

# Manuel d'utilisation



9357265

Issue 1 FR

Le manuel d'utilisation sous forme électronique a été mis en circulation conformément au "Termes et conditions des manuels d'utilisation Nokia (7 juin 1998)".

Copyright © Nokia Mobile Phones 1995-2000. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Nokia tune est une marque commerciale de Nokia Corporation.

CellularWare est une marque commerciale de Nokia Mobile Phones.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". A l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des accessoires, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche. Veillez à mettre les piles au rebut selon les règles.

Geoworks® application software and GEOS® operating system software copyright © 1990-1998 Geoworks. All rights reserved. United States Patent 5,327,529.

Hardware and software floating point math library copyright © 1984-1991 Dimensions Research, Inc.

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors. Copyright 1979, 1980, 1983, 1986, 1988, 1989, 1991, 1992, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved. The software is provided by The Regents and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall The Regents or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

The GEOS® software of this product includes Nimbus Q from Digital Typeface Corp. and typefaces from URW, GmbH. This device contains Embedded DOS-ROM (R), Embedded BIOS (R) software licensed from General Software, Inc. Copyright © 1998 General Software, Inc. General Software, Embedded DOS, and Embedded BIOS are trademarks or registered trademarks of General Software, Inc.

Portions of this work are derived from the Standard C Library, © 1992 by P.J. Plauger, published by Prentice-Hall, and are used with permission.

HP Database Engine Version 1.0 copyright © Hewlett-Packard Company 1994. All rights reserved.

The PPP software is copyright © 1991, 1992, 1993, 1994 Morning Star Technologies, all rights reserved. It contains software developed at Carnegie Mellon University, which is copyright © 1989 Carnegie Mellon University, all rights reserved. It contains software developed at the University of California, Berkeley, which is copyright © 1989 Regents of the University of California, all rights reserved. It contains software that is copyright © 1990, RSA Data Security, Inc., all rights reserved.

C-client Internet mail routines original version copyright 1988 by the Leland Stanford Junior University, copyright 1995 by the University of Washington. The University of Washington and the Leland Stanford Junior University disclaim all warranties, express or implied, with regard to this software, including without limitation all implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, and in no event shall the University of Washington or the Leland Stanford Junior University be liable for any special, indirect or consequential damages or any damages whatsoever resulting from loss of use, data or profits, whether in an action of contract, tort (including negligence) or strict liability, arising out of or in connection with the use or performance of this software.

This product includes software based in part on the work of the independent JPEG group.

AT is a trademark of Hayes Microcomputer Products, Inc.

Hayes is a registered trademark of Hayes Microcomputer Products, Inc.

Microsoft and MS-DOS are registered trademarks and Windows is a trademark of Microsoft corporation.

Geoworks® and GEOS® are Registered Trademarks of Geoworks, and GeoDOS is a Trademark of Geoworks in the United States of America and other countries.

Intellisync is a trademark of Puma Technology, Inc.



Inclut un logiciel de protocole sécurité ou cryptographique RSA BSAFE de RSA Security.



The products described in this manual conform to the European Council directives EMC Directive (89/336/EEC) and TTE Directive (91/263/EEC).

## END USER LICENSE AGREEMENT FOR SECURITY SOCKETS LAYER -SOFTWARE ("SSL")

READ THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS CAREFULLY BEFORE USING THE SSL. USE OF THE SSL SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE TERMS AND CONDITIONS.

In this license agreement ("License Agreement"), you, the purchaser of the license rights granted by this Agreement, are referred to as "Licensee." In accordance with the terms and conditions of this License Agreement, Nokia Mobile Phones Ltd. ("Licensor") grants Licensee a non-exclusive sublicense to use SSL Software ("Software"), which contains the RSA Software licensed to Licensor by RSA Data Security, Inc. ("RSA").

This License Agreement is effective until terminated. Licensor may terminate this License Agreement if Licensee breaches any of the terms and conditions. In the event of termination by Licensor, Licensee will return the communicator device of Licensor to Licensee for removal of the Software. All provisions of this Agreement relating to disclaimers of warranties, limitation of liability, remedies, or damages, and Licensor's proprietary rights shall survive termination.

The Software is delivered in object code only.

Licensor shall utilize the Software solely as part of the communicator device from Licensor and solely for personal or internal use and without right to license, assign or otherwise transfer such Software to any other person or entity.

Licensee shall not modify, translate, reverse engineer, decompile or disassemble the Software or any part thereof.

Licensee agrees not to remove or destroy any proprietary, trademark or copyright markings or notices placed upon or contained within the Software or any related materials or documentation.

By reason of this Agreement or the performance hereof, Licensee shall acquire no rights of any kind in any trademark, trade name, logo or product designation under which the Software was or is marketed and Licensee shall not make any use of the same for any reason.

IN NO EVENT WILL LICENSOR OR RSA BE LIABLE TO LICENSEE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION OR LOSS OF BUSINESS INFORMATION, EVEN IF SUCH PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND REGARDLESS OF WHETHER ANY ACTION OR CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL LICENSOR'S OR RSA'S TOTAL LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT EXCEED THE TOTAL AMOUNT PAID BY LICENSEE.

THIS AGREEMENT IS EXPRESSLY MADE SUBJECT TO ANY LAWS, REGULATIONS, ORDERS OR OTHER RESTRICTIONS ON THE EXPORT FROM THE UNITED STATES OF AMERICA OF THE SOFTWARE OR OF INFORMATION ABOUT THE SOFTWARE WHICH MAY BE IMPOSED FROM TIME TO TIME BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA. NOTWITHSTANDING ANYTHING CONTAINED IN THIS AGREEMENT TO THE CONTRARY, LICENSEE SHALL NOT EXPORT OR REEXPORT, DIRECTLY OR INDIRECTLY, ANY SOFTWARE OR INFORMATION PERTAINING THERETO TO ANY COUNTRY TO WHICH SUCH EXPORT OR REEXPORT IS RESTRICTED OR PROHIBITED, OR AS TO WHICH SUCH GOVERNMENT OR ANY AGENCY THEREOF REQUIRES AN EXPORT LICENSE OR OTHER GOVERNMENTAL APPROVAL AT THE TIME OF EXPORT OR REEXPORT WITHOUT FIRST OBTAINING SUCH LICENSE OR APPROVAL.





**POUR VOTRE SECURITE** Lisez ces instructions simples. Le non-respect de la réglementation en vigueur peut présenter un danger ou être sanctionné. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



**LA SECURITE SUR LA ROUTE EST UNE PRIORITE** N'utilisez pas le communicateur alors que vous êtes au volant ; garez votre véhicule avant d'utiliser le téléphone.



**INTERFERENCES** Tous les téléphones mobiles peuvent être sujets aux interférences qui peuvent affecter leur performance.



**ETEIGNEZ LE TÉLÉPHONE DANS LES HOPITAUX** Respectez les lois ou les réglementations en vigueur. Éteignez le téléphone lorsque vous êtes à proximité d'équipements médicaux.



**ETEIGNEZ LE TÉLÉPHONE EN AVION** Les téléphones mobiles peuvent générer des interférences. Il est illégal de les utiliser en avion.



**ÉTEIGNEZ LE TÉLÉPHONE DANS UNE STATION-SERVICE** N'utilisez pas le téléphone lorsque vous êtes dans une station-service. Ne pas utiliser à proximité de carburant ou de produits chimiques.



**ÉTEINDRE A PROXIMITÉ D'EXPLOSIFS** Ne pas utiliser le téléphone là où des explosifs sont en cours d'utilisation. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.



**UTILISEZ VOTRE TÉLÉPHONE RAISONNABLEMENT** N'utilisez l'appareil qu'en position normale (vers l'oreille). Ne touchez pas l'antenne si ce n'est pas nécessaire.



**UTILISEZ UN SERVICE QUALIFIÉ** L'installation et la réparation des appareils ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés.



**ACCESSOIRES ET BATTERIES** Utilisez uniquement des accessoires et des batteries agréés. Ne le connectez pas à des produits incompatibles.



**EMISSION D'APPELS AVEC LE TÉLÉPHONE** Refermez le couvercle et assurez-vous que le téléphone est bien allumé et en service. Entrez le numéro de téléphone, avec l'indicatif, puis appuyez sur . Pour mettre fin à un appel, appuyez sur . Pour répondre à un appel, appuyez sur .



**APPELS D'URGENCE** Fermez le couvercle de l'appareil. Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Maintenez  enfoncée pendant quelques secondes pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. Ne coupez la communication qu'après en avoir reçu l'autorisation.



**FAITES DES COPIES DE SAUVEGARDE** N'oubliez pas de réaliser des copies de sauvegarde de toutes vos données importantes.



**CONNEXION A D'AUTRES PERIPHERIQUES** Avant de connecter le communicateur à un autre périphérique, lisez le manuel d'utilisation approprié pour obtenir les instructions détaillées relatives à la sécurité. Ne le connectez pas à des produits incompatibles.



**PRECAUTIONS CONTRE LES RAYONS INFRAROUGES** Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux et ne les laissez pas interférer avec d'autres périphériques à infrarouge.

# Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>1</b>
Au sujet de ce manuel	2
Informations sur votre communicateur	3
Transmission de données cellulaire	4
<b>Procédure de démarrage</b>	<b>7</b>
Premier démarrage	7
Ecran du communicateur	10
Clavier du communicateur	14
Applications du communicateur	16
Connecteurs	17
La batterie	17
<b>Fonctions spéciales</b>	<b>21</b>
Fonctions du communicateur	21
Fonctions des documents	24
Pour transférer des données provenant d'anciens modèles de communicateurs	28
<b>Connexion à un ordinateur</b>	<b>31</b>
Pour utiliser le logiciel PC Suite	31
Utilisation de Nokia Communicator Server	39
Nokia Communicator Server pour Mac OS	41
<b>Annuaire</b>	<b>43</b>
Annuaire	43
Pour créer des fiches de contact	45
Groupes de contact	50
Journaux	51
<b>Téléphone</b>	<b>53</b>
Pour émettre un appel	53
Pour répondre à un appel	55

Mode mains libres	56
Appels multiples	56
Paramètre Téléphone	59
Mode avion	64
<b>Fax</b>	<b>67</b>
Pour envoyer des fax	67
Pour recevoir des fax	69
Paramètres du Fax	71
<b>Messages courts</b>	<b>73</b>
Pour envoyer des messages courts	73
Pour recevoir des messages	75
Messages standard	77
Cartes de visite	77
Paramètres des Messages courts	78
<b>Internet</b>	<b>81</b>
Paramètres Internet	82
Courrier	85
Paramètres du Courrier	86
Pour envoyer du courrier électronique	89
Pour récupérer du courrier	91
Pour lire du courrier	93
World Wide Web	94
Paramètres WWW	95
Signets	96
Pour surfer sur le WWW	99
Terminal	103
Telnet	106
<b>Notes</b>	<b>109</b>
Pour éditer des documents	111
Fichiers téléchargés et documents en lecture seule	112
Paramètres des notes	113

<b>Agenda</b>	<b>115</b>
Emploi du temps mensuel	115
Emploi du temps hebdomadaire	116
Emploi du temps quotidien	117
Réservation sur agenda	120
Alarmes	122
Liste "à faire"	123
<b>Système</b>	<b>125</b>
Paramètres du Système	125
Sécurité	128
Données utilisateur	130
Mémoire	131
Activation infrarouge	131
Connexion appareil photo numérique	132
Synchronisation à distance	133
Modem fax	134
Suppression de données	135
Installer/Retirer des logiciels	136
Sauvegarder/Restaurer	136
Outil carte mémoire	137
Au sujet du produit	137
<b>Options</b>	<b>139</b>
Calculatrice	139
Horloge	141
Compositeur	144
Convertisseur	147
Enregistreur vocal	148
<b>Téléphone</b>	<b>151</b>
Indicateurs d'affichage	153
Pour émettre un appel	153
Pour répondre à un appel	154
Pour gérer des appels	154
Pour rechercher des numéros de téléphone	155
Pour utiliser des appels abrégés	156

Pour envoyer des signaux DTMF	157
Inactiver clavier	157
Aide	158
Pour utiliser les menus	158
Messages (Menu 1)	160
Enregistrement d'appels (Menu 2)	161
Modes (Menu 3)	164
Paramètres (Menu 4)	165
Renvoi (Menu 5)	169
Enregistreur (Menu 6)	170
<b>Résolution des problèmes</b>	<b>173</b>
<b>Précautions d'utilisation et maintenance</b>	<b>181</b>
<b>Informations importantes relatives à la sécurité</b>	<b>183</b>
<b>Glossaire</b>	<b>187</b>
<b>Index</b>	<b>191</b>



# 1. Introduction

Toutes nos félicitations pour avoir acheté le Nokia 9110i Communicator. Le Nokia 9110i Communicator est un outil de communication complet : il regroupe en un seul appareil un téléphone sans fil, une messagerie, un terminal d'accès et un organisateur dans un format de poche.



Figure 1

Le Nokia 9110i Communicator se compose de deux parties : le téléphone et l'interface communicateur. Le téléphone se trouve sur le couvercle de l'appareil (figure 1) et l'interface communicateur en dessous du couvercle (figure 2).



Figure 2

Ces deux parties utilisent les mêmes ressources et fonctionnent de manière très interdépendante – il ne s'agit pas d'appareils séparés. Par exemple, le téléphone utilise les noms et les numéros de téléphone stockés dans l'Annuaire de l'interface communicateur, et celle-ci utilise le téléphone pour communiquer avec le "monde extérieur", par exemple, en envoyant ou en recevant des fax et en se connectant à Internet.

L'interface communicateur possède de nombreuses applications de communication et d'organisation. La grande taille du clavier, des boutons de commande et de l'écran facilite l'utilisation des applications. L'interface du communicateur n'a pas de bouton de démarrage/arrêt – il s'allume tout seul quand vous ouvrez le couvercle et il s'éteint quand vous le fermez.

**Info :** Appuyez sur Aide sur le clavier d'interface du communicateur pour trouver des informations de base sur les applications du communicateur.

Le téléphone est conçu pour permettre l'émission et la réception rapides des appels. Il a le même aspect et fonctionne de la même manière que les autres téléphones sans fil Nokia, à ceci près que l'écouteur et le micro se trouvent à l'arrière de l'appareil. Le téléphone s'allume et s'éteint en appuyant sur le bouton ⓘ situé sur le couvercle

**ATTENTION !** N'allumez pas le téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

## Au sujet de ce manuel

Ce chapitre vous aidera à comprendre le fonctionnement du Nokia 9110i Communicator. Le chapitre suivant, "Procédure de démarrage", vous aide à prendre le Nokia 9110i Communicator en main. Il explique la procédure du premier démarrage et donne des informations sur les différents aspects de l'appareil, tels que le clavier et l'écran. "Fonctions spéciales" explique des fonctions spéciales, et "Connexion à un ordinateur" indique comment connecter votre communicateur à un PC.

Le reste de ce manuel traite, d'une part, des applications du communicateur et, d'autre part, du téléphone. Un bref glossaire d'abréviations et de termes Internet et cellulaires se trouve au dos de ce manuel.

Si vous passez du Nokia 9000i, ou du Nokia 9110 Communicator au 9110i Communicator, veuillez vous reporter à "Pour transférer des données provenant d'anciens modèles de communicateurs" à la page 28.

**Remarque :** Dans ce manuel, les noms des commandes sur l'écran apparaissent en **gras** et les paramètres et les options sont en *italiques*.

## Informations sur votre communicateur

### Services

Le système GSM fournit une série de différents services sans fil, mais ils ne sont pas automatiquement activés pour l'utilisateur du téléphone sans fil. Bien que le Nokia 9110i Communicator représente le tout dernier développement dans la technologie de téléphone sans fil, l'utilisation de ses différentes applications de communication implique que vous vous soyez abonné à ces services et que votre opérateur de réseau les ait activé pour vous. Les services qui demandent un abonnement sont généralement ceux des messages courts, Internet et le fax.

Etant donné que le nombre de services spéciaux est fonction des services disponibles dans votre réseau nominal, il est malheureusement impossible de fournir une liste exhaustive des services et des paramètres nécessaires dans ce manuel. Par conséquent, ce manuel fournit des informations générales sur les services additionnels. Veuillez contacter votre opérateur réseau pour avoir un complément d'informations sur la disponibilité et les informations détaillées des services de votre réseau personnel.

Si un service auquel vous vous abonnez nécessite un numéro de téléphone ou des paramètres spécifiques, ceux-ci doivent être enregistrés dans les paramètres du communicateur. Par exemple:

L'envoi et la réception de messages courts impliquent que ce service soit supporté par le réseau que vous utilisez et activé au niveau de votre carte SIM, et que le numéro de téléphone du centre de messages soit stocké dans les paramètres de l'application SMS.

Pour l'accès à Internet, le service de données doit être supporté par le réseau que vous utilisez et il doit être activé au niveau de votre carte SIM. De plus, vous devez obtenir un point d'accès Internet auprès d'un prestataire de services Internet.

### Codes d'accès

Le Nokia 9110i Communicator utilise plusieurs codes d'accès pour se protéger et protéger votre carte SIM contre une utilisation illicite. Les codes d'accès dont vous avez le plus souvent besoin sont la clé, qui est fournie dans le coffret, et le code PIN, qui est fourni avec la carte SIM.

Vous avez la possibilité de modifier des codes d'accès utilisés aussi bien par le téléphone que par l'interface du communicateur via l'un ou l'autre, à

condition que le code soit modifiable. Pour obtenir plus d'informations sur les codes d'accès, reportez-vous au chapitre "Sécurité" à la page 128.

Les applications Internet du communicateur utilisent des mots de passe et des noms d'utilisateur pour assurer une protection contre l'utilisation illicite d'Internet et de ses services. Ces mots de passe peuvent être modifiés dans les paramètres des applications Internet.

### **Informations sur l'Annuaire**

Toutes les informations contact, comme les noms, les adresses, les numéros de téléphone, que vous stockez vont dans l'Annuaire. Le téléphone, l'interface du communicateur, ainsi que chacune des applications ont leur propre affichage de l'Annuaire. Les informations affichées dépendent des informations que l'application sélectionnée peut utiliser. Par exemple, quand vous passez un appel par le téléphone, vous avez la possibilité de visualiser le nom et le ou les numéro(s) de téléphone du contact. Les éventuels numéros de fax, titres, adresses électroniques etc., ne sont pas affichés.

## **Transmission de données cellulaire**

Le Nokia 9110i Communicator emploie les possibilités de transmission de données du réseau GSM pour envoyer des fax, des messages courts et du courrier électronique, ainsi que pour établir des connexions avec des ordinateurs distants.

Les connexions de données cellulaires peuvent être établies depuis la plupart des endroits où fonctionne votre téléphone cellulaire. Cependant, il est recommandé de déplacer le communicateur dans un endroit où l'on peut obtenir le signal cellulaire le plus puissant. Lorsque ce signal est puissant, la transmission de données est performante. D'une manière générale, vous ne devez pas attendre les mêmes performances des communications de données cellulaires que des communications terrestres en raison des caractéristiques propres au système cellulaire. Les facteurs suivants risquent de dégrader la qualité des connexions cellulaires :

### **Bruit**

Interférences radioélectriques provenant d'appareils et de matériel électroniques ainsi que d'autres téléphones cellulaires dans les zones métropolitaines où les téléphones cellulaires sont prédominants.

### **Changement de fréquence**

Lorsque l'utilisateur d'un téléphone mobile se déplace d'une cellule de réseau vers une autre, la puissance du signal du canal diminue et le central téléphonique cellulaire peut alors déplacer l'utilisateur vers une cellule et une fréquence où le signal est plus fort. Un changement de cellule peut également intervenir lorsque l'utilisateur est immobile et ce, en raison des variations du volume de trafic cellulaire. De tels changements peuvent entraîner de légers retards.

## Décharge électrostatique

Une décharge d'électricité statique provenant d'un doigt ou d'un conducteur risque de provoquer des dysfonctionnements dans les périphériques électriques. La décharge peut donner un écran "brouillé" ainsi qu'un fonctionnement instable des logiciels. Les connexions cellulaires peuvent se détériorer, les données risquent alors d'être endommagées et la transmission interrompue. Dans ce cas, vous devez mettre fin à l'appel en cours (le cas échéant), éteindre le téléphone (s'il est allumé) et retirer la batterie. Remettez ensuite la batterie en place et établissez une nouvelle connexion au réseau cellulaire.

## Zones d'ombres et interruptions de transmission

Les zones d'ombres sont les zones où les signaux radio ne peuvent pas être reçus. Des interruptions ont lieu lorsque l'utilisateur du téléphone cellulaire traverse une zone où le signal radio disparaît ou diminué par des obstacles géographiques ou par des bâtiments.

## Altération du signal

La distance ou des obstacles peuvent déphaser les signaux réfléchis, ce qui entraîne une perte de puissance du signal.

## Faible puissance du signal

Du fait de la distance ou de la présence d'obstacles, la force du signal radio provenant d'un site cellulaire peut ne pas être assez fort ou stable pour assurer une connexion cellulaire fiable pour les communications. Ainsi, afin d'obtenir la meilleure communication possible, il est nécessaire de prendre en compte les points suivants :

La communication de données est meilleure lorsque le communicateur est fixe. Il est déconseillé d'établir une communication cellulaire lorsque l'on roule en voiture. Une transmission par fax a plus de risques d'être altérée qu'une transmission de données ou de message court.

Ne placez pas le communicateur sur une surface métallique.

Vérifiez sur l'écran du communicateur que la puissance du signal cellulaire est suffisante. Reportez-vous à "Ecran du communicateur" à la page 10 et "Pour émettre un appel" à la page 153. Le déplacement du communicateur à l'intérieur d'une pièce, plus particulièrement vers une fenêtre, peut augmenter la puissance du signal. Si les signaux cellulaires ne sont pas suffisamment puissants pour supporter un appel vocal, il ne faut pas essayer d'établir de connexion de données tant que vous n'avez pas trouvé un endroit où la réception du signal est meilleure.

**Remarque :** Quand l'antenne est dressée, le signal est plus fort.



## 2. Procédure de démarrage

Ce chapitre explique comment démarrer votre communicateur pour la première fois et installer une carte SIM, le fonctionnement du communicateur, et comment alimenter le communicateur électriquement.

Lorsque vous ouvrez la boîte, vérifiez qu'elle contient bien :

- Le Nokia 9110i Communicator
- Le présent manuel d'utilisation, le guide combiné d'utilisation rapide et des accessoires, Le guide Carte Mémoire Applications ainsi que le guide des solutions
- La carte Mémoire Applications qui est déjà insérée dans votre communicateur. Pour en savoir plus à ce propos, reportez-vous au guide Carte Mémoire Applications.
- Batterie haute capacité
- Chargeur secteur
- Interface RS-232
- Ensemble disquettes
- CD-ROM avec logiciel de connexion PC
- Un autocollant indiquant le numéro de série et la clé du communicateur

Pour plus d'informations sur les accessoires du Nokia 9110 ou 9110i Communicator, reportez-vous au guide des accessoires.

### Premier démarrage

- 1 Fermez le couvercle de l'appareil et assurez-vous que le téléphone est bien éteint. S'il est allumé, appuyez sur .

Une micro carte SIM valide est requise pour envoyer et recevoir des appels et des messages. La carte est fournie par l'opérateur de votre réseau ou votre prestataire de service. Si vous n'avez pas encore de carte SIM, allez à la phase 6.

**Remarque :** Gardez toutes les micro-cartes SIM hors de portée des enfants.

- 2 Si la batterie est connectée au communicateur, retirez la batterie : appuyez sur le taquet situé au sommet de la batterie, puis soulevez-la de son logement. Reportez-vous à la figure 1.

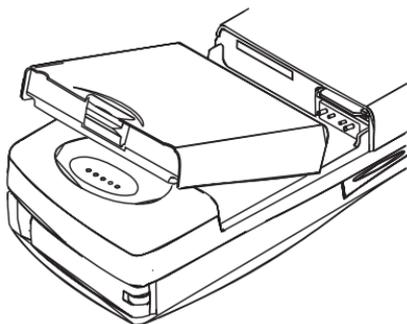


Figure 1

- 3 Faites glisser la carte SIM dans son emplacement : assurez-vous que les connecteurs dorés de la carte SIM sont bien orientés vers le bas et que l'angle biseauté de la carte se trouve sur la droite. Reportez-vous à la figure 2.

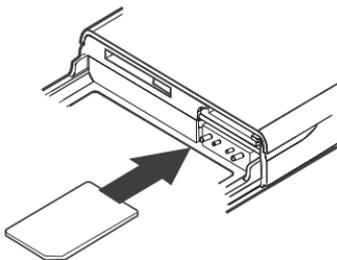


Figure 2

- 4 Si la carte SIM est insérée correctement dans son logement, l'angle biseauté doit rester visible. Reportez-vous à la figure 3.

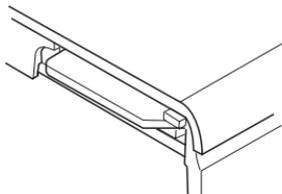


Figure 3

**Remarque :** Si une carte SIM non valide est insérée, le message CARTE SIM REFUSÉE s'affiche. Dans ce cas, contactez votre distributeur ou l'opérateur de votre réseau.

- 5 Lorsque vous êtes sûr que la carte SIM est correctement installée, remettez la batterie en place.

**Remarque :** La batterie ne peut pas être mise en place si la carte SIM n'a pas été correctement insérée. Ne forcez pas en insérant la batterie ! Vérifiez que vous avez bien inséré la carte SIM dans son logement, comme cela est expliqué ci-dessus. Si la carte SIM est mal installée, extrayez-la de son logement en tirant dessus avec précaution, puis réinsérez-la.

- 6 Si la batterie n'est presque pas ou pas du tout chargée, il est recommandé de connecter le communicateur au chargeur et de commencer à charger la batterie avant de poursuivre la procédure du premier démarrage. Reportez-vous à "La batterie" à la page 17.
- 7 Ouvrez le couvercle du communicateur. Vous verrez apparaître un écran de bienvenue pendant que le communicateur effectue un test automatique.
- 8 Une fois que le test automatique est terminé, vous voyez apparaître une liste des pays à l'écran, voir la figure 4. Faites défiler le cadre gris sombre de sélection avec les touches de direction sur le clavier pour vous positionner sur le nom de votre pays d'origine. Appuyez sur le bouton situé à droite de l'écran, à côté de la commande **Valider**. La capitale de votre pays est alors définie comme étant votre ville d'origine. Vous pouvez changer votre ville d'origine ultérieurement dans l'application Horloge. Reportez-vous au "Enregistreur vocal" à la page 148.

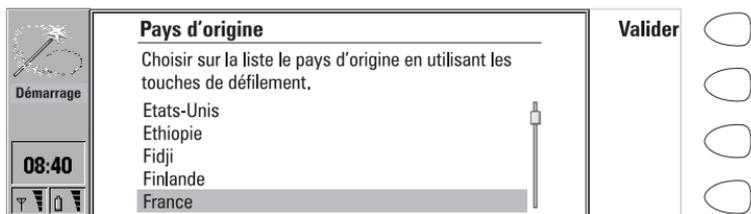


Figure 4

- 9 Écrivez la date actuelle en utilisant le format *jj.mm.aa*, par exemple 22.03.00. Appuyez sur **Valider**. Vous pourrez, par la suite, changer le format de date dans les paramètres Système. La date et l'heure peuvent être modifiées dans les paramètres de l'application Horloge.

10 Écrivez l'heure actuelle en utilisant le format 24-heures *hh :mm*, par exemple 17:25, et appuyez sur **Valider**. Vous pourrez par la suite changer le format de l'heure, dans les Paramètres du système.

11 Entrez vos info contact dans la fiche de données utilisateur et appuyez sur **Valider**. Vous pourrez, par la suite, changer les informations dans l'application Données utilisateur sous Système.

Le premier démarrage est maintenant terminé.

Après le démarrage, ne retirez pas la batterie immédiatement, car elle charge celle de sauvegarde qui alimente l'horloge temps réel du communicateur.

**Remarque :** Quand vous activez le téléphone, respectez les instructions données par votre opérateur réseau.

### Pour copier le contenu de la carte SIM dans l'Annuaire

Si la carte SIM installée contient des noms ou des numéros, vous devez spécifier après la procédure du premier démarrage si vous voulez copier le contenu de la carte SIM dans la mémoire de votre communicateur. Si le téléphone est éteint, cette question vous sera posée la prochaine fois qu'il sera allumé et que vous ouvrirez le couvercle du communicateur.

Si vous voulez effectuer la copie dans un deuxième temps, appuyez sur **Annuler**, et faites-la dans l'application Annuaire, reportez-vous à "Annuaire" à la page 43.

Tous les numéros de téléphone copiés de la mémoire SIM dans la mémoire du communicateur se retrouvent dans les champs *Tél* des fiches de contact. Vous devez donc déplacer manuellement tous les numéros de téléphone sans fil dans le champ *Tél(GSM)*. Reportez-vous à "Pour créer des fiches de contact" à la page 45. Pour copier un numéro de téléphone, la méthode la plus rapide consiste à sélectionner le numéro avec la combinaison de touches MAJ-Ctrl-flèche à gauche, à le couper avec Ctrl-X, et à le coller dans le champ correspondant de la fiche avec Ctrl-V.

## Ecran du communicateur

L'interface du communicateur s'allume quand vous ouvrez le couvercle. Reportez-vous à la figure 5.

Les applications sont lancées au milieu de l'écran. Les indicateurs (figure 6) présentent des informations concernant le système et l'application. Les commandes correspondent toujours aux quatre boutons de commande situés sur le côté droit du couvercle de l'écran. Les fonctions des boutons Menu, Zoom et Rétro-éclairage sont expliquées dans "Fonctions du communicateur" à la page 21.

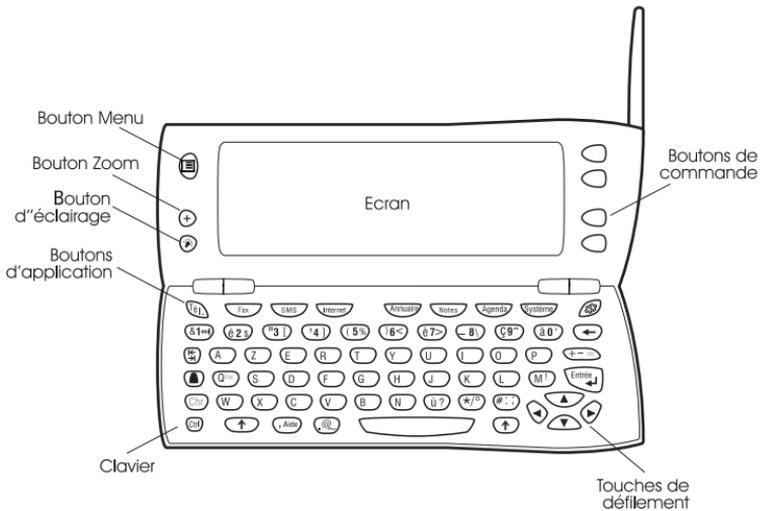


Figure 5

La barre de défilement indique qu'il y a d'autres éléments qui ne sont pas actuellement visibles à l'écran. Les touches flèche en haut et flèche en bas permettent de faire défiler l'écran.

Chaque fois que le cadre de sélection est indiqué, vous avez la possibilité de sélectionner des éléments en déplaçant le cadre de sélection sur l'élément désiré avec les touches flèche en haut et en bas.

Quand le champ de recherche apparaît en bas de l'écran, vous avez la possibilité de rechercher des éléments en tapant du texte dans le champ de recherche avec le clavier.

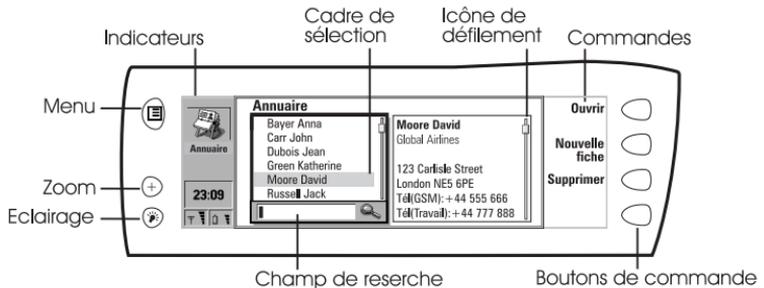


Figure 6

Une fois que la rubrique correcte a été sélectionnée, appuyez sur le bouton de commande à côté de la commande que vous voulez appliquer à la rubrique, par exemple, **Ouvrir**.

Les figures ci-dessous illustrent certaines conventions du communicateur :

- ① Lorsqu'une commande apparaît en grisé, elle ne peut pas être utilisée, reportez-vous à la figure 7.
- ② Lorsqu'un curseur apparaît sur une ligne en pointillés, saisissez une valeur à partir du clavier, reportez-vous à la figure 7.

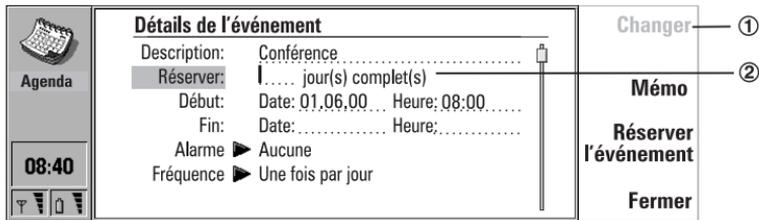


Figure 7

- ③ Zone déroulante. Sélectionnez un élément puis appuyez sur **Valider** ou sur **Annuler**, reportez-vous à la figure 8.

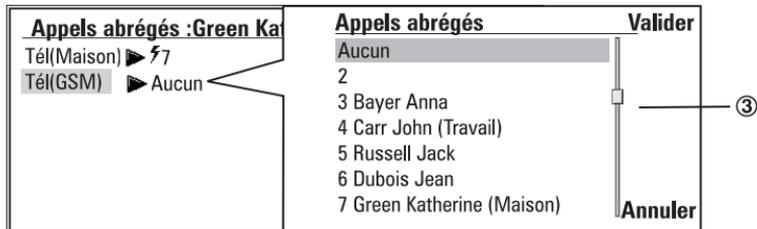


Figure 8

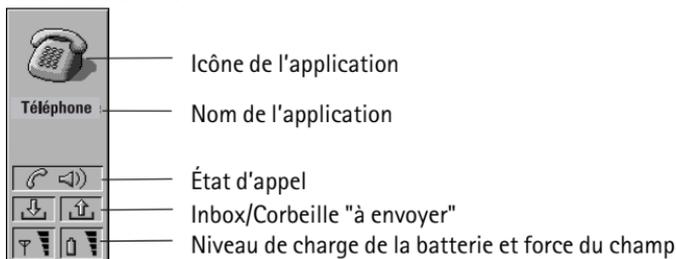
Lorsque ► se trouve à côté d'un paramètre sélectionné, l'utilisation de **Changer** inverse la valeur ou ouvre une zone déroulante. Reportez-vous à la figure 8. Lorsque ☐ se trouve à côté d'un paramètre sélectionné, l'utilisation de **Changer** ouvre une nouvelle fenêtre de paramètres. Quand vous appuyez sur une commande avec ► à côté, les commandes se modifient.

## Indicateurs

L'icône de l'application ainsi que le nom de l'application dans la zone de l'indicateur indique l'application où vous vous trouvez en ce moment.

Les icônes qui apparaissent dans l'Etat d'appel et dans les lignes indicatrices Inbox/Outbox se modifient en fonction de l'application et de la situation actuelle. Les indicateurs du niveau de la batterie et de la puissance du champ

sont les mêmes que ceux qui apparaissent sur l'écran du téléphone quand celui-ci est activé.



## État d'appel

-  — Vous avez un appel vocal et le haut-parleur mains libres et le microphone sont activés. Reportez-vous à "Mode mains libres" à la page 56.
-  — Un appel vocal avec la fonction mains libres désactivée. Le haut-parleur et le microphone sont rendus muets.
-  — Vous avez une connexion de données, reportez-vous au chapitre 9 "Internet" à la page 81.
-  — Le communicateur est en train de recevoir ou d'envoyer un fax, reportez-vous au chapitre 7 "Fax" à la page 67.
-  — Le communicateur est en train d'établir une connexion infrarouge, reportez-vous au chapitre 4 "Connexion à un ordinateur" à la page 31.
-  — Le communicateur est connecté par une connexion infrarouge.
-  — La connexion infrarouge est gênée.
-  — Le communicateur est connecté à un PC, reportez-vous au chapitre 4 "Connexion à un ordinateur" à la page 31.
-  — Le communicateur est utilisé comme modem fax, reportez-vous à "Modem fax" à la page 134.
-  — Le communicateur est dans un environnement d'exploitation particulier, ici dans le mode réunion. Reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.
-  — Il est possible de régler l'heure dans l'application Horloge, reportez-vous à "Enregistreur vocal" à la page 148.

## Inbox/Corbeille "à envoyer"

-  — L'indicateur d'arrivée vous informe que vous avez reçu un fax, un message court ou un courrier.



- La Corbeille de documents contient des messages non envoyés, reportez-vous aux "Fonctions du communicateur" à la page 21.

## Niveau de charge de la batterie



- La batterie est faible et doit être rechargée.



- la batterie est en charge. Les barres défilent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée. L'icône représentant une prise électrique indique que le communicateur est relié à une source d'alimentation externe.



- la batterie est complètement chargée. Les quatre barres sont toutes affichées.

## Puissance du signal



- Le communicateur est relié à un réseau cellulaire. Lorsque les quatre barres de l'indicateur sont toutes affichées, la réception du signal radio est bonne. Si le signal est faible, assurez-vous que l'antenne est bien dressée. Vous avez aussi la possibilité d'essayer d'améliorer la réception en déplaçant légèrement le communicateur ou en l'utilisant en mode mains libres.



- Le téléphone est activé, mais est en dehors de la zone couverte par le réseau.



- Le téléphone est désactivé. Le communicateur ne peut rien envoyer ni recevoir.

## Clavier du communicateur

En plus des touches alphanumériques ordinaires, le clavier dispose d'une série de touches spéciales, illustrées à la figure 9.

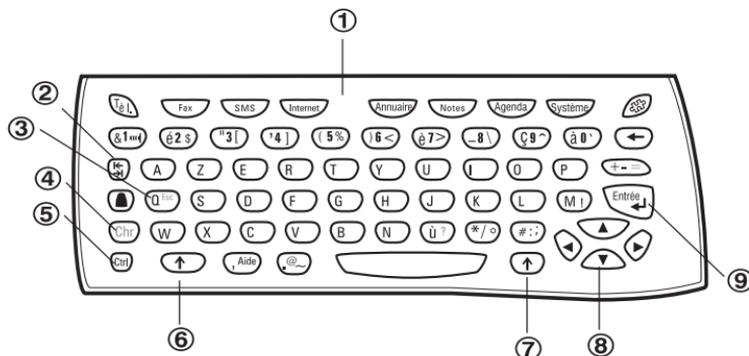


Figure 9

## ① Boutons d'applications

La rangée de boutons se trouvant en haut du clavier active les applications correspondantes.

## ② Tabulateur

En écrivant ou en éditant des documents, la touche de tabulation déplace le curseur sur le taquet de tabulation suivant. Dans les paramètres, par exemple, cette touche permet de passer d'un champ à l'autre.

## ③ ESC

Pour annuler une action, vous pouvez appuyer sur la touche **Annuler**, ou bien utiliser la combinaison Chr-Q. La combinaison Chr-Q ne peut être utilisée que lorsque **Annuler** fait partie des commandes disponibles. Les messages d'information apparaissant à l'écran peuvent tous également être supprimés avec la combinaison Chr-Q à la place de **Valider**).

## ④ Chr

Cette touche permet de générer des caractères qui ne figurent pas sur le clavier du communicateur. Il vous suffit d'appuyer une fois sur cette touche pour afficher un tableau de caractères spéciaux. Des caractères apparaissent en troisième position sur certaines touches. Ceux-ci, ainsi que certains autres caractères peuvent être générés en appuyant et en maintenant enfoncée la touche caractère tout en pressant la touche correspondante, reportez-vous à "Pour éditer des documents" à la page 111.

## ⑤ Ctrl

Quand on appuie dessus avec certaines touches du clavier, la touche contrôle génère des commandes raccourcis qui peuvent servir à visualiser et à écrire du texte, reportez-vous aux "Fonctions des documents" à la page 24.

## ⑥ et ⑦ Shift

Lorsque vous appuyez sur la touche Maj puis sur une lettre, la lettre majuscule correspondante est insérée devant le curseur. La touche Maj ne doit pas nécessairement être enfoncée quand vous appuyez sur une touche : une fois que vous avez appuyé sur Maj, vous avez toujours des majuscules quand vous appuyez sur des touches. En écrivant et en modifiant du texte, la touche Maj et les flèches(⑧) peuvent servir à sélectionner du texte, reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

## ⑧ Touches de défilement

Les touches de direction permettent de déplacer le curseur ou le cadre de sélection. Dans certaines applications, les touches de défilement commandent des fonctions spéciales, reportez-vous aux "Fonctions des documents" à la page 24.

## ⑨ Entrée

Lorsque le curseur apparaît à l'écran, l'utilisation de la touche Entrée déplace le curseur au début de la ligne suivante ou ajoute une ligne supplémentaire. La touche Entrée permet également de sélectionner des correspondants de l'Annuaire et d'ouvrir des dossiers et des documents. Lorsqu'une note d'information est affichée, vous pouvez appuyer sur Entrée plutôt que sur la commande **Valider**. Dans les options et les paramètres, lorsque la valeur peut être inversée, vous pouvez appuyer sur Entrée à la place de **Changer**.

## Applications du communicateur

Les boutons de couleur des applications sur le clavier du communicateur permettent de démarrer les applications correspondantes.

**Téléphone** — Permet la gestion des appels vocaux.

**Fax** — Permet l'envoi de vos documents sous forme de fax. Vous pouvez lire et envoyer des fax reçus.

**SMS** — Permet d'envoyer des messages courts. Vous pouvez lire, envoyer des messages courts reçus ou y répondre.

**Internet** — Inclut Internet et les applications fonctionnant avec le modem.

**Annuaire** — Permet de gérer les informations de l'Annuaire, telles que les noms, les numéros de téléphone et les adresses. Vous pouvez échanger des informations sur les correspondants sous la forme de cartes de visite par l'intermédiaire de l'application SMS.

**Notes** — Sert à écrire et à stocker des documents.

**Agenda** — Contient un registre de rendez-vous et une liste de tâches à faire. Vous avez la possibilité de programmer des événements dans d'autres agendas et d'assigner des alarmes aux événements.

**Système** — Contient des applications de connexion au PC, de sécurité ainsi que d'autres applications système.

**Options** (  ) — Inclut différents éléments, comme la Calculatrice, l'Horloge et le Compositeur.

### Pour utiliser les applications

Lorsque vous ouvrez le couvercle, l'application qui était active avant la fermeture de celui-ci apparaît telle que vous l'avez laissée. Toutefois, si vous avez passé un appel vocal ou y avez répondu avec le téléphone et que vous passiez à l'interface du communicateur en ouvrant le couvercle, l'application Téléphone démarre automatiquement.

Pour passer à une autre application, appuyez sur le bouton d'application correspondant. Cela est possible même lorsqu'un appel est en cours. La majorité des applications peuvent être ouvertes et utilisées simultanément. Vous pouvez, par exemple, écrire un mémo ou un événement dans l'agenda au

cours d'un appel téléphonique. Toutes les applications inactives fonctionnent en toile de fond jusqu'à ce qu'elles soient réactivées.

Pour envoyer ou recevoir des appels ou des messages avec les applications de communication, n'oubliez pas que le téléphone doit être allumé et se trouver dans une zone de service où la puissance du signal cellulaire est convenable.

**Remarque :** Il n'est pas nécessaire de sauvegarder les informations spécifiquement. Quand vous appuyez sur **Fermer**, vous passez à une autre application, ou quand vous fermez le couvercle de l'appareil, le Nokia 9110i Communicator enregistre toutes les données.

## Connecteurs

Le Nokia 9110i peut être connecté à toute une série d'appareils. Les connecteurs sont (figure 10) :

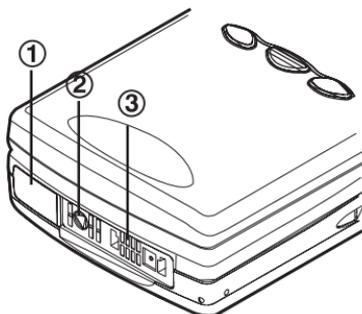


Figure 10

- ① Port infrarouge IrDA-SIR permettant de se connecter avec un PC, une imprimante, un appareil photo numérique ou un autre communicateur. Pour en savoir plus sur la connexion infrarouge, reportez-vous au chapitre 4 "Connexion à un ordinateur" à la page 31.
- ② Connecteur de la prise du chargeur.
- ③ Connecteur de l'interface RS-232 et la prise du kit oreillette.

## La batterie

Votre Nokia 9110i Communicator est alimenté par une batterie au Lithium-Ion rechargeable. La batterie haute capacité offre de 3 à 6 heures de

fonctionnement en mode conversation/fax/terminal ou de 60 à 170 heures en mode veille. De plus, il est possible d'avoir une capacité de 400 heures en stand-by quand le téléphone est éteint.

Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du communicateur et conçus pour ce modèle de communicateur spécifique. N'utilisez que les chargeurs agréés par le constructeur du communicateur pour charger la batterie au Lithium-Ion.

**Remarque :** Le communicateur peut fonctionner normalement quand la batterie est en charge.

### Pour charger une batterie

- 1 Assurez-vous que la batterie est correctement installée dans son logement.
- 2 Connectez le cordon du chargeur au connecteur, comme indiqué à la figure 11.

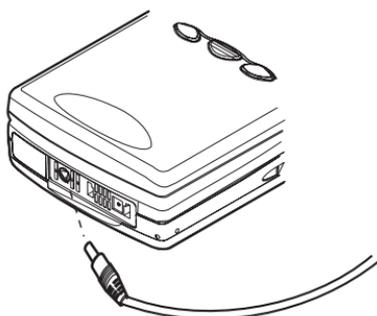


Figure 11

- 3 Connectez le chargeur à une prise d'alimentation secteur. Si le téléphone est allumé, le message EN CHARGE apparaît à l'écran et les segments des barres de l'indicateur du niveau de charge de la batterie sur le côté droit de l'écran du téléphone commencent à défiler.
- 4 Quand la batterie est complètement chargée, les barres s'arrêtent de défiler et quatre barres sont affichées. Vous pouvez alors retirer la prise du chargeur du communicateur.

Quand la batterie commence à être presque vide et qu'il n'y a plus que quelques minutes de temps de fonctionnement, une sonnerie d'avertissement sonne, et le message BATTERIE FAIBLE apparaît à intervalles réguliers sur l'écran du téléphone. Lorsque la charge devient trop faible pour permettre le fonctionnement de l'appareil, le message CHARGER BATTERIE s'affiche et une sonnerie d'avertissement retentit. Si vous ne connectez pas le communicateur à un chargeur, le communicateur s'éteint automatiquement.

**Remarque :** Si la batterie est complètement déchargée, il faudra attendre 30 - 60 secondes avant de voir apparaître le message EN CHARGE à l'écran et la barre indicatrice de la batterie commencer à défiler. Ensuite, patientez 10 à 30 secondes avant de pouvoir remettre en marche le téléphone.

### **Pour utiliser la batterie**

N'utilisez que des batteries agréés par le constructeur du communicateur et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur. Avec des accessoires et des chargeurs agréés, la batterie peut être chargée continuellement.

Il n'est pas nécessaire d'attendre que la batterie soit déchargée pour la recharger. Lorsqu'un chargeur n'est pas en cours d'utilisation, déconnectez-le de sa source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car les batteries surchargées ont une vie utile moins longue. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et d'attente) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.

Les températures extrêmes affectent la capacité de charge de la batterie : laissez-la d'abord refroidir ou chauffer.

La durée de fonctionnement de la batterie dépend des conditions suivantes : si les deux interfaces téléphone et communicateur sont activées, la puissance du signal radio, différents paramètres du téléphone, l'utilisation du rétro-éclairage, ainsi que le délai de mise en veille de l'écran, reportez-vous aux "Paramètres du Système" à la page 125.

Il est conseillé de toujours maintenir la batterie du communicateur chargée. Vous augmentez ainsi la durée de vie de la batterie de réserve, qui alimente l'horloge temps réel du communicateur. Si la batterie de secours est à vide, elle sera automatiquement rechargée la prochaine fois qu'une batterie chargée sera reconnectée au communicateur.

Avant de retirer la batterie, refermez toujours le couvercle de l'appareil. Ainsi, vous ne risquez de perdre aucune donnée.

## Remarque

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.

N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé ou à vide.

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Des courts-circuits accidentels peuvent survenir quand un objet métallique (pièce de monnaie, clip ou stylo) provoque une connexion directe entre les bornes + et - de la batterie (les bandes métalliques au pied de la batterie), par exemple quand on transporte une batterie de rechange dans sa poche ou son porte-monnaie. La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.

Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple dans une voiture fermée exposée au soleil ou aux conditions hivernales, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la température à une température comprise entre +15° C (+59° F) et +25° C (+77° F). Un communicateur utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries au Lithium-Ion sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0° C (+32° F).

N'exposez pas les batteries au feu !



Les batteries doivent être recyclées ou jetées correctement. Elles ne doivent pas être jetées dans une poubelle quelconque.

# 3. Fonctions spéciales

Ce chapitre explique des fonctions qui sont communes à la plupart des applications. "Fonctions du communicateur" à la page 21 décrit les différentes fonctions de l'appareil, et "Fonctions des documents" à la page 24 explique les fonctions qui s'appliquent à l'écriture et à l'affichage de documents.

## Fonctions du communicateur

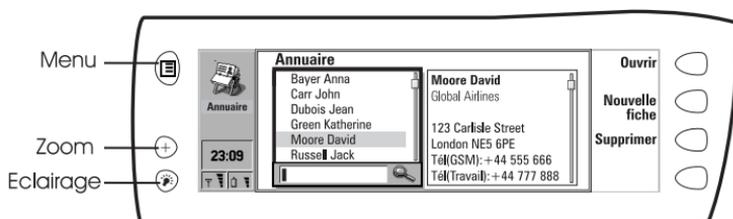


Figure 1

### Pour utiliser le bouton Menu

- 1 Appuyez sur le bouton  à gauche de l'écran du communicateur pour ouvrir une série d'options qui dépendent de l'application où vous vous trouvez.
- 2 Déplacez le cadre de sélection sur l'option désirée et appuyez sur **Sélectionner**.

Les options choisies par ailleurs n'affectent que le document, la fiche ou l'élément sélectionné, activé ou en cours d'envoi. Le Menu peut aussi contenir l'option *Paramètres* qui vous permet de modifier les paramètres de l'application. Les valeurs de ces paramètres sont utilisées par défaut pour l'application.

### Pour utiliser le bouton Zoom

Appuyez sur le bouton  à gauche de l'écran pour agrandir l'affichage sur l'écran. La fonction zoom n'est pas toujours disponible.

### Pour utiliser le bouton Rétroéclairage

Appuyez sur le bouton  à gauche de l'écran pour allumer ou éteindre le rétroéclairage de l'écran du communicateur. Le rétro-éclairage peut être modifié dans les Paramètres du Système. Reportez-vous à "Paramètres du Système" à la page 125.

## Pour utiliser le bouton Aide

Appuyez sur Shift-Aide sur le clavier du communicateur pour ouvrir un texte d'aide sur la fonction actuelle. L'icône d'application dans la zone de l'indicateur du côté gauche de l'écran vous rappelle l'application à partir de laquelle l'aide a été demandée.

Les textes d'aide concernent les problèmes rencontrés dans la fenêtre courante utilisée lorsque vous avez activé l'aide. Si aucune aide particulière n'est disponible pour la fenêtre courante, une liste de rubriques d'aide disponibles s'affiche à l'écran.

Pour visualiser la liste de toutes les rubriques d'aide de l'application en cours, appuyez sur **Par application**. Les commandes suivantes sont alors disponibles:

**Ouvrir** – Ouvre la rubrique sélectionnée.

**Généralités** – Indique les rubriques d'aide courantes.

**Fermer** – Ferme l'aide.

Pour afficher la liste des rubriques générales concernant le communicateur, appuyez sur **Généralités**. Les commandes suivantes sont alors disponibles :

**Ouvrir** –Ouvre la rubrique sélectionnée.

**Par application** – Ramène la liste des rubriques d'aide concernant l'élément actuel.

**Fermer** – Ferme l'aide.

Si le sujet d'aide que vous voulez ne se trouve pas parmi les sujets d'aide de l'élément actuel ou dans les généralités, fermez l'aide, démarrez l'application correcte et appuyez sur Ctrl- Aide de nouveau.

## Pour utiliser la carte mémoire

Une carte mémoire peut contenir des documents, des bases de données de contacts, des applications, des sauvegardes, des pilotes d'imprimante, etc. Quand une carte mémoire est insérée dans le communicateur, le contenu de la carte est coché avec l'icône carte mémoire  dans les applications correspondantes. Par exemple, les documents se trouvant dans la carte mémoire sont situés dans un dossier qui est indiqué dans la liste des dossiers de l'application Notes.

Les éléments de la carte mémoire peuvent être utilisés de la même manière que les éléments correspondants dans le communicateur. Vous avez la possibilité par exemple d'installer et de retirer des logiciels à partir de et vers la carte mémoire avec l'application Installer/Retirer des logiciels, et d'envoyer des messages à des contacts de l'annuaire de la carte mémoire.

## Pour insérer la carte mémoire

- 1 Fermez le couvercle de l'appareil et assurez-vous que le téléphone est bien éteint. S'il est allumé, appuyez sur .
- 2 Retirez la batterie : appuyez sur le taquet au sommet de la batterie et soulevez la pour la sortir de son logement.

- 3 Ouvrez la trappe qui se trouve au dos du communicateur : ouvrez soigneusement le couvercle en le dégageant latéralement des arêtes.
- 4 Glissez la carte mémoire sous le porte carte mémoire. Assurez-vous que les connecteurs dorés de la carte SIM sont bien orientés vers le bas et que l'angle biseauté se trouve sur la droite. Reportez-vous à la figure 2.

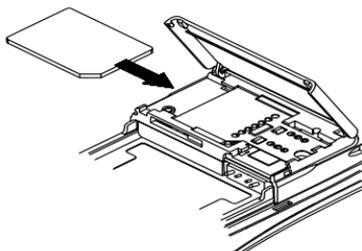


Figure 2

- 5 Quand la carte est bien en place, fermez la trappe, et remettez la batterie à sa place.

**IMPORTANT !** Ne pas laisser les cartes mémoire à la portée des enfants.

Assurez-vous que la trappe est bien fermée avant de remettre la batterie en place ! Ne retirez pas la carte mémoire quand une opération est en cours. Assurez-vous que vous avez bien fermé toutes les applications de la carte mémoire avant de la retirer.

Si vous installez une application sur la carte mémoire et que vous devez réinitialiser le communicateur, ne retirez pas la carte tant que la réinitialisation n'est pas terminée. Sinon vous risquez de perdre les fichiers de l'application.

Si vous avez une application qui se trouve sur la carte mémoire aussi bien que sur le communicateur, c'est celui qui se trouve dans le communicateur qui est utilisé.

### Pour sélectionner plusieurs éléments

Lorsque la fonction multisélection est disponible, vous pouvez sélectionner plusieurs éléments à la fois. Les commandes que vous utilisez affectent tous les éléments sélectionnés. La sélection multiple fonctionne avec la plupart des listes. Par exemple, vous avez la possibilité de sélectionner plusieurs contacts et de les retirer tous en même temps dans l'Annuaire, ou de sélectionner plusieurs documents et de les copier en même temps dans une carte mémoire dans l'application Notes.

Il existe deux moyens permettant de sélectionner plusieurs éléments :

- 1 Faites défiler la liste jusqu'à l'élément souhaité, puis appuyez sur Ctrl-barre espace. Ou bien,

- 2 Maintenez enfoncée la touche Maj et remontez ou descendez dans la liste à l'aide des touches de direction jusqu'au dernier élément sélectionné.

Pour supprimer un élément de la sélection, sélectionnez-le, puis appuyez à nouveau sur Ctrl-barre espace.

Si vous voulez supprimer toute la sélection, appuyez sur Ctrl-Q.

Si vous voulez sélectionner tous les éléments d'une liste, appuyez sur Ctrl-A.

Si vous voulez supprimer la sélection, appuyez à nouveau sur Ctrl-A.

## Fonctions des documents

### Pour donner un nom à un document

La première fois que vous fermez un nouveau document, vous devez saisir un nom pour ce dernier dans le champ d'entrée. Le nom qui apparaît en surbrillance dans ce champ est le nom proposé par le communicateur.

### Pour utiliser des raccourcis

Les applications de document vous permettent l'utilisation de plusieurs raccourcis. Le tableau suivant répertorie les raccourcis disponibles :

Raccourci	Fonction
Ctrl-A Ctrl-C Ctrl-X Ctrl-V Ctrl-Z	Sélectionne tout Copie texte sélectionné Coupe texte sélectionné Colle texte sélectionné Annule l'opération la plus récente
Ctrl-B Ctrl-I Ctrl-U	Met en gras Met en italiques Souligne
Ctrl-T Ctrl-D Ctrl-M	Ajoute l'heure actuelle Ajoute la date actuelle Ajoute le nom de l'utilisateur
Ctrl-H Ctrl-E	Déplace le curseur en début ou en fin de document
Ctrl-N Ctrl-P	Ouvre l'élément suivant Ouvre l'élément précédent
Chr-flèche à gauche ou à droite	Déplace le curseur en début ou en fin de ligne
Chr-flèche haut ou bas	Fait défiler la liste ou le document vers le haut ou vers le bas

Raccourci	Fonction
Maj-Ctrl- flèche à gauche ou à droite	Sélectionne le mot précédent ou le mot suivant
Maj- flèche à droite/à gauche/en haut/en bas	La touche Maj. étant maintenue enfoncée, chaque utilisation d'une touche fléchée permet la sélection d'un caractère ou d'une ligne
Maj-Chr-flèche en haut ou en bas	Sélectionne le texte page par page à l'intérieur d'un document

### Pour imprimer

Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Imprimer*. Vous avez la possibilité d'imprimer différents éléments, comme des documents, des photos et des messages courts.

Le type de connexion, en-tête, taille papier ainsi que l'imprimante prédéfinie doivent être définies préalablement dans les paramètres Système. Reportez-vous aux "Paramètres du Système" à la page 125.

**Remarque :** Pour avoir des informations sur les imprimantes prises en charge, reportez-vous à la section Documentation du CD-ROM inclus dans l'emballage du communicateur, ou consultez la home page du Nokia Wireless Data Forum dans le World Wide Web à l'adresse <http://www.forum.nokia.com>.

Veillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre imprimante pour en savoir plus sur les mesures de sécurité.

Pour modifier les options d'impression, appuyez sur **Options** dans l'affichage d'impression. Les options disponibles dépendent de l'application où vous vous trouvez.

### Pour imprimer à l'aide de la connexion infrarouge

- 1 Allez dans l'application Système et spécifiez infrarouge comme type de connexion. Reportez-vous aux "Paramètres du Système" à la page 125.
- 2 Assurez-vous que le port infrarouge du communicateur se trouve bien en face du port infrarouge de l'imprimante. Maintenez la liaison infrarouge libre. Si une connexion infrarouge est obstruée trop longtemps, par exemple si un objet est placé entre les capteurs infrarouges ou si le communicateur est déplacé, l'impression est interrompue.
- 3 Après avoir vérifié que vous n'avez pas de connexion active, le communicateur commence à rechercher une imprimante. Cela veut dire que vous ne pouvez pas imprimer lorsque vous transférez, par exemple, des fichiers du communicateur vers un PC.

- 4 Si le communicateur ne trouve aucune imprimante, un message d'erreur s'affiche et l'application active réapparaît à l'écran.  
Si le communicateur reconnaît l'imprimante appropriée, le pilote d'imprimante est automatiquement sélectionné et le nom du document ainsi que l'imprimante choisie s'affichent sur l'écran.  
Si l'imprimante trouvée n'est pas reconnue, appuyez sur **Imprimantes** et sélectionnez le pilote d'imprimante qui convient.  
Si le communicateur n'a pas le bon pilote pour l'imprimante, vous avez la possibilité d'essayer d'imprimer le document en utilisant un des pilotes d'imprimante disponibles.
- 5 Appuyez sur **Lancer** pour démarrer l'impression.

**Info :** Il est possible d'installer d'autres pilotes d'imprimante avec le logiciel PC Suite pour Nokia 9110 Communicator program ou à partir du CD-ROM inclus dans l'emballage du communicateur. Reportez-vous à "Pour utiliser le logiciel PC Suite" à la page 31.

### Pour imprimer à l'aide de la connexion par câble

- 1 Allez dans l'application Système et spécifiez câble comme type de connexion. Reportez-vous aux "Paramètres du Système" à la page 125.
- 2 Connectez le communicateur à une imprimante série à l'aide de l'interface RS-232 DLR-2.
- 3 Appuyez sur **Imprimantes** et sélectionnez le pilote de l'imprimante approprié.
- 4 Appuyez sur **Lancer** pour démarrer l'impression.

### Corbeille "à envoyer" des documents

Quand vous envoyez des fax, des messages courts et du courrier, ils vont toujours d'abord dans la corbeille "À envoyer" des documents. La corbeille "À envoyer" prépare votre document puis l'envoie par le téléphone. Si le téléphone est désactivé, ou si la puissance du signal cellulaire est insuffisante, le document n'est pas envoyé tant que le téléphone n'est pas allumé et que la puissance du signal n'est pas suffisante. Si le téléphone ou le fax appelé est désactivé ou occupé lors de la première tentative, la Corbeille "À envoyer" des documents essaie d'envoyer le document neuf autres fois. Si l'envoi continue à échouer, le communicateur vous en informe par une note.

Il est possible d'accéder à la corbeille "À envoyer" des documents dans les écrans principaux des applications Fax, SMS, Courrier et Notes, où elle est indiquée en bas de la liste des dossiers. Pour ouvrir la corbeille "À envoyer" des documents, sélectionnez-la dans la liste des dossiers et appuyez sur **Ouvrir**.

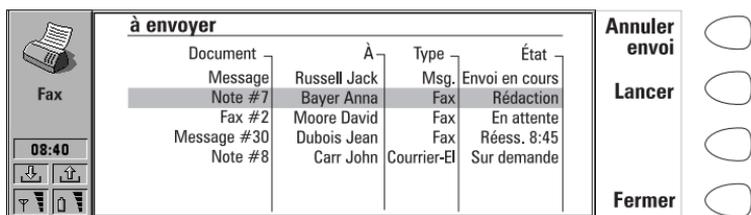


Figure 3

Les états principaux que les documents sont susceptibles d'avoir dans la corbeille "À envoyer" sont :

*Envoi en cours* – Le document est actuellement en cours d'envoi.

*En attente* – Le document attend que l'envoi soit possible, par ex. que le téléphone soit allumé, que la puissance du signal cellulaire devienne convenable, que l'appel téléphonique précédent se termine.

*Réessaie [heure]* – L'envoi du document a échoué et il sera renvoyé ultérieurement à l'heure indiquée entre crochets.

*à [heure]* – Le fax est en attente d'envoi à l'heure que vous avez spécifiée. Reportez-vous à "Paramètres du Fax" à la page 71.

*Envoi en cours [page courante/toutes les pages]* – Le numéro de la page de fax en cours d'envoi et le nombre total de pages.

*Sur demande* – Les messages de courrier électronique peuvent être dans cette situation si le paramètre *Envoi courrier* a la valeur *Sur demande* dans les paramètres Courrier. Reportez-vous à "Paramètres du Courrier" à la page 86. Ces messages ne sont envoyés que lorsque vous en sélectionnez un et que vous appuyez sur **Lancer**. Tous les courriers dont la situation est *Sur demande* sont envoyés au cours de la même connexion.

Pour accélérer manuellement l'envoi de documents dont la situation est *En attente*, *Réessaie*, *À [heure]*, ou *Sur demande*, sélectionnez le document et appuyez sur **Lancer**. Le(s) document(s) est/sont envoyé(s) dès que cela est possible.

Un document est retiré de la Corbeille de documents si l'envoi réussit ou si vous annulez l'envoi en appuyant sur **Annuler envoi**.

## Note de communication reçue

Quand vous ouvrez le couvercle du communicateur et avez des appels en absence, des fax reçus, des messages courts ou du courrier électronique, ou qu'il y a des documents non envoyés dans la corbeille 'à envoyer' des documents, une note apparaît, voir la figure 4. Vous pouvez annuler cette note en appuyant sur **Annuler**.

Pour lire les documents reçus ou savoir qui a transmis les appels en absence, sélectionnez l'élément correspondant dans la liste et appuyez sur **Voir**.

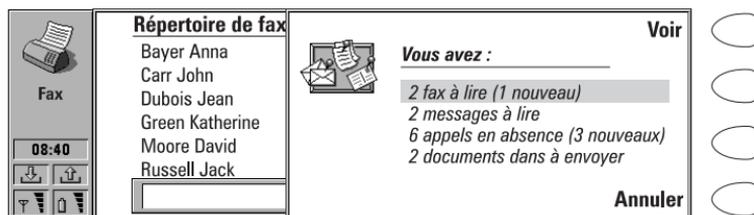


Figure 4

## Pour transférer des données provenant d'anciens modèles de communicateurs

Vous avez la possibilité de sauvegarder les données que se trouvent dans le Nokia 9000 Communicator ou dans le Nokia 9000i Communicator à l'aide du logiciel Nokia Communicator Server, puis de restaurer les données dans la version de même langue du Nokia 9110i Communicator.

**Remarque :** Vous avez la possibilité de transférer des données entre le Nokia 9110 Communicator et le Nokia 9110i Communicator à l'aide du logiciel PC Suite pour Nokia 9110 Communicator ou à l'aide d'une carte mémoire.

Vous avez la possibilité de transférer des données d'une façon similaire entre des versions de même langue, par ex. à partir de la version finlandaise du Nokia 9000i Communicator vers une version finlandaise du Nokia 9110i Communicator.

**Remarque :** Si vous restaurez *Toutes les données*, des problèmes peuvent se présenter parce que les paramètres du Nokia 90000 Communicator ou du Nokia 9000i Communicator ne sont pas compatibles avec le Nokia 9110i Communicator. Lors de la restauration, il est conseillé de sélectionner séparément les documents, les contacts et les données d'agenda dans le fichier de sauvegarde.

### Pour transférer des données entre des versions de langues différentes

- 1 Si les langues ne sont pas compatibles, par ex. si vous voulez transférer des données provenant d'une version finlandaise du Nokia 9000i Communicator dans une version française du Nokia 9110i Communicator, déplacez vos contacts et vos données agenda avec le logiciel Nokia Communicator Server sur un PC à l'aide des applications Importer/Exporter annuaires et Importer/Exporter données agenda.

- 2 Déplacez vos documents avec le logiciel Nokia Communicator Server sur un PC à l'aide de l'application Transfert de fichiers.
- 3 Lancez le logiciel PC Suite pour Nokia 9110 Communicator sur le PC et utilisez la fonction Importer/Exporter les contacts et les données d'agenda. Utilisez l'application Transfert de fichiers pour transférer des documents vers le Nokia 9110i Communicator. Reportez-vous à "Transfert de fichiers" à la page 36 et "Importer / Exporter" à la page 39 de ce manuel.



## 4. Connexion à un ordinateur

Ce chapitre explique la procédure permettant d'installer le logiciel de connexion avec un PC sur un PC, de connecter votre communicateur au PC ou un ordinateur Apple Macintosh, et d'utiliser les programmes de connexion.

### Pour utiliser le logiciel PC Suite



Figure 1

Vous avez la possibilité de connecter votre communicateur à un ordinateur PC compatible en utilisant le logiciel PC Suite pour le Nokia 9110 Communicator. Le logiciel PC Suite ainsi que son mode d'emploi se trouvent sur le CD-ROM fourni dans le coffret du communicateur.

Le logiciel PC Suite fonctionne, par exemple, avec Windows 95/98, Windows 2000 et NT 4.0. Il requiert au minimum un PC compatible IBM 486.

Grâce à la fonction Intellisync de PC Suite, vous pouvez synchroniser des données entre votre communicateur et un PC, telles que des événements ou des données de contacts. Reportez-vous à "Intellisync" à la page 34. Le logiciel PC Suite prend notamment en charge Outlook 97, 98 et 2000, ainsi que LotusNotes 4.5 et 4.6. Pour en savoir plus, reportez-vous au Manuel d'utilisation de PC Suite pour Nokia 9110 Communicator, qui se trouve sur le CD-ROM.

Avec le logiciel PC Suite, il vous suffit de connecter votre communicateur à un PC ; tout le reste se fait sur le PC.

**Remarque :** L'émission ou la réception d'un appel au cours d'une connexion avec un PC n'est pas recommandée, car elle risque d'interrompre la connexion.

### Pour installer le logiciel PC Suite sur un PC

Le CD-ROM doit en principe s'exécuter automatiquement après avoir été inséré dans le lecteur CD de votre PC. Sinon, veuillez suivre la procédure suivante:

- 1 Cliquez sur le bouton de Windows "Démarrer" ; puis cliquez sur "Exécuter".
- 2 Si votre PC exécute Windows 95, 98, 2000 ou NT 4.0 (ou version ultérieure), tapez `d:\9110.exe` dans la ligne de commande. Remplacez la lettre "d" par la lettre du lecteur de CD.
- 3 Appuyez sur Entrée.
- 4 Suivez les instructions affichées à l'écran.

**Remarque :** Le programme PC Suite pour Nokia 9110 Communicator peut être trouvé dans le Menu sous la rubrique "Logiciel de PC et Macintosh".

### Utilisation du logiciel PC Suite avec une connexion infrarouge

- 1 Le logiciel IrDA doit être installé et ouvert sur le PC. Pour savoir si le pilote IrDA est déjà installé sur le PC, allez dans le panneau de configuration. S'il y a une icône appelée Infrarouge, le pilote a été installé.
- 2 Assurez-vous que le port infrarouge du communicateur se trouve bien en face du port infrarouge du PC. Maintenez la liaison infrarouge libre : vérifiez les indicateurs infrarouges dans la zone des indicateurs, reportez-vous à "Ecran du communicateur" à la page 10. Si la connexion infrarouge est gênée pendant trop longtemps, par exemple, si quelque chose est placé entre les détecteurs infrarouges ou si le communicateur est déplacé, l'opération est interrompue.
- 3 Lancez le logiciel PC Suite sur le PC. Dans la boîte de dialogue Préférences, sélectionnez IR pour le protocole de transfert de données et spécifiez le bon port COM.
- 4 Lancez l'application activant la réception infrarouge sur votre communicateur et appuyez sur **Activer**. Reportez-vous à "Activation infrarouge" à la page 131.

**Remarque** : La connexion infrarouge de Windows 2000 et NT 4.0 n'est pas compatible avec le communicateur. Pour utiliser ces systèmes d'exploitation, la connexion au PC doit se faire par câble.

### **Pour utiliser le logiciel PC Suite avec une connexion par câble**

- 1 Connectez le côté 9 broches du câble RS-232 DLR-2 au port COM du PC, et l'autre côté au connecteur en bas du communicateur. Reportez-vous à "Connecteurs" à la page 17.
- 2 Démarrez le logiciel PC Suite sur le PC.

**Remarque** : N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes !

**Info** : vous pouvez aussi utiliser la console de bureau en option pour une connectivité au PC plus facile. Reportez-vous au guide des accessoires pour en savoir plus.

### **Annuaire**

La fonction Annuaire du logiciel PC Suite vous permet de créer, modifier et d'actualiser des fiches contacts sur votre Nokia 9110i Communicator, et de les transférer entre un PC et votre communicateur.

Pour lancer l'application Annuaire, cliquez sur l'icône Annuaire dans l'écran principal.



Figure 2

## Intellisync

La fonction Intellisync vous permet de synchroniser des données entre votre communicateur et un PC.

- 1 Connectez votre communicateur au PC.
- 2 Lancez le logiciel PC Suite sur le PC et cliquez sur l'icône Intellisync dans l'écran principal.
- 3 L'onglet Locale (c'est à dire celui du PC) est automatiquement sélectionné. Cliquez sur le bouton Paramètres.

**Remarque :** Il est possible qu'une boîte de dialogue s'affiche, présentant les onglets Format et Fichier. Sous l'onglet Format, sélectionnez le format d'adresse que vous utilisez dans votre communicateur. Le format 5 est recommandé pour les Contacts. Sous l'onglet Fichier, indiquez si vous souhaitez synchroniser Contacts sur la mémoire principale du communicateur ou sur la carte mémoire. Cliquez ensuite sur OK pour quitter la boîte de dialogue.

- 4 Ceci affiche la boîte de dialogue de configuration du logiciel PC Suite avec les applications Calendrier, Annuaire et Liste "à faire" de votre communicateur.
- 5 Cliquez sur l'application du communicateur que vous voulez configurer.
- 6 Cliquez sur le bouton Choisir pour aller dans la boîte de dialogue Choisir le convertisseur. La boîte de dialogue Choisir le convertisseur énumère toutes les applications PC qui sont compatibles avec l'application du communicateur que vous avez sélectionnée.
- 7 Cliquez sur le bouton OK dans la boîte de dialogue Choisir le convertisseur pour revenir dans la boîte de dialogue de Configuration. L'application PC que vous sélectionnez maintenant apparaît à côté du nom de l'application du communicateur.

**Remarque :** la première fois que vous sélectionnez Microsoft Outlook dans la boîte de dialogue Choisir le convertisseur, utilisez le bouton Parcourir pour rechercher les données dans le dossier Outlook que vous souhaitez synchroniser.

- 8 Spécifiez l'application et, au besoin, le fichier que vous voulez synchroniser.

**Remarque:** Pour réussir à synchroniser des données entre votre communicateur et une application PC, cliquez sur le bouton Avancé après avoir sélectionné l'application avec laquelle la synchronisation doit se faire.

Dans la boîte de dialogue Paramètres avancés, cliquez sur Correspondance des champs et faites correspondre les champs de l'application PC avec les champs du communicateur marqués d'un astérisque, reportez-vous à la figure 3.

- 9 Quand vous êtes prêt à effectuer l'opération, cliquez sur le bouton Valider en bas de la boîte de dialogue de Configuration.
- 10 Cliquez sur le bouton Synchroniser dans la fenêtre d'ouverture du logiciel PC Suite.
- 11 Si cela vous est demandé, résolvez les conflits de données.
- 12 Une invite de confirmation apparaît, vous indiquant le nombre d'additions, de modifications, et de suppressions qui seront appliquées sur chacun de vos systèmes si vous poursuivez l'opération. Cliquez sur Accepter pour continuer, ou sur Annuler pour arrêter.

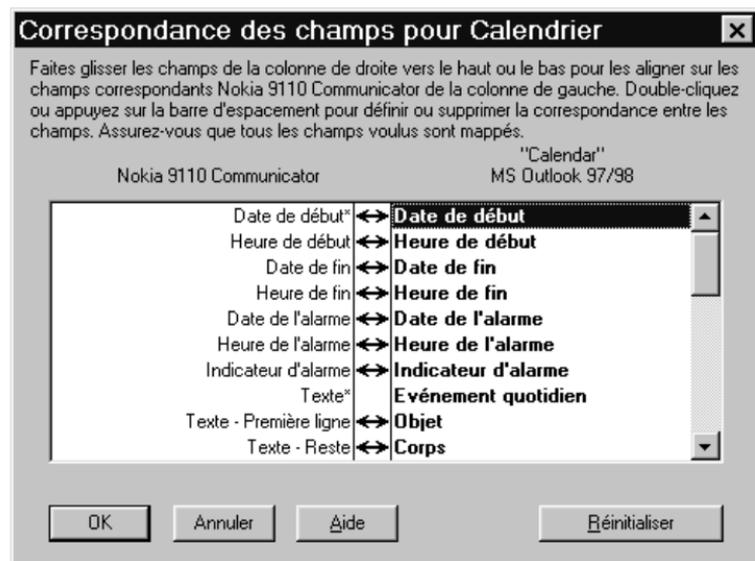


Figure 3

**Remarque:** si vous avez une base annuaire importante dans votre communicateur, vous n'avez peut être pas suffisamment de mémoire libre pour mener à bien l'opération de synchronisation. Le nombre maximum de contacts pouvant être synchronisé, suivant la quantité de mémoire libre dans le communicateur, est d'environ 1000 contacts. Pour connaître les instructions concernant la façon de synchroniser les contacts sur la carte mémoire, référez-vous au chapitre 3 "Didacticiel démarrage rapide" du logiciel PC Suite pour le manuel d'utilisation Nokia 9110 Communicator que vous trouverez sur le CD-ROM.

## Transfert de fichiers

L'application de Transfert de fichiers vous permet de déplacer, copier, coller, renommer, et de retirer des fichiers du communicateur et du PC.

**Remarque :** les fax sont transférés du communicateur vers un PC sous format tif ; autrement dit, vous devez utiliser Windows Imaging pour ne pas imprimer uniquement la première page d'un fax.

- 1 Établissez une connexion entre votre communicateur et un PC. Voyez les instructions données plus haut.
- 2 Lancez le logiciel PC Suite sur le PC et cliquez sur l'icône Transfert de fichiers dans la fenêtre principale.
- 3 Sélectionnez un élément en cliquant dessus dans l'écran de Transfert de fichiers avec la souris et traînez-le jusqu'au répertoire du PC ou jusqu'au dossier du communicateur approprié et lâchez-le.

## Sauvegarder/Restaurer

La fonction Sauvegarder/Restaurer vous permet de créer des sauvegardes des données de votre communicateur sur un PC et de les restaurer plus tard dans le communicateur.



Figure 4

- 1 Établissez une connexion entre votre communicateur et un PC, voir plus haut.
- 2 Lancez le logiciel PC Suite sur le PC et cliquez sur l'icône Sauvegarder/Restaurer dans l'écran principal.

- 3 Cliquez sur l'onglet Sauvegarder et sélectionnez une des options suivantes: Toutes les données de l'unité sauvegarde toutes les données se trouvant dans votre communicateur, Données sélectionnées de l'unité vous permet de spécifier si vous voulez sauvegarder vos Données Agenda, votre Annuaire, ou vos Documents, ou bien sélectionnez les données de la carte mémoire pour sauvegarder les informations se trouvant sur votre carte mémoire.
- 4 Dans la boîte "Chemin de sauvegarde" spécifiez l'endroit où vous voulez que les sauvegardes soient stockées. Le nom de sauvegarde est assigné automatiquement.
- 5 Tapez un nombre compris entre 1 et 99 dans la boîte "Nombre d'exemplaires à stocker".
- 6 Cliquez sur le bouton Sauvegarder.

Pour restaurer des données, cliquez sur l'onglet Restaurer. Spécifiez l'emplacement de la sauvegarde dans la boîte "Sauvegarde stockée dans". Dans la boîte inférieure, cliquez sur les informations que vous voulez restaurer. Cliquez sur Restaurer pour restaurer la sauvegarde dans votre communicateur.

## Installer / Retirer

La fonction Installer/Retirer logiciel vous permet d'installer et de retirer des logiciels de votre communicateur.

**Remarque :** Si vous installez le logiciel Nokia 9110i Communicator conçu pour les modèles de communicateurs plus anciens, tenez compte du fait que les niveaux de gris des appareils ne sont pas les mêmes. Ainsi, l'écran peut sembler plus clair. La différence de dégradés de gris n'affecte pas le fonctionnement du logiciel. Efforcez-vous toujours d'installer la version spécialement préparée pour le Nokia 9110 Communicateur ou pour le Nokia 9110i Communicator .

- 1 Établissez une connexion entre votre communicateur et un PC, voir plus haut.
- 2 Lancez le logiciel PC Suite sur le PC et cliquez sur l'icône Installer/Retirer dans l'écran principal.
- 3 Cliquez sur l'onglet Installer et allez à l'emplacement où se trouve le logiciel que vous voulez installer dans la boîte "Sélectionnez le chemin d'accès".
- 4 Cliquez sur le logiciel que vous voulez installer dans la boîte en dessous.
- 5 Cliquez sur le bouton Installer.

Pour retirer un logiciel de votre communicateur, cliquez sur l'onglet Retirer. Sélectionnez le logiciel que vous voulez désinstaller et appuyez sur Retirer.

### Importer / Exporter

La fonction Importer/Exporter permet de transférer des fichiers contacts et agenda entre votre communicateur et un PC.

- 1 Établissez une connexion entre votre communicateur et un PC, comme indiqué ci-dessus.
- 2 Lancez le logiciel PC Suite sur le PC et cliquez sur l'icône Importer/Exporter dans l'écran principal.
- 3 Cliquez sur l'onglet Exporter et choisissez l'une des trois options : Données agenda ; Annuaire Fichier annuaire sur Carte mémoire.
- 4 Dans la boîte "Sélectionner le fichier PC à créer", spécifiez le nom et le chemin du fichier PC que vous voulez créer.
- 5 Cliquez sur le bouton Exporter.

Pour importer un fichier d'un PC vers votre communicateur, cliquez sur l'onglet Importer et sélectionnez les éléments à importer. Spécifiez le fichier PC que vous voulez transférer dans votre communicateur et cliquez sur le bouton Importer.

## Utilisation de Nokia Communicator Server

Pour les utilisateurs de Windows 3.11 et de Mac, le coffret du communicateur contient le logiciel Nokia Communicator Server. Le logiciel se trouve sur le CD-ROM inclus dans l'emballage. Le logiciel Nokia Communicator Server vous permet d'installer et d'utiliser les applications du communicateur qui demandent une connexion PC, reportez-vous au chapitre 12 "Système" à la page 125. Il faut connecter votre communicateur à un PC et charger l'application nécessaire sur le communicateur.

**Remarque :** Vous pouvez installer la version anglaise des applications d'import/export des données de l'agenda, de celles de l'annuaire ainsi que l'application de transfert de fichiers dans votre communicateur avec la disquette inclus dans l'emballage. D'autres langues sont disponibles sur le CD-ROM.

Vous pouvez utiliser le serveur de Nokia Communicator avec, par exemple, Windows 95/98, Windows 2000, et NT.

**Info** : vous n'avez pas besoin de ce logiciel si vous utilisez PC Suite pour Nokia 9110 Communicator. Reportez-vous à "Pour utiliser le logiciel PC Suite" à la page 31.

### **Pour installer le logiciel Nokia Communicator Server sur un PC**

- 1 Insérez la disquette dans le lecteur de disquettes.
- 2 Dans le Gestionnaire de Programmes de Windows, cliquez sur le menu "Fichier".
- 3 Cliquez sur la rubrique du menu "Exécuter" et tapez `a:\servers` sur la ligne de commande. Remplacez la lettre "a" par la lettre désignant le lecteur de disquettes.
- 4 Appuyez sur Entrée.
- 5 Suivez les instructions affichées à l'écran.

### **Pour utiliser le logiciel Nokia Communicator Server avec une connexion infrarouge**

- 1 Suivez les deux premières phases de l'installation du logiciel PC Suite.
- 2 Lancez le logiciel Nokia Communicator Server sur le PC.
- 3 Lancez l'application de connexion désirée avec un PC sur votre communicateur. N'oubliez pas de spécifier infrarouge comme type de connexion.

### **Pour utiliser le logiciel Nokia Communicator Server avec une connexion par câble**

- 1 Connectez le côté à 9 broches du câble RS-232 DLR-2 au port COM du PC, et l'autre côté au connecteur qui se trouve au pied du communicateur. Reportez-vous à "Connecteurs" à la page 17.
- 2 Lancez le logiciel Nokia Communicator Server sur le PC. Veillez à ce que le port COM utilisé par le logiciel de connexion soit adapté.
- 3 Lancez l'application de connexion désirée avec un PC sur votre communicateur. N'oubliez pas de spécifier câble comme type de connexion.

**Info** : pour en savoir plus sur la procédure d'installation d'un nouveau logiciel sur votre communicateur à l'aide du Nokia Communicator Server, reportez-vous au chapitre "Installer/Retirer des logiciels" à la page 136.

## Nokia Communicator Server pour Mac OS

Pour connecter votre communicateur à un Macintosh, l'application Nokia Communicator Server doit être lancée sur le Macintosh et un câble de connexion doit relier les deux appareils.

L'application Nokia Communicator Server est compatible avec Mac OS 7.5 et les versions suivantes si celles-ci sont équipées d'un port série RS-422. Les Macs équipés d'un port USB peuvent être connectés à un communicateur en utilisant un adaptateur USB/série.

Pour connecter le communicateur à un port série RS-422 de Macintosh, un câble modem Mac (non fourni par Nokia) est nécessaire pour la connexion avec votre Mac. Pour connecter le câble modem au câble DLR-2 (compris dans le coffre) un adaptateur 9M25F (non fourni par Nokia) est nécessaire, le câble modem du Mac possédant 25 broches tandis que le câble DLR-2 RS n'en possède que 9. Cette combinaison de câbles vous permet d'utiliser le logiciel Nokia Communicator Server avec le Mac OS.

Le logiciel de connexion PC suite n'est pas compatible Mac OS.



# 5. Annuaire

L'application Annuaire permet de créer, de modifier et de gérer toutes les informations se rapportant aux correspondants, comme les numéros de téléphone, les adresses et les appels abrégés, et de visualiser les journaux de tous les appels vocaux, de données et de fax entrants et sortants, ainsi que ceux relatifs aux messages courts.

Les informations contenues dans l'Annuaire sont utilisées par les applications Téléphone, Fax, Message court, Agenda et Courrier.

**Info :** Club Nokia Careline répond aux questions et fournit des instructions par téléphone. Vous trouverez les numéros de téléphone du Club Nokia Careline en consultant <http://club.nokia.com>. Pour plus de renseignements, consultez également le guide des accessoires.

## Annuaire

La fenêtre principale de l'Annuaire en comprend deux : sur la gauche se trouve l'Annuaire, une liste de toutes les fiches de contact, et à droite se trouve la fiche de contact actuellement sélectionnée. La fenêtre active est entourée d'un cadre sombre. Vous avez la possibilité de passer d'une fenêtre à une autre avec la touche Tabulation. Les fiches de contact sont classées dans l'annuaire par ordre alphabétique d'après le nom se trouvant dans le champ *Nom* de chaque fiche.



Figure 1

## Pour rechercher des fiches de contact

- 1 Déplacez le cadre de sélection dans l'Annuaire avec les touches de direction jusqu'à ce que le contact que vous recherchez se trouve dans le cadre de sélection. Ou bien,
- 2 Tapez le texte dans le champ de recherche. La recherche de correspondances s'effectue dans les champs *Nom*, *Société* et *Adresse*. Les résultats de la recherche peuvent être effacés par la suppression un à un des caractères du champ de recherche à l'aide de la touche retour arrière.

Pour ouvrir la rubrique sélectionnée, appuyez sur **Ouvrir**.

Pour supprimer la fiche de contact sélectionnée dans la liste, appuyez sur **Supprimer**.

**Info** : Si vous avez une carte mémoire insérée dans le communicateur, les bases de données Annuaire qui s'y trouvent sont indiquées comme autant de dossiers dans la fenêtre principale de l'Annuaire. Quand vous ouvrez un dossier, seules les informations de contact stockées dans cette base de données sont disponibles.

## Pour utiliser le bouton Menu

Lorsque vous appuyez sur le bouton Menu dans l'Annuaire, vous voyez apparaître un nouveau jeu d'options :

*Journal individuel* – Ouvre le journal individuel du contact sélectionné, reportez-vous aux "Journaux" à la page 51.

*Journal global* – Ouvre le journal général.

*Copier fiche* – Créer un duplicata de la fiche sélectionnée.

*Mémoire carte SIM* – Présente le contenu de votre carte SIM.

*Copier dans SIM* – Copie le ou les contact(s) sélectionné(s) dans la mémoire de la carte SIM.

*Créer groupe* – Crée un nouveau groupe de contact, reportez-vous à "Groupes de contact" à la page 50.

*Afficher les groupes* – Ouvre une liste de tous les groupes de contact.

*Nouvelle base annuaire* – Crée une nouvelle base de données annuaire dans la carte mémoire.

*Renommer la base annuaire* – Vous avez la possibilité de renommer la base de données annuaire de la carte mémoire.

*Copier fiches de contact* – Vous avez la possibilité de copier des annuaires à partir de et sur votre carte mémoire.

*Déplacer fiches de contact* – Vous avez la possibilité de déplacer des annuaires à partir de et vers votre carte mémoire.

*Infos annuaire* – Indique le nombre de fiche contact ainsi que volume des données de l'annuaire.

*Paramètres* – Permet de modifier les paramètres suivants :

*Modèle fiche de contact* – Vous avez la possibilité de définir les champs qui sont inclus dans toutes les nouvelles fiches de contact que vous créez. Les modifications apportées à la grille s'appliquent à toutes les nouvelles fiches et non à celles existant déjà. Vous ne pouvez pas saisir de texte à l'intérieur des champs de la grille.

*Profondeur du journal* – Ces paramètres vous permettent de définir le nombre d'informations relatives aux derniers correspondants qui seront répertoriées dans le journal global et le journal individuel. Sélectionnez la nouvelle profondeur du journal et appuyez sur **Valider**. Les valeurs possibles sont : *Aucun/10 jours/30 jours/1 an/Choix libre : jour(s)* (0 à 365 jours).

**Info** : Il est possible d'importer les annuaires d'un PC ou de certains appareils portatifs à l'aide du programme IntelliMigrate qui se trouve sur le CD-ROM fourni dans l'emballage du communicateur.

## Pour créer une nouvelle base annuaire sur votre carte mémoire

Pour créer une nouvelle base annuaire sur votre carte mémoire, appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Nouvelle base annuaire*.

Pour copier et déplacer des annuaires vers ou à partir d'une nouvelle base annuaire, sélectionnez le(s) annuaire(s) souhaités et appuyez une fois de plus sur le bouton Menu. Déplacez-vous vers le bas pour sélectionner *Copier fiches de contact* ou *Déplacer fiches de contact*.

Pour afficher la base annuaire, appuyez sur **Ouvrir**. Pour appeler un contact de la base annuaire, sélectionnez le contact et appelez l'application Téléphone.

## Pour créer des fiches de contact

- 1 Pour créer une nouvelle fiche de contact, appuyez sur **Nouvelle fiche** dans la fenêtre principale Annuire.
- 2 Quand la nouvelle fiche de contact s'ouvre, entrez les infos du contact dans les différents champs. Pour vous déplacer d'un champ à un autre, utilisez les touches de direction. Vous pouvez ajouter des lignes aux champs *Adresse* et *Note* à l'aide de la touche Entrée.
- 3 Pour revenir à l'Annuaire, appuyez sur **Fermer**.

**Info :** En tapant les numéros de téléphone dans les champs *Tél*, si vous stockez un caractère + devant le code du pays, cela vous permet d'utiliser le même numéro de téléphone à l'étranger.

Lorsque vous enregistrez des numéros de téléphone ou des séquences DTMF, vous pouvez utiliser des tirets et des espaces pour améliorer l'aspect des chaînes de caractères. Cela n'aura aucune incidence sur la façon dont les numéros sont composés ou les signaux DTMF envoyés.

### Pour ajouter de nouveaux champs à une fiche de contact

- 1 Appuyez sur **Champs** dans la fiche contact actuellement ouverte. Reportez-vous à la figure 2.
- 2 Appuyez sur **Ajouter champ**.
- 3 Sélectionnez un champ et appuyez sur **Valider**. Il ne peut y avoir qu'un seul champ *Nom*, *Profession*, *Société*, *Note* et *Mot de passe*.

Fiche de contact		Champs ▶	
<b>Nom:</b> Cooper Christine			<input type="radio"/>
<b>Société:</b> Software House			<input type="radio"/>
<b>Profession:</b> Software Engineer			<input type="radio"/>
<b>Adresse:</b> 23 Hillington Street PE5 6NW London, United Kingdom			<input type="radio"/>
<b>Tél:</b> +44 123 4567	<b>Tél(GSM):</b> +44 987 654		<input type="radio"/>
<b>Fax:</b> +44 123 8910	<b>Fax(GSM):</b> +44 987 6543		<input type="radio"/>
<b>Courrier:</b>			<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>

Figure 2

**Remarque :** Le champ *Tél/Fax* permet d'alterner des appels, le champ *Tél(Serveur)* permet d'envoyer des réservations d'événement à des serveurs d'agendas distants, et le champ *Mot de passe* est utilisé pour le mot de passe des réservations sur agenda. Reportez-vous à "Appels multiples" à la page 56, et à "Réservation sur agenda" à la page 120.

### Pour personnaliser l'intitulé d'un champ

- 1 Appuyez sur **Champs** dans la fiche contact actuellement ouverte.
- 2 Sélectionnez un champ et appuyez sur **Changer étiquette**.

- 3 Sélectionnez l'un des intitulés prédéfinis ou descendez jusqu'au champ contenant une ligne pointillée et saisissez le texte de l'intitulé, par exemple, *Modem*, puis appuyez sur **Valider**.

Pour retirer le champ sélectionné, appuyez sur **Supprimer champ**. Le champ *Nom* ne peut pas être enlevé.

**Remarque :** N'oubliez pas de mettre les numéros de téléphones sans fil dans les champs *Tél(GSM)* des fiches de contact. Sinon vous ne pouvez pas envoyer de messages SMS à ces numéros.

## Options de fiches de contact

Quand vous appuyez sur **Options** dans une fiche de contact ouverte, vous disposez alors des options suivantes :

**Sonnerie** – Vous avez la possibilité de spécifier une sonnerie spécifique pour chaque contact se trouvant dans l'Annuaire. Sélectionnez une sonnerie dans la liste et appuyez sur **Valider**. L'icône 🎵 apparaît en haut de la fiche de contact. Reportez-vous à la figure 2. Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, le paramètre Tonalités individuelles doit d'abord être activé. Reportez-vous au chapitre "Paramètre Téléphone" à la page 59.

**Remarque :** si le communicateur ne peut trouver la carte de contact appropriée dans un délai de trois secondes à compter de la réception d'un appel entrant, La sonnerie par défaut Nokia tune remplacera la sonnerie sélectionné par l'utilisateur. Cela peut se produire si des centaines de cartes de contact sont stockées dans votre communicateur.

**Image attachée** – Vous avez la possibilité de joindre une photo du contact à sa fiche. Vous pouvez alors envoyer la photo avec une carte de visite. La photo apparaît alors à l'écran quand la personne vous appelle. La photo doit d'abord être stockée au format JPEG dans le sous-dossier des Images contacts du dossier des Fichiers téléchargés, où elle est alors sélectionnée. Choisissez une photo et appuyez sur **Valider**.

Lorsqu'une photo est jointe à une fiche de contact, ses dimensions sont réglées automatiquement. Si la fiche de contact possédait déjà une photo, celle-ci est remplacée par la nouvelle photo jointe. Si vous souhaitez conserver la photo originale, copiez-la en la renommant, ou déplacez sa copie dans un autre dossier, avant de joindre la nouvelle photo.

**Remarque :** Si vous voulez joindre une photo à une fiche de contact qui se trouve dans la base de données contacts de la carte mémoire, la photo doit d'abord être stockée dans le dossier images contact de la carte mémoire.

*Appels abrégés* – Vous avez la possibilité de spécifier un numéro d'appel abrégé pour la fiche de contact sélectionnée.

### Pour définir les appels abrégés

La fonction Appels abrégés est un moyen rapide d'appeler des numéros dont vous vous servez fréquemment. Vous avez la possibilité d'assigner des appels abrégés à huit numéros de téléphone. Le numéro 1 est réservé à l'appel de votre boîte aux lettres vocale. Pour plus de détails sur l'utilisation des appels abrégés, reportez-vous aux indications données dans "Pour utiliser des appels abrégés" à la page 156.

- 1 Appuyez sur **Options** dans une fiche de contact ouverte et sélectionnez *Appels abrégés*. Tous les champs de numéro de téléphone de la fiche de contact s'affichent.
- 2 Sélectionnez le champ auquel vous souhaitez attribuer une numérotation abrégée et appuyez sur **Changer**.
- 3 Sélectionnez un numéro et appuyez sur **Valider**. Le numéro d'appel abrégé sera indiqué dans la fiche de contact par l'icône **☎**. Reportez-vous à la figure 2.

### Pour modifier ou supprimer des appels abrégés

- 1 Sélectionnez l'appel abrégé que vous souhaitez modifier ou supprimer et appuyez sur **Changer**.
- 2 Déplacez le cadre de sélection vers le nouvel emplacement et appuyez sur **Valider**. Si vous souhaitez supprimer l'emplacement d'un appel abrégé, choisissez *Aucun*.

### Pour stocker des signaux DTMF

Pour plus de détails sur l'envoi de signaux DTMF, reportez-vous à "Appels multiples" à la page 56 ou "Pour envoyer des signaux DTMF" à la page 157.

Si vous avez besoin d'un numéro de téléphone DTMF et d'un numéro vocal pour le contact, stockez la séquence DTMF dans le champ *Tél*, auquel cas le numéro de téléphone et la séquence DTMF doivent être séparés par un des caractères spéciaux du tableau 1. Ou ajoutez un champ *DTMF* à la fiche de contact avec la commande **Ajouter champ**.

Caractère	Fonction
* et #	Peuvent être utilisés si le service DTMF les demande.
p (pause)	Insère une pause de 2,5 secondes avant ou entre les chiffres DTMF.
w (attente)	Quand le caractère "w" est stocké dans une séquence, le reste de la séquence n'est pas envoyé tant que vous n'appuyez pas sur <b>Envoyer</b> de nouveau dans l'application Téléphone.

Tableau 1

## Utilisation du bouton des Menus

En appuyant sur le bouton Menu dans une fiche de contact ouverte, vous ouvrez une nouvelle série d'options :

*Copier fiche* – Crée une copie de la fiche courante.

*Copier contenu* – Copie le contenu de la fiche dans le presse-papiers. Vous pouvez ajouter ces informations aux documents en appuyant sur Ctrl-V.

*Fiche suivante (Ctrl-N)* – Ouvre la fiche de contact suivante dans le répertoire.

*Fiche précédente (Ctrl-P)* – Ouvre la fiche de contact précédente dans le répertoire.

*Récupérer* – Si vous avez sélectionné le champ URL d'une fiche de contact avec le cadre de sélection, en appuyant sur *Récupérer* vous démarrez l'application WWW et ouvrez une connexion à la première adresse URL se trouvant dans le champ.

*Appartient aux groupes* – Indique tous les groupes dont le contact actuel est membre.

## Pour visualiser les infos contact de votre carte SIM

- 1 Appuyez sur le bouton Menu dans l'Annuaire de contacts et sélectionnez l'option *Mémoire carte SIM*.
- 2 À l'aide du cadre de sélection, sélectionnez le contact et appuyez sur **Ouvrir**.

Pour ajouter un nouveau contact à la mémoire de la carte SIM, appuyez sur **Nouveau**.

Pour retirer le ou les contact(s) sélectionné(s) de la mémoire de la carte SIM, appuyez sur **Supprimer**.

Pour revenir à la fenêtre principale de l'Annuaire, appuyez sur **Fermer**.

Si vous appuyez sur le bouton Menu dans l'affichage du contenu SIM, vous disposez alors des options suivantes :

*Trier par nom/Trier par emplacement* — Classe les contacts par ordre alphabétique ou dans l'ordre de leur position dans la mémoire.

*Copier fiches de contact SIM* — Copie la ou les fiches de contact sélectionnée(s) dans l'Annuaire.

*Info SIM* — Indique la quantité de données se trouvant dans la mémoire SIM.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'avoir accès à la carte SIM si la fonction des appels autorisés est activée. Reportez-vous à "Paramètres (Menu 4)" à la page 165.

## Groupes de contact

Vous avez la possibilité de créer des groupes de contact vous permettant d'envoyer un courrier électronique ou des messages courts à un groupe de personnes en même temps. Reportez-vous à la figure 3.

### Pour créer un groupe

- 1 Utilisez la multisélection dans l'Annuaire pour sélectionner les contacts que vous voulez inclure dans le groupe.
- 2 Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez l'option *Créer groupe*

Vous avez aussi la possibilité de créer un groupe vide en appuyant sur le bouton Menu et en sélectionnant *Créer groupe*, et d'ajouter des membres dans un deuxième temps. Voyez ci-dessous.

La première fois que vous fermez une nouvelle fiche de contact de groupe, vous devez saisir un nom pour ce dernier.

### Pour ajouter de nouveaux contacts à un groupe

- 1 Ouvrez la fiche de contact du groupe et appuyez sur **Ajouter**. Une liste de contacts s'ouvre.
- 2 Sélectionnez le(s) contact(s) que vous voulez et appuyez sur **Ajouter**.

Pour retirer des contacts d'un groupe, ouvrez la fiche de contact du groupe, sélectionnez le ou les contact(s) à retirer et appuyez sur **Supprimer**.

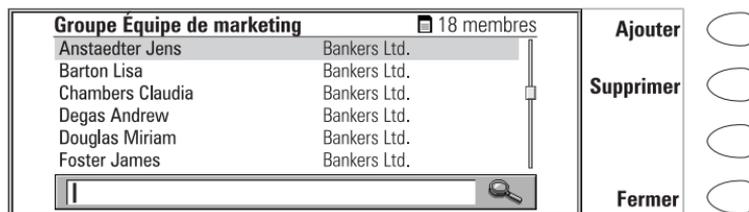


Figure 3

## Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans une fiche de contact de groupe ouverte, vous disposez alors des options suivantes :

*Renommer le groupe* – Vous permet de donner un nouveau nom au groupe.

*Appartient aux groupes* – Indique tous les groupes auxquels le contact sélectionné appartient.

*Afficher les groupes* – Ouvre une liste de tous les groupes de contact.

## Journaux

L'application Annuaire affiche tous les événements de communication sous la forme de deux journaux : Le Journal global affiche toutes les communications ou certains types d'entre elles chronologiquement. Le Journal individuel présente une liste de tous les événements de communication concernant le contact sélectionné.

**Remarque :** Les connexions aux boîtes aux lettres distantes, aux terminaux ou à Internet sont enregistrées sous forme d'appels de données.

### Pour accéder aux journaux

- 1 Appuyez sur le bouton Menu dans l'Annuaire.
- 2 Sélectionnez *Journal individuel* ou *Journal global*.

### Pour effacer le contenu du journal

- 1 Appuyez sur **Supprimer liste**.
- 2 Une zone déroulante apparaît vous permettant de définir les anciens correspondants que vous souhaitez retirer. Cette procédure affecte également l'autre journal.

### Pour créer une nouvelle fiche de contact

- 1 Ouvrez le journal global.
- 2 Sélectionnez un événement et appuyez sur **Créer fiche**. Si la fiche de contact existe déjà, la commande n'est pas disponible.

### Pour visualiser uniquement certains types de communications

- 1 Ouvrez le Journal global et appuyez sur **Filtre**.
- 2 Sélectionnez le type de communication que vous souhaitez visualiser et appuyez sur **Valider**.



# 6. Téléphone

Pour démarrer l'application Téléphone, appuyez sur le bouton Tél. du clavier. Certaines des opérations expliquées ici peuvent aussi être faites par le téléphone.

Vous avez la possibilité d'avoir deux lignes de téléphones distinctes, reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

**Remarque :** L'ouverture ou la fermeture du couvercle n'a aucune incidence sur les appels téléphoniques actifs. Si, alors que vous émettez un appel vocal par l'intermédiaire du téléphone, vous ouvrez le couvercle, l'application Téléphone démarre automatiquement. Vous avez la possibilité de poursuivre l'appel après avoir appuyé sur **Allumer audio**. Reportez-vous à "Mode mains libres" à la page 56.

## Pour émettre un appel

Pour passer des appels téléphoniques, il faut insérer une carte SIM valable et le téléphone doit être allumé. Il existe trois moyens d'émettre un appel :

**Remarque :** Quand vous passez un appel, assurez-vous que l'antenne en haut du communicateur est bien dressée.

### Émettre l'appel manuellement

- 1 Entrez le numéro de téléphone dans le champ de recherche et appuyez sur Appeler.
- 2 Appuyez sur **Appeler**.

### Pour appeler un numéro du répertoire téléphonique

Lorsqu'aucun appel vocal n'est actif, la fenêtre principale Téléphone affiche le répertoire téléphonique, voir la figure 1. Les fiches de contact ne contenant aucun numéro de téléphone sont grisées dans le répertoire téléphonique et ne peuvent pas être sélectionnées

- 1 Choisissez un correspondant dans le répertoire téléphonique, soit en faisant défiler la liste, soit en effectuant une recherche (saisissez le texte dans le champ de recherche) et appuyez sur Appeler.
- 2 Appuyez sur **Appeler**. Si le correspondant possède plusieurs numéros de téléphone, une zone déroulante apparaît, affichant tous les différents

numéros de téléphone. Sélectionnez un numéro dans la liste et appuyez sur **Appeler**.

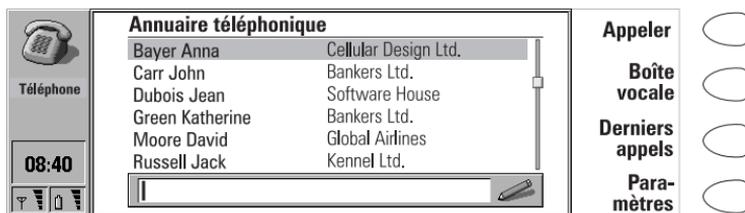


Figure 1

### Appeler un numéro de la liste des derniers appels

- 1 Appuyez sur la commande **Derniers appels**.
- 2 Sélectionnez l'une des listes des appels composés, reçus ou en absence et appuyez sur **Ouvrir**.
- 3 Sélectionnez un numéro dans la liste et appuyez sur **Appeler**.

**Info** : Quand vous ouvrez la liste des appels composés, reçus, ou en absence, et que vous sélectionnez un contact, **Créer fiche** vous permet de créer une fiche de contact du correspondant.

Une fois que vous avez passé l'appel, vous avez la possibilité de fermer le couvercle et de poursuivre l'appel avec le téléphone, à moins que vous ne désiriez utiliser l'option mains libres, voir "Mode mains libres" à la page 56.

### Pour appeler un numéro sur la carte SIM

- 1 Appuyez sur le bouton Menu dans le répertoire téléphonique, vous disposez des options suivantes :
- 2 Sélectionnez *Mémoire carte SIM* et appuyez sur **Sélectionner**.

Si vous voulez retourner dans le répertoire téléphonique, appuyez une fois de plus sur le bouton Menu et sélectionnez *Annuaire téléphonique*.

### Pour contrôler le coût des appels

- 1 Appuyez sur le bouton Menu dans le répertoire téléphonique.
- 2 Sélectionnez *Afficher coûts des appels* puis appuyez sur **Sélectionner**.

## Pour répondre à un appel

- 1 Lorsque vous recevez un appel alors que le couvercle du communicateur est ouvert, un message concernant l'appel s'affiche à l'écran. Si vous êtes appelé par une personne qui a une fiche de contact dans votre Annuaire, comme dans la figure 2, le nom de l'appelant apparaît sur la note, si cette fonction est supportée par le réseau. Pour répondre à l'appel, appuyez sur **Répondre**. Ou bien,
- 2 Fermez le couvercle de l'appareil et répondez à l'appel par le téléphone en appuyant sur .

**Remarque :** Vous ne pouvez pas avoir deux appels actifs en même temps. Si le service réseau appel en attente est activée dans votre carte SIM, l'appel actif est automatiquement mis en attente quand vous répondez au nouvel appel entrant.

Si vous ne souhaitez pas répondre à l'appel, appuyez sur **Raccrocher** ou sur . L'appelant entend la tonalité d'appel se changer en un signal de "ligne occupée".

### Pour utiliser le bouton Menu

Si vous appuyez sur le bouton Menu tout en ayant un appel actif, vous disposez alors des options suivantes :

*Envoyer DTMF* – vous permet d'envoyer des signaux DTMF. Sélectionnez une des séquences prédéfinies, ou tapez une nouvelle séquence dans le champ de saisie.

*Enregistreur vocal* – Vous permet d'enregistrer des conversations. Reportez-vous à "Enregistreur vocal" à la page 148.

*Autres infos* – Vous permet de voir le journal individuel et la fiche de contact de l'autre partie.

*Paramètres* – vous permet de modifier les paramètres du téléphone, reportez-vous aux "Paramètre Téléphone" à la page 59.

**Info :** Si vous ne voulez pas que votre communicateur vous prévienne, une façon rapide de le rendre silencieux est de fermer le couvercle et d'appuyer sur la touche  du téléphone. Appuyez sur la touche de nouveau jusqu'à ce que le cadre de sélection se trouve sur le profil Silence. Pour sélectionner le mode, appuyez sur  sans relâcher votre pression.

## Mode mains libres

Quand vous avez un appel, le mode mains libres vous permet de parler et d'écouter le communicateur à partir d'une courte distance quand le couvercle est ouvert. Cette fonction n'est pas disponible quand le couvercle est fermé.

Le paramètre du téléphone *Audio quand couvercle ouvert* détermine si le mode mains libres est activé automatiquement après que vous ayez ouvert le couvercle. Pour activer le mode mains libres manuellement, appuyez sur le bouton **Allumer audio**.

Après que le son a été activé, la commande se transforme en **Volume**. Appuyez sur **Volume** pour régler le volume du haut-parleur ou pour couper le son. L'indicateur présente le niveau du volume choisi.

## Appels multiples

Lorsque vous avez émis un appel, des informations sur cet appel apparaissent à l'écran. En plus de l'appel actif, vous pouvez avoir un appel en garde et un appel en attente en même temps. L'appel de conférence, qui permet une conversation à distance entre cinq participants, est traité comme un appel simple.

Pour passer d'un appel à l'autre, utilisez les touches de direction. Les boutons de commande changent selon l'état de l'appel sélectionné. Par exemple, l'appel en attente peut devenir l'appel actif lorsque vous appuyez sur **Activer**.

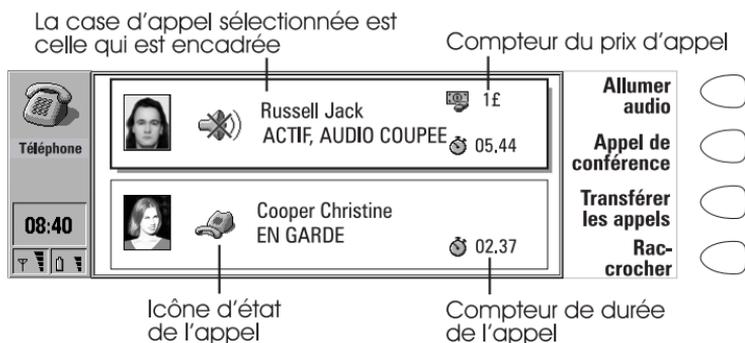


Figure 2

L'information d'appel peut inclure les éléments suivants (voir la figure 2) :

Le nom ou le numéro de téléphone de l'appelant ainsi qu'une photo, s'ils sont disponibles.

L'état de l'appel : actif, en garde, en attente, ou en conférence, et si le son est désactivé.

Le chronomètre d'appel affiche le temps qui s'est écoulé depuis le début de l'appel. Il compte également le temps passé en garde.

Le compteur de coût d'appel indique le coût cumulatif de l'appel, si ce service réseau est disponible ainsi que le réglage du coût est d'appel est activé. Vous avez la possibilité de spécifier si vous voulez calculer les coûts des appels en devis ou en unités de tarification dans les paramètres du téléphone, reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

Pour mettre fin à un appel, sélectionnez-le avec les touches de direction et appuyez sur **Raccrocher**.

**Remarque :** La facturation effective des appels et des services effectuée par votre prestataire de services peut varier, en fonction des fonctions du réseau, des arrondissements par défaut de la facturation, des taxations et ainsi de suite.

### Pour passer un nouvel appel

- 1 Si vous avez déjà un appel actif et un appel en garde, interrompez l'un des appels ou fusionnez-les en un appel de conférence.
- 2 Appuyez sur **Nouvel appel** et passez le nouvel appel normalement. L'appel précédent sera mis en attente.

### Pour passer un appel de conférence

L'appel de conférence est un service de réseau (contactez l'opérateur de votre réseau local pour vérifier si ce service est disponible). Lors d'un appel de conférence, vous pouvez converser avec plusieurs participants éloignés (jusqu'à cinq).

- 1 Effectuez le premier appel normalement.
- 2 Une fois que votre interlocuteur a répondu, appelez le second participant en appuyant sur **Nouvel appel**. Le premier appel est mis en attente.
- 3 Attendez que la seconde personne réponde.
- 4 Pour inclure le premier participant dans l'appel, appuyez sur **Appel de conférence**. Si vous souhaitez qu'une autre personne participe à l'appel de conférence, répétez cette opération.
- 5 Quand tous les participants ont été inclus dans l'appel conférence, la meilleure qualité vocale s'obtient en fermant le couvercle et en poursuivant l'appel avec le téléphone.

### Pour mettre fin à la participation de l'un des interlocuteurs de l'appel de conférence

- 1 Appuyez sur **Commandes de conférence**.
- 2 Sélectionnez l'un des participants dans la liste (figure 3) et appuyez sur **Exclure**.

## Pour parler en privé à l'un des participants de la conférence

- 1 Appuyez sur **Commandes de conférence**.
- 2 Sélectionnez l'un des participants dans la liste et appuyez sur **En privé**. L'appel est maintenant divisé en deux : la conférence est en garde et l'appel seul à seul est l'appel actif.

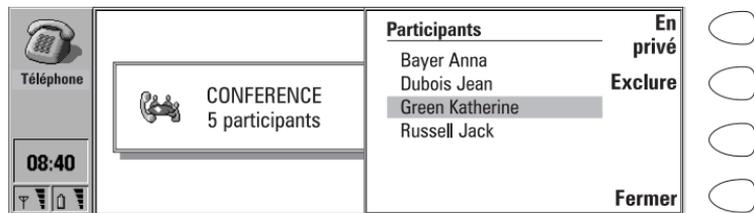


Figure 3

- 3 Une fois votre conversation privée terminée, vous pouvez faire revenir la personne dans l'appel de conférence en appuyant sur **Appel de conférence**.

## Pour transférer des appels

Le transfert d'appel vocal est un service de réseau qui vous permet de mettre en communication deux interlocuteurs et de mettre fin à votre participation à la conversation.

- 1 Lorsque vous avez un appel en attente et un autre actif ou un appel sortant qui sonne, appuyez **Transférer les appels** pour connecter les appels.

**Remarque :** Il n'est possible de transférer des appels que s'il s'agit exclusivement d'appels vocaux, pas de fax ou d'appels de données, et qu'il n'y a aucun appel en conférence.

## Pour répondre à un appel en attente

Appel en attente est un service réseau auquel vous devez vous abonner avant de pouvoir l'utiliser. Appel en attente est activé dans les paramètres du téléphone, voir "Paramètre Téléphone" à la page 59.

- 1 Quand vous recevez un nouvel appel alors que vous avez déjà un appel actif, vous entendez un son et voyez une note vous informant du nouvel appel entrant.
- 2 Pour répondre à l'appel, appuyez sur **Répondre**. L'appel précédent est alors mis en attente.

## Pour envoyer une séquence DTMF alors que vous avez un appel actif

- 1 Saisissez les chiffres à partir du clavier de l'interface communicateur. Chaque saisie au clavier génère un signal DTMF qui est transmis

directement.

En plus des chiffres 0 à 9, vous pouvez également utiliser les caractères **p**, **w**, **\*** and **#** quand vous envoyez des signaux DTMF. Pour en savoir plus sur les fonctions de ces caractères, reportez-vous à "Pour créer des fiches de contact" à la page 45.

Ou

- 1 Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Envoyer DTMF*. Les séquences DTMF stockés dans la fiche de contact de l'autre partie apparaissent. Pour en savoir plus sur les fonctions de ces caractères, reportez-vous à "Pour créer des fiches de contact" à la page 45.
- 2 Sélectionnez une séquence DTMF. Vous pouvez éditer la séquence ou, s'il n'y a aucune séquence enregistrée, vous pouvez saisir manuellement la chaîne DTMF dans le champ.
- 3 Appuyez sur **Envoyer**.

**Info** : Vous ne pouvez pas visualiser la séquence DTMF lors d'un appel de conférence. Cependant, vous pouvez envoyer des signaux DTMF au cours d'un appel de conférence en saisissant les chiffres au clavier.

### Pour passer des appels alternatifs

Un appel alternatif est passé comme un appel vocal, mais il se transforme en appel fax. Vous pouvez transmettre un appel alternatif, par exemple à une boîte de fax : vous pouvez émettre un appel vocal qui se transforme en appel de fax lorsque la boîte de fax commence à vous envoyer vos fax.

Pour émettre des appels alternatifs, vous devez ajouter un champ *Tél/Fax* spécial aux fiches de contact des destinataires de ces appels. Reportez-vous aux "Pour créer des fiches de contact" à la page 45.

Vous pouvez également changer manuellement un appel vocal en appel de fax en appuyant sur **Changer mode**.

Il n'est pas possible de mettre en attente un appel alternatif ou de l'incorporer à un appel de conférence.

## Paramètre Téléphone

Appuyez sur **Paramètres** dans le répertoire téléphonique pour ouvrir une liste de plusieurs groupes de paramètres.

### Pour changer les paramètres

- 1 Sélectionnez un groupe et appuyez sur **Changer** pour l'ouvrir.
- 2 Sélectionnez un paramètre et appuyez sur **Changer**. La valeur courante du paramètre est affichée après son nom, à moins que le paramètre ne fasse

partie des services du réseau : renvoi d'appels, limitation d'appels ou signal d'appel en attente. Reportez-vous aux sections suivantes.

## Paramètres des Modes

Les paramètres des modes permettent de sélectionner les environnements d'exploitation du communicateur, et de modifier les caractéristiques des modes. Il y a toujours un mode utilisé et un seul.

*Mode utilisé* — Appuyez sur **Changer** et sélectionnez le mode que vous voulez utiliser. Appuyez sur **Valider**.

*Modes* — Ce paramètre vous permet de modifier les modes. Les modes disponibles sont les suivants :

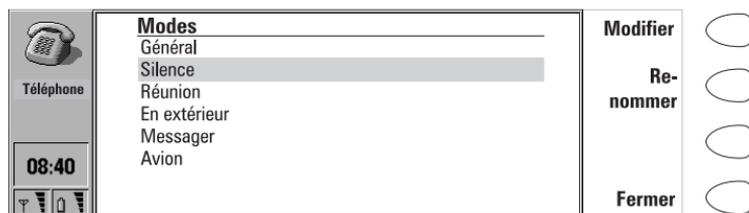


Figure 4

*Général* — Le mode normal du communicateur.

*Silence* — Vous avez la possibilité d'activer ce mode quand vous ne voulez pas avoir de sonnerie.

*Réunion* — Vous avez la possibilité de spécifier le mode de fonctionnement du communicateur quand vous êtes en réunion.

*En extérieur* — Vous avez la possibilité de spécifier le mode de fonctionnement du communicateur quand vous vous trouvez à l'extérieur.

*Messenger* — Vous avez la possibilité d'activer ce mode quand vous voulez que le communicateur fonctionne comme un pager, c'est à dire en sonnant une seule fois et avec une alerte lors de la réception de messages courts.

*Avion* — Active le mode avion, voir "Mode avion" à la page 64.

*Voiture* — Le mode voiture est spécifié automatiquement quand le communicateur est connecté au kit voiture.

*Kit oreillette* — Le mode kit oreillette s'active automatiquement quand un kit oreillette est connecté au communicateur.

Appuyez sur **Renommer** pour modifier les noms des modes.

Appuyez sur **Modifier** pour modifier les caractéristiques suivantes d'un mode:

*Audio* — Vous avez la possibilité de régler l'alarme d'appel entrant ainsi que les autres alarmes en :

*Sonnerie* – la sonnerie normale est utilisée.

*De + en + fort* – La sonnerie d'alarme normale est utilisée, mais le volume de la sonnerie augmente progressivement.

*Une sonnerie* – La sonnerie ne sonne qu'une fois.

*Un bip* – Un seul bip est émis quand vous recevez un appel ou un message.

*Groupes d'appelants* – les sonneries ne sonnent que quand vous recevez un appel d'un membre du groupe d'appelants sélectionné. Reportez-vous à ci-dessous.

*Silence* – Aucun son, sauf la sonnerie du réveil, n'est émis.

Quel que soit le paramètre choisi, tout appel entrant est signalé par un message.

*Type de sonnerie* - Permet de déterminer le type de sonnerie. Pour composer vos propres sonneries, reportez-vous à "Horloge" à la page 141, et pour enregistrer une sonnerie avec l'enregistreur vocal numérique, reportez-vous à "Enregistreur vocal" à la page 148.

*Volume de sonnerie* – Règle le volume des sonneries : 1 est le plus bas, 5 le plus fort.

*Renvoi d'appels vocaux* – Vous avez la possibilité de renvoyer tous les appels vocaux entrants vers un autre numéro de téléphone.

*Bip touches téléphone* – Règle le niveau sonore du clavier du téléphone: 1est le plus bas 3 le plus haut, *Non* exclut la sonorisation du clavier.

*Bip touches communicateur* – Paramètre le bruit du clavier du communicateur sur *Non*, *Type 1* ou bien *Type 2*.

*Éclairage du téléphone* – L'éclairage du clavier et de l'écran du téléphone sont allumés en permanence, ou bien ils restent allumés pour la durée spécifiée. Disponible uniquement dans le mode voiture.

*Décroche auto* – Décrochage automatique pour tous les appels. Disponible uniquement dans le mode voiture.

*Groupes d'appelants* – Paramètre un ou plusieurs Groupes de contact sur *Oui*, et seuls les appels venant de personnes appartenant à ces groupes déclenchent une sonnerie. Toutes les autres sonneries sont réduits au silence ce qui signifie que vous ne serez par averti si vous recevez un message ou un fax d'un membre du groupe d'appelants. **N'oubliez pas** : de modifier les paramètres du profil afin que la sonnerie corresponde à *Groupes d'appelants*.

## Paramètres d'appels

*Envoi du numéro personnel* – Vous avez la possibilité de faire en sorte que votre numéro soit invisible pour les destinataires de vos appels téléphoniques. N'utilisez pas cette fonction que si elle a été activée pour votre carte SIM.

*Oui* – Votre numéro est visible pour tous les destinataires de vos appels.

*Non* – Votre numéro est invisible pour tous les destinataires de vos appels.

*Prédéfini* – Le paramètre stocké dans le réseau est utilisé.

*Prochain oui* – Votre numéro est visible pour le destinataire de votre prochain appel.

*Prochain non* – Votre numéro est invisible pour le le destinataire de votre prochain appel.

*Paramètres des coûts des appels* – Vous avez la possibilité d'activer le compteur du coût des appels et de modifier ses paramètres. Vous devez entrer le code PIN2 pour changer d'unité.

*Audio quand couvercle ouvert* – Détermine si le mode mains libres est activé automatiquement quand vous ouvrez le couvercle.

*Affichage compteur appel* – S'il est réglé sur *Oui*, le chronomètre d'appel est visible durant les appels.

*Rappel automatique* – Quand cette fonction est activée et que vous appelez un numéro qui est occupé ou qui ne répond pas, le communicateur essaie d'appeler le numéro jusqu'à ce qu'il y ait une connexion.

*Ligne utilisée* – Si votre réseau et votre carte SIM sont compatibles avec ce programme, vous pouvez avoir deux abonnements différents pour appels vocaux. Ces abonnements sont référés comme Ligne 1 et Ligne 2. Chaque ligne peut avoir des paramètres distincts pour certaines fonctions. Ce paramètre de ligne sélectionnée vous permet de déterminer la ligne de téléphone actuellement utilisée pour les appels sortants.

*Mode d'appel prédéfini* – Dans certains réseaux, le même numéro vous est attribué pour tous vos appels vocaux, de fax ou de données. Si vous voulez recevoir des appels, vous devez spécifier un mode de réponse pour votre téléphone. Les modes disponibles sont les modes *Vocal*, *Fax*, *Donn.* et *Vocal/Fax*.

## Paramètres du réseau

Les services du réseau ne sont pas nécessairement tous pris en charge par tous les opérateurs, ou vous devez vous y abonner.

Des informations sur l'état de ces services sont enregistrées dans le réseau. C'est pourquoi les paramètres courants ne sont pas affichés tant que les informations ne sont pas demandées au réseau en appuyant sur **Obtenir état**.

Lorsque le communicateur fait une demande au réseau, un message d'interrogation s'affiche à l'écran. Une fois la demande accordée, la nouvelle valeur apparaît dans la liste des paramètres.

Pour annuler tous les renvois ou toutes les limitations d'appels, appuyez sur **Annuler renvois** ou **Annuler limitations**.

*Renvoi d'appels vocaux* – Ce service de réseau permet de diriger vos appels entrants vers un autre numéro de téléphone.

**1** Choisissez une option de renvoi :

*Renvoi de tous les appels* – Tous les appels entrants sont renvoyés.

*Renvoi si occupé* – Les appels entrants sont renvoyés lorsque le téléphone est occupée.

*Renvoi si pas de réponse* – Les appels entrants sont renvoyés lorsque vous ne répondez pas. *Attente* vous permet de choisir le temps après lequel l'appel est renvoyé. Les périodes de temps disponibles sont 5, 10, 15, 20, 25 et 30 secondes.

*Renvoi si indisponible* – Les appels entrants sont renvoyés lorsque le téléphone est éteint ou se trouve en dehors d'une zone de service de réseau.

2 Appuyez sur **Changer**, et sélectionnez une des options suivantes :

*Vers* – Tapez le numéro vers lequel vous voulez renvoyer les appels.

*Vers la boîte vocale* – Les appels seront renvoyés vers votre boîte vocale. Le numéro de téléphone de la boîte aux lettres vocale doit être défini dans Autres paramètres.

*Non* – Les appels ne sont pas renvoyés.

**Remarque** : Si vous vous êtes abonné au service de ligne de téléphone alternée, vous remarquerez que les paramètres réseau ne s'appliquent qu'à la ligne de téléphone sélectionnée.

*Limitation d'appels vocaux* – Ce service réseau vous permet de restreindre les appels vocaux entrants et sortants. Si vous activez la limitation d'appel ou modifiez les paramètres de limitation, vous devrez donner le mot de passe de limitation, mot de passe que vous pouvez obtenir auprès de l'opérateur du réseau. Les options disponibles sont les suivantes :

*Tous les appels sortants* – Aucun appel ne peut être émis.

*Tous les appels internationaux* – Aucun appel ne peut être émis vers l'étranger.

*Internationaux sauf pays d'origine* – Il n'est possible de passer des appels que dans le pays où vous vous trouvez et vers votre pays d'origine, c'est à dire le pays où votre opérateur de réseau se trouve.

*Tous les appels entrants* – Aucun appel ne peut être reçu.

*Appels entrants quand à l'étranger* – Aucun appel ne peut être reçu lorsque vous vous trouvez à l'étranger.

**Remarque** : Quand des fonctions de sécurité qui restreignent les appels sont utilisées (limitation d'appels, renvoi d'appels), il peut être possible de passer des appels à certains numéros d'urgences sur certains réseaux (par ex. le 112 ou un autre numéro d'urgence officiel).

*Appel en attente* — Lorsque ce service de réseau est activé, le réseau vous informe d'un appel entrant alors que vous êtes en ligne. Vous entendez un son et voyez apparaître le numéro ainsi que le nom de l'appelant, et le texte EN ATTENTE à l'écran.

## Autres paramètres

*Numéro de boîte vocale* — Définit un nouveau numéro ou change le numéro courant de la boîte vocale. Vous pouvez appeler votre boîte vocale en appuyant sur **Boîte vocale** dans la fenêtre principale de l'application Téléphone.

**Remarque :** L'opérateur de votre réseau peut mettre à jour le numéro de votre boîte vocale à l'aide d'un message court spécial. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

*Sonneries individuelles* — Vous avez la possibilité d'activer ou d'exclure des sonneries individuelles. Reportez-vous à "Pour créer des fiches de contact" à la page 45.

## Mode avion

Le mode avion vous empêche d'activer accidentellement votre téléphone dans un avion.

### Pour activer le mode avion

- 1 Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale du téléphone.
- 2 Choisissez *Modes* et appuyez sur **Changer**.
- 3 Faites défiler jusqu'à *Mode utilisé*, appuyez sur **Changer** et sélectionnez *Avion*.
- 4 Appuyez sur **Valider**.

Lorsque le mode avion est actif, vous pouvez lire les courriers préalablement téléchargés, écrire des courriers, des notes, des messages courts, des fax ou mettre à jour votre agenda. Une fois sorti de l'avion, vous avez la possibilité d'exclure le mode avion en appuyant sur **Sortir mode**, d'activer le téléphone en appuyant sur **⓪**, et vos messages courts, vos fax et votre courrier électronique sont alors envoyés automatiquement.

Lorsque le communicateur a le mode avion, les appels d'urgence doivent être émis à partir du téléphone :

- 1 Appuyez sur **⓪**. L'écran du téléphone affichera **MODE AVION ACTIF**.
- 2 Tandis que le message **MODE AVION ACTIF** s'affiche (pendant cinq secondes environ), vous pouvez composer le numéro d'urgence, par exemple le 112.

3 Appuyez sur .

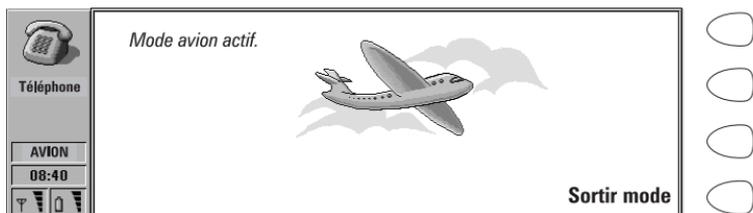


Figure 5

**IMPORTANT !** N'utilisez jamais le téléphone lorsque vous êtes en avion. Si le personnel de l'avion permet l'utilisation de l'interface communicateur, vous DEVEZ activer le mode avion. Ce mode permet uniquement l'utilisation de l'interface communicateur et empêche l'utilisation du téléphone.

N'oubliez pas que toutes les applications de télécommunications Téléphone, Fax, Message court, Courrier électronique et Internet nécessitent l'utilisation du téléphone.



# 7. Fax

Vous pouvez activer le fax en appuyant sur le bouton d'application Fax du clavier du communicateur.

Pour envoyer et recevoir des fax, le téléphone doit être allumé ; le réseau que vous utilisez doit supporter les appels de fax ; et le service fax doit être activé pour votre carte SIM. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de service.

Lorsqu'un fax est envoyé ou reçu, l'indicateur FAX apparaît dans la ligne de l'indicateur à l'écran.

**Remarque :** vous ne pouvez ni effectuer ni recevoir d'appels vocaux lorsqu'un fax est en cours d'émission ou de réception.

La fenêtre principale Fax présente les dossiers suivants :

Textes personnels – Contient tous les fax, les messages courts, les mémos, les notes et les courriers créés et enregistrés sur le communicateur.

Fax reçus – Contient tous les fax reçus.

à envoyer – Reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

## Pour envoyer des fax

### Pour rédiger un nouveau fax

- 1 Appuyez sur **Rédiger fax** dans la fenêtre principale Fax.
- 2 Écrivez le fax.
- 3 Appuyez sur **Destinataire** . Le répertoire des Fax s'ouvre.

### Pour envoyer votre texte personnel comme fax

- 1 Sélectionnez le Dossier Textes personnels dans la fenêtre principale Fax et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Sélectionnez un document et appuyez sur **Ouvrir**.
- 3 Appuyez sur **Destinataire** pour accéder au répertoire des Fax.

### Pour transmettre un fax reçu

- 1 Sélectionnez le dossier des Fax reçus dans la fenêtre principale Fax et appuyez sur **Ouvrir**.

- 2 Sélectionnez un fax et appuyez sur **Ouvrir**.
- 3 Appuyez sur **Transmettre** pour avoir le répertoire des Fax.

**Info :** *Options de transmission* vous permet de sélectionner les pages spécifiques que vous voulez envoyer : *Toutes*, *Cette page*, ou bien *Pages*. Sélectionnez *Pages* pour entrer les numéros de page de la première à la dernière, par exemple 3-5, que vous souhaitez transmettre.

### Pour sélectionner un destinataire

- 1 Sélectionnez un contact dans le répertoire des Fax et appuyez sur **Sélectionner**. Reportez-vous à la figure 1. Les noms des contacts qui n'ont pas de numéros de fax apparaissent en grisé et ne peuvent pas être sélectionnés.
- 2 Si un correspondant possède plusieurs numéros de fax, une liste déroulante s'affiche. Sélectionnez un numéro dans la liste et appuyez sur **Sélectionner**.

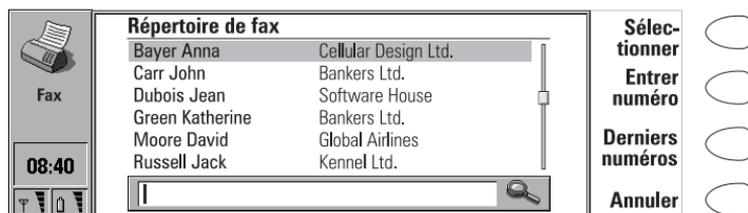


Figure 1

S'il n'y a pas de fiche de contact dans l'Annuaire pour le destinataire à qui vous voulez envoyer le fax, appuyez sur **Entrer numéro** pour taper le numéro de fax à la main, ou récupérez l'information dans la Liste des numéros récents en appuyant sur **Derniers numéros**. Vous accédez alors à une liste contenant les numéros de fax des correspondants que vous avez contactés récemment. Sélectionnez un numéro et appuyez sur **Sélectionner**.

**Info :** Si vous appuyez sur **Supprimer les listes** dans la fenêtre des derniers numéros, toutes les informations contenues dans les listes sont supprimées. Quand vous ouvrez une des listes et sélectionnez un correspondant, **Créer fiche** vous permet de créer une fiche de contact pour le correspondant.

## Page de garde du fax et options d'envoi

La page de garde du fax contient trois champs d'informations, voir figure 2. Vous pouvez éditer les entrées dans tous ces champs de page de garde. Le champ *De* est toujours rempli automatiquement selon les informations contenues dans la fiche Données utilisateur de l'application Système. Reportez-vous aux "Données utilisateur" à la page 130.



Figure 2

Pour modifier les options d'envoi, appuyez sur **Options d'envoi**. Les options d'envoi sont les suivantes : *Page de garde*, *Résolution d'envoi*, *Fichier logo*, *Fichier signature*, *Début d'envoi*, *Renvoyer* et *ECM*. Pour obtenir plus d'information, reportez-vous au chapitre "Paramètres du Fax" à la page 71. Pour modifier une option, sélectionnez-la et appuyez sur **Changer**.

**Remarque** : Dans le cas où l'envoi échoue, assurez-vous de bien avoir enregistré tous vos fax importants.

Pour envoyer le fax, appuyez sur **Envoyer**. Le fax est passé dans la corbeille 'à envoyer' des documents, qui envoie le fax dès que c'est possible.

## Pour recevoir des fax

La réception de fax s'effectue automatiquement, à condition que ce service soit disponible et que le téléphone soit allumé et se trouve dans la zone de couverture du réseau cellulaire. Tous les fax reçus sont insérés dans le dossier Fax reçus.

Si vous ne souhaitez pas recevoir de fax, fermez le couvercle et appuyez sur .

Quand un nouveau fax a été reçu, vous entendez un signal - à moins que le système ne soit réglé sur un profil silencieux - et une note d'information apparaît à l'écran.

### Pour lire un fax reçu

Il existe deux manières de lire un fax reçu :

1 Lorsque vous recevez une note vous informant de la réception d'un fax,

appuyez sur **Voir**. Ou bien,

- Appuyez sur **Annuler** pour annuler la note. Vous avez alors la possibilité d'ouvrir le dossier des Fax reçus, où les fax non lus sont marqués avec . Sélectionnez le fax et appuyez sur **Ouvrir**. La visionneuse de fax s'ouvre.

Vous pouvez utiliser les touches de direction en haut et en bas pour faire défiler le fax. Les touches de direction à gauche et à droite permettent le défilement horizontal.

Pour supprimer le fax visualisé, appuyez sur **Supprimer**.

**Info :** Une liste de raccourcis permettant de visualiser les fax ainsi que d'autres opérations se trouve dans "Fonctions des documents" à la page 24.



Figure 3

### Pour zoomer le fax affiché

- Appuyez sur **Voir**. Une nouvelle série de commandes est alors disponible. Reportez-vous à la figure 3.
- Appuyez plusieurs fois sur **Agrandir** pour agrandir plus ou moins l'image du document à l'écran. Vous pouvez faire défiler l'image horizontalement en utilisant les touches de direction à gauche et à droite.  
Appuyez plusieurs fois sur **Réduire** pour réduire plus ou moins l'image.  
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de commande **Pivoter**, le fax pivote de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour revenir aux commandes précédentes, appuyez sur **Retour**.

**Info :** Vous avez aussi la possibilité d'utiliser le Bouton Zoom pour agrandir le fax à l'écran.

### Pour imprimer le fax affiché.

- Appuyez sur le bouton Menu.
- Sélectionnez *Imprimer*.

**Info :** Vous avez la possibilité de transférer des fax reçus sur un PC avec le logiciel PC Suite. Veuillez noter, toutefois, que ces fax sont alors convertis au format TIFF. Pour afficher toutes les pages d'un fax sur un PC, utilisez un logiciel graphique (Windows Imaging par exemple).

## Paramètres du Fax

Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale Fax pour modifier les options d'envoi de vos fax.

*Page de garde* – Fournit les options suivantes :

*En-tête* - Le contenu de la page de garde est rattaché au début de la première page du document.

*Page séparée* – Seul le contenu de la page de garde apparaît sur la première page du fax.

*Aucune* – Aucune information de page de garde n'est rattachée au fax. La première page du document est la première page du fax.

*Début d'envoi* – Permet de choisir le moment d'envoi du fax :

*Envoi immédiat* – Le fax est envoyé immédiatement.

*à [heure]* – Vous pouvez définir l'heure d'envoi du fax. Utilisez le format horaire *hh:mm*. Cette option vous permet de bénéficier des tarifs réduits s'appliquant à certaines heures.

*Résolution de réception :*

*Normale* – Le fax sera reçu avec la résolution de 200 (largeur) x 100 (hauteur) points par pouce (ppp).

*Haute* – (200 x 200 ppp). La réception de fax avec cette résolution prend plus de temps et requiert approximativement deux fois plus d'espace mémoire que la résolution normale.

*Résolution d'envoi :*

*Normale* – 200 x 100 ppp.

*Haute* – (200 x 200 ppp). L'envoi de fax avec cette résolution prend plus de temps et requiert plus d'espace mémoire temporaire que la résolution normale.

*Fichier logo* – Permet d'ajouter le logo de votre société, par exemple, à la page de garde de votre fax. Le fichier logo doit d'abord être stocké au format GIF ou JPEG dans le dossier des Fichiers téléchargés. Le logo n'apparaît pas à l'écran.

*Aucune image*— Aucun logo n'est rattaché au fax.

*[Nom de fichier]* — Tous les fichiers disponibles dans le dossier Fichiers téléchargés sont répertoriés dans la zone déroulante. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez rattacher au fax.

*Fichier signature*— Vous permet d'ajouter votre signature à la page de garde du fax. Le fichier signature doit d'abord être stocké au format GIF ou JPEG dans le dossier des Fichiers téléchargés. La signature est placée sous le champ *Remarques*, mais elle n'apparaît pas à l'écran.

*Aucune image*— Aucune signature n'est rattachée au fax.

*[Nom de fichier]* — Tous les fichiers disponibles dans le dossier Fichiers téléchargés sont répertoriés dans la zone déroulante. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez rattacher au fax.

*Limitation d'appels fax* — Ce service réseau vous permet de spécifier des restrictions sur les fax sortants et entrants.

*Renvoi d'appels fax* — Ce service réseau vous permet de renvoyer les fax entrants vers un autre fax. Pour obtenir plus d'informations sur les paramètres de limitation et de renvoi ainsi que sur leur modification, reportez-vous aux "Paramètre Téléphone" à la page 59.

*Renvoyer* — Vous permet de choisir les pages qui sont renvoyées si les envois de fax échouent et que la corbeille 'à envoyer' des documents essaie d'envoyer le fax de nouveau.

*Toutes les pages* — Toutes les pages sont renvoyées.

*Pages manquantes* — Seules les pages n'ayant pas été envoyées sont renvoyées.

*ECM* — Lorsque le mode de correction d'erreur est activé, (*Oui*), les pages comportant des erreurs sont reçues automatiquement de nouveau, jusqu'à ce que les erreurs aient été résolues.

*Invitation à émettre* — Certains réseaux fournissent ce service qui vous permet d'émettre un appel de fax vers un télécopieur, puis de recevoir des informations par fax. Pour obtenir plus d'informations, contactez le prestataire de service de votre réseau.

**Remarque :** Lorsque l'option *Invitation à émettre* est activée, **Invitation à émettre** devient l'une des commandes de la fenêtre principale Fax.

*Réception de fax* — Par défaut, ce paramètre doit être défini à *Mode fax*. Si votre réseau exige que vous devez recevoir des appels alternatifs vocaux et de fax, vous devez définir ce paramètre à *Mode vocal/fax*. Ce paramètre affecte aussi l'application Modem fax.

# 8. Messages courts

Pour démarrer l'application Messages courts, appuyez sur le bouton SMS du clavier.

Le service de message court vous permet d'envoyer et de recevoir des messages de texte courts, ne dépassant pas 160 caractères, sur le réseau cellulaire numérique. Si le message est plus long, il est envoyé sous la forme de plusieurs messages courts.

Pour envoyer et recevoir des messages courts, le service des messages courts (SMS) doit être supporté par le réseau que vous utilisez et être activé pour votre carte SIM ; le numéro de messagerie des messages courts doit être stocké dans les paramètres de l'application SMS ; et le téléphone doit être allumé. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de service.

Il est possible d'envoyer ou de recevoir des messages courts durant un appel vocal ou un appel de données. Il est possible de lire les messages avec tous les téléphones sans fil qui offrent cette fonction. Si le téléphone en réception est désactivé au moment de l'envoi, la messagerie des messages courts continue à essayer d'envoyer le message jusqu'à l'expiration de la période de validité attribuée par le réseau.

La fenêtre principale Message court affiche les dossiers suivants :

Textes personnels — Les textes que vous avez rédigés.

Messages reçus — Les messages que vous avez reçus.

Messages standard— Modèles de messages prédéfinis.

Cartes de visite — Toutes les fiches de contacts de l'annuaire.

Infos par le réseau — Messages d'information envoyés par le réseau.

Accusés de réception — fournissent des informations sur l'état des messages envoyés.

'à envoyer' des documents — Reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

## Pour envoyer des messages courts

### Pour créer un nouveau message court

- 1 Appuyez sur **Rédiger message** dans la fenêtre principale des Messages courts pour accéder à l'éditeur de messages courts, qui ressemble à une carte postale. Un compteur de caractère indiquant le nombre de caractères que vous avez tapé et le nombre de messages qui seront envoyés pour les transmettre apparaît en haut de la carte postale, voir la figure 1.

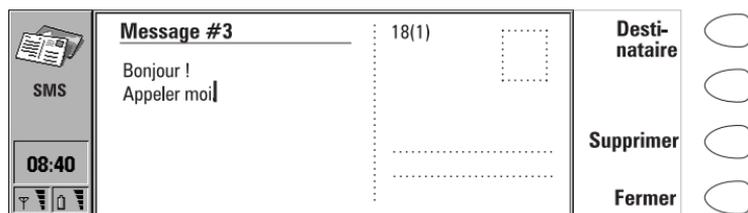


Figure 1

- Rédigez le message.
- Lorsque le message est prêt à être envoyé, appuyez sur **Destinataire**. Vous accédez alors au répertoire des messages courts.

**Remarque :** Les messages courts ne peuvent être envoyés qu'aux numéros de téléphone sans fil enregistrés dans le champ *Tél(GSM)* des fiches de contact.

### Pour envoyer un document préalablement rédigé

- Sélectionnez le dossier Textes personnels et appuyez sur **Ouvrir**.
- Sélectionnez un document et appuyez sur **Ouvrir**. Quand vous ouvrez un texte contenant une mise en forme, il vous est demandé si vous désirez faire une copie du texte (appuyez sur **Copier**), ou si vous voulez modifier le texte original (appuyez sur **Modifier**). Toute modification annule la mise en forme du texte d'origine.
- Lorsque le message est prêt à être envoyé, appuyez sur **Destinataire**. Vous accédez alors au répertoire des messages courts.

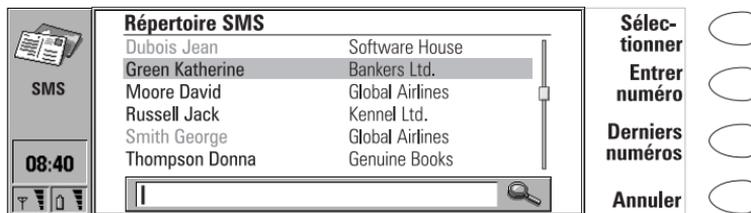


Figure 2

### Pour sélectionner un destinataire

Il y a trois façons de sélectionner un destinataire pour votre message court :

- Sélectionnez un correspondant dans le répertoire des messages courts, et appuyez sur **Sélectionner**. Ou bien,

- 2 Appuyez sur **Entrer numéro** et tapez le numéro de téléphone à la main. Ou bien,
- 3 Appuyez sur **Derniers numéros** pour obtenir la liste des derniers numéros de message court, ouvrir une des listes, sélectionnez un correspondant et appuyez sur **Sélectionner**.

**Info :** Si vous appuyez sur **Supprimer les listes** dans la fenêtre des derniers numéros, toutes les informations contenues dans les listes sont supprimées. Quand vous ouvrez une des listes et que vous sélectionnez un contact, **Créer fiche** vous permet de créer une fiche de contact du correspondant.

Si vous voulez ajouter d'autres destinataires au message, appuyez sur **Ajouter destinat.**

Si vous voulez sélectionner les destinataires à partir de votre carte SIM, appuyez sur le bouton Menu, sélectionnez *Mémoire carte SIM*, et choisissez les destinataires.

**Info :** Pour envoyer votre message à plusieurs destinataires, utilisez la multisélection. Reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24 ou créez un groupe de contact, reportez-vous à "Groupes de contact" à la page 50.

### Pour envoyer le message

- 1 Au besoin, réglez les options d'envoi du message en cours en appuyant sur **Options d'envoi**. Appuyez sur **Changer** afin de définir une nouvelle valeur pour le message en cours. Les options d'envoi, *Réponse par le même centre*, *Période de validité*, *Centre utilisé*, *Conversion du message* et *Accusés de réception*, sont les mêmes que dans les paramètres SMS, voir les "Paramètres des Messages courts" à la page 78.
- 2 Appuyez sur **Envoyer**. Si votre message comporte plus de 160 caractères, il est envoyé sous la forme de plusieurs messages courts, à condition que votre réseau prenne cette fonction en charge.

### Pour recevoir des messages

La réception de messages courts s'effectue automatiquement, à condition que ce service soit disponible et que le téléphone est allumé et se trouve dans la zone de couverture du réseau cellulaire. Un message court reçu peut être un message court normal, une carte de visite ou une carte de service. Tous les messages courts reçus sont dirigés dans le dossier Messages reçus.

Quand un nouveau message a été reçu, vous entendez un signal – à moins que le système soit réglé sur un profil silencieux – et une note d'information apparaît à l'écran.

Quand vous ouvrez un message reçu, le timbre sur la moitié droite du message porte la date de réception, et l'heure et la date où le message a été envoyé sont indiquées en dessous du nom ou du numéro de l'expéditeur.

### Pour lire un message

Il est possible de lire un message reçu de deux manières différentes :

- 1 Lorsque vous recevez un message vous indiquant la réception d'un message court, appuyez sur **Voir** pour lire ce message. Ou bien,
- 2 Appuyez sur **Annuler** pour annuler la note. Vous avez alors la possibilité d'ouvrir le dossier des Messages reçus où les messages non lus sont marqué avec  et les cartes de visite reçues non lues avec . Sélectionnez le message et appuyez sur **Ouvrir**.

### Pour répondre à un message reçu

- 1 Sélectionnez le dossier Messages reçus et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Ouvrez le document sélectionné, appuyez sur **Répondre**. Le contenu du message reçu n'est pas inséré automatiquement dans le nouveau message. Si vous souhaitez les insérer, appuyez sur Menu et choisissez l'option *Répondre (copier texte)*.
- 3 Écrivez le message et appuyez sur **Envoyer**.

### Pour transmettre un message reçu

- 1 Sélectionnez le dossier Messages reçus et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Ouvrez le document sélectionné, appuyez sur **Transmettre**. Le contenu du message reçu est inséré dans un nouveau message.
- 3 Appuyez sur **Destinataire** et sélectionnez un destinataire dans le répertoire des messages courts.
- 4 Pour envoyer le message, appuyez sur **Envoyer**.

### Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans un message reçu ouvert, vous avez aussi la possibilité d'utiliser les options suivantes :

*Chercher numéro* – Si le message contient des adresses URL, appuyez sur **Numéro suivant** pour passer d'un numéro à un autre et pour en sélectionner un. Appuyez sur **Appeler** pour appeler le numéro.

*Répondre (copier texte)* – Répond à un message courrier et insère le courrier reçu dans votre réponse. Si le message reçu est un document MIME, seule la première partie du texte est copiée dans le message transmis pour être éditée. Il n'est pas possible d'inclure les fichiers joints dans le message de réponse

*Chercher URL* – Si le message contient des adresses URL, appuyez sur **URL suivante** pour passer d'une adresse à une autre et pour en sélectionner une.

Appuyez sur **Récupérer** pour démarrer l'application WWW et établir une connexion à l'adresse sélectionnée.

*Imprimer* – Imprime le message.

## Cartes de service

Un prestataire de service DTMF peut envoyer, à ses abonnés, des séquences DTMF sous la forme d'une carte de service, pour qu'elles puissent être enregistrées dans l'annuaire. Pour plus d'informations sur les signaux DTMF, reportez-vous à "Pour envoyer des signaux DTMF" à la page 157.

## Messages standard

Vous pouvez enregistrer des messages courts que vous utilisez régulièrement comme messages standard et les envoyer sans avoir à rédiger un nouveau message à chaque fois. Ces messages standard sont enregistrés dans le dossier Messages standard.

Pour écrire un nouveau message standard, ouvrir le dossier Messages standard et appuyez sur **Rédiger message**. Les commandes dans un nouveau message standard sont les suivantes :

**Destinataire**— Ouvre le répertoire des messages courts.

**Supprimer** – Supprime le message standard sélectionné de la liste des messages standard.

**Fermer** – Ramène au dossier Messages standard.

## Cartes de visite

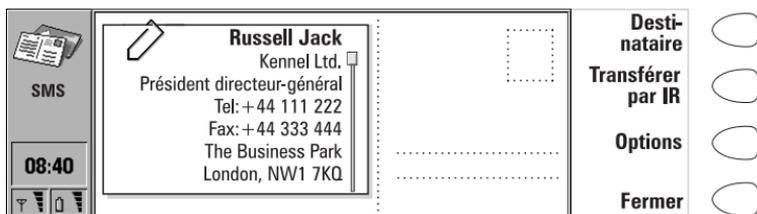


Figure 3

Une carte de visite est un message court spécial contenant des informations personnelles sur un contact, exactement comme une carte de visite normale. Vous pouvez envoyer votre propre carte de visite ou n'importe quelle fiche de contact.

Les cartes de visite envoyées à partir d'un appareil qui supporte le format de fiche de contact du Nokia 9110 Communicator ou 9110i Communicator peuvent être enregistrées directement comme nouvelles fiches de contact

dans l'annuaire. Il vous suffit d'ouvrir la carte de visite reçue et d'appuyer sur **Créer fiche**.

**Info** : Lorsque vous avez reçu une carte de visite, appuyez sur **Répondre** pour envoyer votre propre carte de visite à son expéditeur.

### Envoi d'une fiche de contact comme carte de visite

- 1 Ouvrez le dossier Cartes de visite.
- 2 Sélectionnez une carte de visite et appuyez sur **Ouvrir**.
- 3 Appuyez sur **Options** pour définir les champs à inclure dans la carte de visite. **Changer** permet d'activer ou de désactiver les champs. Si vous envoyez la carte de visite à un Nokia 9000 Communicator, un Nokia 9000i Communicator ou à un téléphone sans fil, sélectionnez *Compact*. Ceci convertit la carte de visite dans un format compatible. Si vous envoyez la carte de visite à un autre Nokia 9110 Communicator ou 9110i Communicator, sélectionnez *Générique*.
- 4 Appuyez sur **Destinataire** pour sélectionner un destinataire correspondant à la carte de visite. Ou, si vous voulez envoyer la carte de visite à un autre communicateur par la liaison infrarouge, appuyez sur **Transférer par IR** (contrôlez que vous avez bien activé l'application d'activation infrarouge dans le communicateur en réception).
- 5 Appuyez sur **Envoyer**.

**Remarque** : L'envoi d'une carte de visite avec une photo jointe allonge le message et risque d'être coûteux.

## Paramètres des Messages courts

Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale de l'application Messages courts pour modifier les paramètres. Les paramètres que vous définissez ici sont utilisés tant qu'ils ne font l'objet d'aucune modification.

*Centre de messages* — Afin de pouvoir envoyer des messages courts, il est nécessaire d'avoir stocké le numéro de la messagerie dans ce paramètre et sélectionné la messagerie que vous voulez utiliser dans *Centre utilisé*. Vous avez la possibilité de modifier ou d'ajouter de nouveaux numéros de messageries existants dans *Centres*.

**Remarque :** Le numéro de la messagerie est parfois inclus dans certaines cartes SIM. Si vous utilisez plusieurs cartes SIM dans votre communicateur, vérifiez que ce paramètre contient le numéro de la messagerie.

*Réponse par le même centre : Oui / Non* — Ce service de réseau permet au destinataire de votre message court de répondre par l'intermédiaire de votre messagerie de messages courts. En paramétrant cette option sur *Oui*, vous autorisez votre destinataire à répondre à votre message, même s'il n'est pas abonné au service des messages courts, à condition qu'il puisse taper un message de réponse.

*Période de validité : 1 h / 6 h / 24 h / Une semaine / Maximum* — Si vous ne parvenez pas à atteindre le destinataire d'un message dans le délai de validité choisi, ce message est supprimé de la messagerie. Si vous choisissez *Maximum*, le délai de validité prend la valeur maximale autorisée par la messagerie. Veuillez noter que le réseau doit pouvoir prendre en charge cette fonctionnalité.

*Conversion du message : Aucune* (envoyé comme message court normal) / *Fax / X.400 / Messenger / Courrier-E / ERMES / En format vocal* (message synthétisé à partir d'un message court) — pour recevoir un message converti, le destinataire doit disposer d'un appareil approprié, et le réseau doit supporter cette fonction. Si, par exemple, vous choisissez l'option *Fax*, le destinataire doit disposer d'un télécopieur ou d'un appareil similaire connecté au numéro de fax.

*Accusés réception : Oui/Non/Affichage immédiat* — Lorsque ce service réseau est défini sur *Oui*, l'état du message envoyé (*Remis, En attente, Échec*) apparaît dans le dossier Accusés de réception. Quand paramétré sur *Affichage immédiat*, vous recevez une note quand le message a été livré à son destinataire.

*Envoi des messages longs : Oui/Non* — Si paramétré sur *Non*, les messages de plus de 160 caractères sont envoyés en plusieurs messages courts. Si paramétré sur *Oui*, les messages de plus de 160 caractères sont envoyés en plusieurs messages, mais si le destinataire a un Nokia 9110 Communicator, 9110i Communicator ou 9000i Communicator, il reçoit ces messages en un seul message long.

*Réception des messages info : Oui/Non/Voir index* — Si votre réseau supporte cette fonction, il vous envoie des informations sur différents sujets. Si vous choisissez *Voir index*, le réseau vous envoie une liste de rubriques, et vous avez la possibilité de sélectionner les sujets sur lesquels vous voulez recevoir des informations

*Mode du service info : Afficher/enregistrer / Afficher seulement / Enregistrer seulement* — Si l'option *Afficher/enregistrer* est activée, les messages s'affichent et sont enregistrés dans le dossier Info service. Si vous sélectionnez

*Enregistrer seulement*, les messages d'information ne s'affichent pas mais ils sont enregistrés dans le dossier. Si vous sélectionnez *Afficher seulement*, les messages s'affichent mais ne sont pas sauvegardés.

*Langue du service info* – Vous avez la possibilité de sélectionner les langues dans lesquelles vous voulez recevoir les messages d'info. Sélectionnez Tout, ou quatre langues au maximum.

*Rubriques du service info* – Les sujets des messages varient en fonction de l'opérateur. Vous pouvez définir ici le type de message que vous souhaitez recevoir. Pour obtenir plus de détails sur le service d'information, contactez votre prestataire de service.

# 9. Internet

Pour obtenir un accès à Internet, le réseau cellulaire que vous utilisez doit supporter les appels de données ; Le service des données doit être activé pour votre carte SIM ; vous devez aussi obtenir un point d'accès Internet (IAP) auprès d'un prestataire de services Internet. et les paramètres Internet doivent être entrés correctement.

Votre prestataire de service vous fournira des instructions permettant de configurer les paramètres Internet. Suivez les instructions avec soin.

**Info :** Si une application Internet est déjà active, vous pouvez changer d'application rapidement en appuyant sur le bouton Internet. De cette manière vous n'êtes pas obligé de passer un nouvel appel de données.

## Pour démarrer une application Internet

- 1 Appuyez sur le bouton de l'application Internet sur le clavier du communicateur.
- 2 Sélectionnez une application avec le cadre de sélection et appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Pour fermer une application active, appuyez sur **Fermer**.
- 4 Pour vous déconnecter d'Internet, appuyez sur **Quitter**. Le message "Déconnexion en cours" s'affiche à l'écran et l'appel de données prend fin.

**Remarque :** Selon la configuration et la charge du trafic sur le réseau, la connexion à Internet peut prendre jusqu'à une minute, voire plus.

## Applications Internet

Courrier — Il s'agit d'une application de courrier électronique qui vous permet d'envoyer et de recevoir des messages de par le monde à l'aide du réseau Internet.

World Wide Web (WWW) — C'est un système basé sur l'utilisation de liens hypertexte permettant de rechercher des ressources dans le réseau Internet et d'y accéder.

Terminal — Permet à votre communicateur de se connecter à des ordinateurs tels que des gros ordinateurs qui assurent des services de terminal de dialogue direct. Les deux applications, Telnet et Terminal, utilisent l'émulation de terminal VT 100.

**Info :** Un glossaire des abréviations et des termes utilisés sur Internet se trouve au dos de ce manuel.

## Pour installer votre point d'accès à Internet (IAP)

Si vous n'avez pas de point d'accès à Internet (IAP), ou si vous souhaitez en créer un nouveau, ce service constitue un moyen pratique d'installer la connexion à Internet.

Avant de pouvoir utiliser les services Internet, vous devez configurer une connexion Internet. Vous pouvez vous abonner directement aux services Internet des prestataires sélectionnés dans votre pays avec votre Nokia 9110i Communicator. C'est possible dans la mesure où le service de données est activé pour votre carte SIM. Reportez-vous aux instructions ci-après.

- 1 Ouvrez l'application World Wide Web.
- 2 Sélectionnez le signet "Internet setup" et appuyez sur **Aller**.
- 3 Sélectionnez votre pays de résidence dans la liste grâce aux touches de direction et appuyez sur **Aller**.
- 4 Confirmez l'opération en appuyant sur **Accepter**.
- 5 Sélectionnez le lien hypertexte des prestataires de service Internet et appuyez sur **Aller**. Vous serez connecté au site WWW où vous pouvez sélectionner votre prestataire de service favori. La connexion s'établit via un appel de données.
- 6 Une fois la connexion réalisée, suivez les instructions à l'écran pour sélectionner un prestataire de service et pour vous abonner à ses services Internet.

## Paramètres Internet

Les informations sur les paramètres doivent être obtenues auprès de votre fournisseur de services Internet. Le prestataire de services peut éventuellement vous configurer le point d'accès par un message court spécial, ou une page WWW, qui configure tous les paramètres d'accès Internet nécessaires.

Pour définir les paramètres Internet manuellement, appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale de l'application Internet.

**Remarque :** Les paramètres Internet s'applique au Courrier, au WWW et à Terminal.

## Pour définir un point d'accès Internet

- 1 Dans la fenêtre principale des paramètres Internet, sélectionnez **Accès Internet** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Pour définir un nouveau point d'accès Internet, appuyez sur **Nouveau**. Pour modifier un point d'accès existant, appuyez sur **Modifier**.

**Remarque :** Les valeurs exactes des paramètres sont fournis par votre fournisseur d'accès Internet.

Les paramètres Internet sont les suivants :

*Initialisation du modem* – Vous permet de définir les paramètres du modem de votre communicateur :

*Détection débit* – La vitesse de transmission des données est déterminée automatiquement. La plupart des réseaux supportent cette option.

*Fixé 9600 b/s* – Utilisation d'une vitesse de transmission fixe. Si vous rencontrez des problèmes lors d'une tentative de transmission de données, essayez cette option.

*Fixé 14400 b/s* – Peut être utilisé si supporté par le réseau. N'utilisez pas cette option, à moins que vous ne soyez certain qu'elle est bien supportée par le réseau.

*Personnel* : Lorsqu'un appel de données est établi, le modem est d'abord défini par rapport aux paramètres d'après la chaîne que vous saisissez à cet endroit.

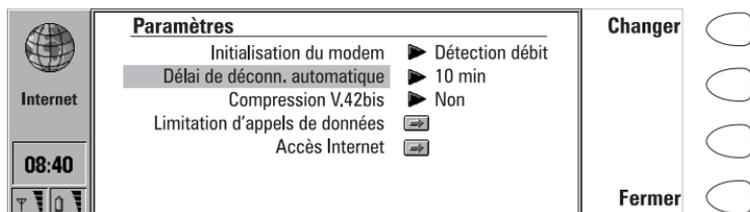


Figure 1

*Délai de déconn. automatique* : *Aucun/2/5/10 minutes* – La connexion à Internet est automatiquement interrompue après la période d'inactivité définie ici.

*Compression V.42bis : Oui/Non* – Augmente la vitesse de transfert des données, par exemple, l'envoi ou la réception de courrier, lorsque ce service est supporté par le réseau cellulaire. Spécifiez *Non*, à moins que vous ne soyez certain que votre réseau supporte cette option.

*Limitation d'appels de données* – Vous avez la possibilité de restreindre vos appels de données de la même façon que vos appels vocaux, reportez-vous aux "Paramètre Téléphone" à la page 59. Pour consulter le mode de limitation courant, appuyez sur **Obtenir état**. Pour annuler toutes les limitations, appuyez sur **Annuler limitations**.

*Accès Internet* – Affiche la liste des points d'accès Internet définis. Vous pouvez configurer votre communicateur différemment pour chaque point d'accès Internet. Appuyez sur **Modifier** pour changer les paramètres d'un point d'accès existant. Appuyez sur **Nouveau** pour définir un nouveau point d'accès. Appuyez sur **Supprimer** pour supprimer un point d'accès.

*Nom du prestataire* – le nom du prestataire de service Internet. Si vous définissez le point d'accès manuellement, le nom peut être modifié librement.

*Numéro d'accès* – Numéro de téléphone du point d'accès Internet.

*Nom d'utilisateur*– Tapez votre nom d'utilisateur s'il est requis par votre prestataire de service Internet. Le nom d'utilisateur peut être nécessaire dans la procédure d'authentification PPP.

*Demande du mot de passe : Oui/Non* – Si vous devez saisir un nouveau mot de passe chaque fois que vous vous connectez avec un serveur ou si vous ne souhaitez pas enregistrer le mot de passe, réglez ce paramètre sur *Oui*.

*Mot de passe* – Tapez votre mot de passe s'il est requis par votre prestataire de service Internet. Le mot de passe peut être nécessaire dans la procédure d'authentification PPP.

*Paramètres avancés* – Ouvre un nouveau jeu d'options qui vous permettent d'affiner vos réglages pour ce point d'accès Internet, le cas échéant :

*Initialisation du modem* – Saisissez ici une chaîne de caractères d'initialisation du modem contenant des commandes AT, le cas échéant. Cette chaîne d'initialisation est exécutée après la chaîne d'initialisation que vous définissez dans la fenêtre *Initialisation du modem* : Option de *Personnel* des Paramètres Internet.

*Commande d'ouverture : Aucune/Manuelle* – Certains points d'accès Internet n'active pas automatiquement PPP. Dans ce cas, vous devez choisir *Manuelle*, car cela vous permet de taper votre nom d'utilisateur et votre mot de passe manuellement quand vous vous connectez en mode terminal, ou bien appuyez sur **Nouveau** dans la boîte qui

s'ouvrent, pour écrire et enregistrer un nouveau script de connexion. Si vous choisissez l'option *Aucune*, vos mot de passe et nom d'utilisateur sont automatiquement repris des paramètres du point d'accès Internet. Pour en savoir plus sur les scripts de connexion, reportez-vous au fichier *scripts.txt* qui se trouve sur la disquette fournie avec le communicateur.

*Compression PPP : Oui/Non* – Accélère le transfert de données quand il est supporté par le serveur PPP distant. Si vous rencontrez des problèmes lors d'une tentative de transmission de données, essayez de paramétrer cette option sur *Non*.

*Adresse IP* – l'adresse IP du communicateur.

*Passerelle prédéfinie* – Adresse IP du serveur PPP.

*Masque de réseau* – Indique la partie de l'adresse IP du communicateur qui identifie le réseau.

*Serveur primaire* – Adresse IP du serveur primaire.

*Serveur secondaire* – Adresse IP du serveur secondaire.

**Info** : Certains prestataires de service Internet font référence à ces serveurs de nom comme DNS1 et DNS2.

## Courrier

Le système de courrier du Nokia 9110i Communicator est compatible avec les normes Internet SMTP, IMAP4, POP3, MIME1 et MIME2.

Pour démarrer l'application Courrier, sélectionnez Courrier dans la fenêtre principale Applications Internet et appuyez sur le bouton de commande **Sélectionner**. La fenêtre principale Courrier affiche les dossiers suivants :

**Textes personnels** – Contient les documents que vous avez créés avec le communicateur. Les documents répertoriés peuvent contenir des textes mis en forme mais le texte apparaît sans mise en forme dans l'éditeur.

**Courrier reçu** – Contient le courrier rapporté de la boîte aux lettres distante. Reportez-vous à "Pour récupérer du courrier" à la page 91.

**Boîte aux lettres distante** – Le service de boîte aux lettres électronique qui reçoit votre courrier. Ce service peut être proposé par un opérateur de réseau cellulaire, votre société ou un fournisseur commercial d'accès Internet. La boîte aux lettres ainsi que les paramètres du point d'accès Internet requis sont décrits dans les "Paramètres du Courrier" à la page 86.

**Corbeille 'à envoyer' des documents** – Le gestionnaire des communications sortantes du communicateur.

## Paramètres du Courrier

Assurez-vous que vous avez bien défini votre point d'accès Internet conformément aux indications données dans "Paramètres Internet" à la page 82.

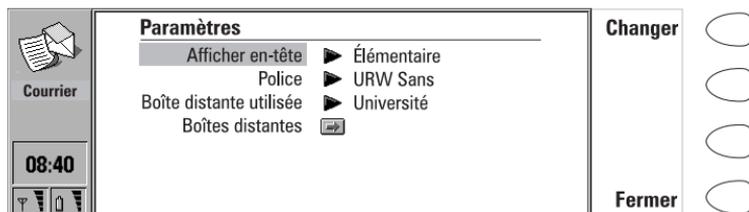


Figure 2

### Pour définir les paramètres du courrier

- 1 Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale Courrier.
- 2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier ou supprimer et appuyez sur **Changer**.

**Afficher en-tête** – Le terme en-tête fait référence aux informations fournies en haut d'un courrier électronique. Ce paramètre contrôle les champs d'en-tête des messages reçus qui seront affichés lors de l'ouverture du message :

*Aucun* – N'affiche aucun champ d'en-tête bien que l'expéditeur et le sujet du message sont toujours affichés dans le nom du message.

*Élémentaire* – Affiche les champs *Date*, *De*, *à* et *Sujet*.

*Tout* – Affiche tous les champs possibles.

*Police: URW Mono / URW Roman / URW Sans* –Ce paramètre détermine la police utilisée dans l'éditeur et la visionneuse de courrier.

*Boîte distante utilisée* – Détermine la boîte aux lettres avec laquelle la connexion est faite.

*Boîtes distantes* – Appuyez sur **Changer** pour ouvrir la fenêtre de la boîte aux lettres, où vous avez la possibilité d'ajouter de nouvelles boîtes aux lettres, et de modifier et de retirer des boîtes existantes. Lorsque vous appuyez sur **Nouveau** ou **Modifier** dans la fenêtre des Boîtes distantes, les options suivantes sont disponibles :

*Nom boîte distante* – Tapez le nom de la boîte distante. Le nom peut être défini librement.

*Accès Internet* – Sélectionnez le point d'accès Internet que vous voulez utiliser pour vous connecter à cette boîte.

*Paramètres d'envoi* – Appuyez sur **Changer** pour définir les paramètres des messages électroniques que vous envoyez à partir de cette boîte aux

lettres. Les paramètres sont :

*Adresse personnelle* – Vous devez taper l'adresse du courrier électronique qui vous est donnée par votre prestataire de service Internet. L'adresse doit comporter le caractère @. Les réponses à vos messages sont envoyées à cette adresse.

**Remarque :** Les adresses E-mail ne peuvent pas contenir de caractères accentués, tels que é ou ä.

*Hôte expéditeur* – Il s'agit de l'adresse IP ou du nom d'hôte de l'ordinateur qui envoie votre courrier Internet.

*Envoi courrier : Immédiatement / Sur demande / Durant la prochaine conn.* – Sélectionnez *Immédiatement* pour envoyer du courrier tout de suite ; *Sur demande* si vous voulez écrire plusieurs messages par courrier électronique et les envoyer plus tard ; ou *Durant la prochaine conn.* si vous voulez que votre courrier soit envoyé lors de votre prochaine connexion au point d'accès internet utilisé par votre boîte aux lettres. Reportez-vous à "Pour envoyer du courrier électronique" à la page 89.

*Copier vers adr. personnelle: Oui / Non* – Si réglé sur *Oui*, une copie du courrier est automatiquement envoyée à l'adresse définie dans *Adresse personnelle*.

*Codage caractères MIME : Oui / Non* – Permet à un autre système de messagerie compatible MIME d'interpréter correctement le jeu de caractères utilisé par votre communicateur. La fonction de codage MIME ne doit être désactivée que lorsqu'un texte contenant des caractères spéciaux, par exemple á, ä, ß, est transmis à une messagerie non compatible MIME. Lorsque le codage MIME est désactivé, les caractères spéciaux sont automatiquement convertis en caractères ASCII : á devient un a et ainsi de suite.

*Fichier signature* - Vous permet d'ajouter votre signature au courrier électronique. Le fichier signature doit d'abord être stocké comme fichier au format texte Geos dans le dossier des Textes personnels, où il est alors sélectionné.

*Paramètres de réception* – Appuyez sur **Changer** pour définir les paramètres des messages électroniques que vous recevez dans cette boîte aux lettres. Votre fournisseur de services de boîte aux lettres distante vous donnera les informations nécessaires. Les paramètres sont les suivants :

*Nom d'utilisateur et Mot de passe* - Ces deux informations peuvent vous

être demandées pour permettre la connexion au serveur et l'ouverture de votre boîte aux lettres.

Les caractères du mot de passe apparaissent sous la forme d'astérisques (\*) à l'écran. Si vous enregistrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe ici, ils seront automatiquement donnés au serveur. Si vous ne les avez pas enregistrés ou s'ils sont incorrects, on vous les demandera lorsque vous vous connecterez à votre Boîte aux lettres distante.

Si vous appuyez sur Annuler ou si vous saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe de façon incorrecte trois fois de suite, la connexion à la Boîte aux lettres distante s'interrompt. Pour obtenir des informations détaillées sur le changement du mot de passe, contactez votre fournisseur de services de boîte aux lettres distante.

*Hôte destinataire* – Il s'agit de l'adresse IP ou du nom d'hôte de l'ordinateur qui reçoit votre courrier.

*Dossier – INBOX* est le nom de dossier par défaut de votre courrier entrant. Ne changez pas ce nom sans consulter votre fournisseur de service de boîte distante. Cette option n'est disponible que lorsque le protocole de boîte aux lettres distante est IMAP4.

*Protocole : IMAP4 / POP3* – Choisissez le protocole de courrier de votre boîte aux lettres distante recommandé par votre prestataire de services.

*Récupérer en-têtes : Tous / Derniers* – Détermine s'il est possible de voir tous les courriers ou juste le courrier reçu depuis la dernière connexion dans la boîte aux lettres distantes. Il est possible d'avoir du courrier non lu ou ancien dans la Boîte aux lettres distante.

*Récupérer fichiers joints : Oui / Non* – Détermine si les fichiers éventuellement joints aux courriers sont récupérés. Cette option n'est disponible que lorsque le protocole de courrier est IMAP4. Vous remarquerez que les fichiers joints qui ne contiennent que du texte le sont toujours.

*Supprimer les récupérés : Oui / Non* – Détermine si le courrier récupéré est automatiquement effacé de la boîte aux lettres distante. Tous les courriers rapportés sont dirigés dans le dossier Courrier reçu.

*Récupération programmée* – Ce réglage vous permet de paramétrer votre communicateur pour récupérer du courrier automatiquement.

*Récupération programmée : Oui/Non* – Détermine si la fonction de rapatriement programmée est utilisée.

*Début : Date et Heure* – Vous avez la possibilité de spécifier la date et l'heure du début de la récupération de votre courrier par votre communicateur. Utilisez les formats d'heure et de date spécifiés dans les paramètres Système.

*Durée maximum: Aucune/5/10/30/60 min* – Vous avez la possibilité de spécifier le temps maximum que peut durer l'opération de récupération. De cette façon votre communicateur ne récupère pas de messages trop volumineux, ce qui prendrait trop de temps.

*Périodicité : Aucune/ Une fois par jour/ Une fois par semaine/ Jours ouvrables/ Tous les quinze jours/ Une fois par mois* – Détermine la fréquence de récupération du courrier.

*Limite de taille: Pas de limite/5/10/50/100/250 ko* – Vous avez la possibilité de spécifier la taille maximum que peut avoir le courrier à récupérer. De cette façon votre communicateur ne récupère pas de messages trop volumineux, ce qui pourrait prendre trop de temps et occuper trop de mémoire.

## Pour envoyer du courrier électronique

### Pour rédiger un nouveau courrier

- 1 Appuyez sur **Rédiger courrier** dans la fenêtre principale Courrier. Un éditeur de courrier vide s'ouvre.
- 2 Rédigez le message. Vous pouvez modifier la police dans les paramètres Courrier.
- 3 Lorsque le message est prêt à être envoyé, appuyez sur **Destinataire**. Le répertoire du courrier s'ouvre.

### Pour envoyer des documents déjà rédigés

- 1 Sélectionnez le dossier Textes personnels dans la fenêtre principale de Courrier et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Sélectionnez un document et appuyez sur **Ouvrir**. Si le document contient du texte formaté, vous devez spécifier si vous voulez modifier l'original et perdre tous le formatage, ou créer une copie dans le dossier Textes personnels et modifier la copie à la place de l'original.
- 3 Lorsque le message est prêt à être envoyé, appuyez sur **Destinataire** pour ouvrir le répertoire du courrier.

### Pour sélectionner un destinataire

Il y a deux façons de sélectionner un destinataire pour votre courrier électronique :

- 1 Sélectionnez le(s) contact(s) dans le répertoire du courrier avec le cadre de sélection et appuyez sur **Sélectionner**. Si un contact a plusieurs adresses électroniques, une boîte s'ouvre, donnant la liste des adresses disponibles. Sélectionnez-en une et appuyez sur **Sélectionner**. Ou bien,
- 2 Entrez l'adresse du destinataire manuellement en appuyant sur **Entrer adresse**. N'oubliez pas que l'adresse électronique contient le caractère @, et qu'elle ne peut contenir de caractères accentués.

L'enveloppe de courrier s'ouvre à chaque fois que vous vous apprêtez à envoyer un courrier, reportez-vous à la figure 3. Tout le texte contenu dans les champs peut être modifié librement.

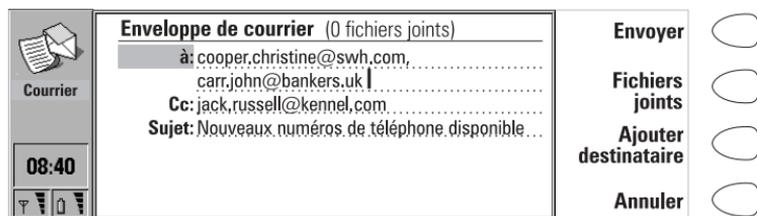


Figure 3

### Pour ajouter des adresses aux champs à ou Cc dans l'enveloppe du courrier

- 1 Sélectionnez si vous voulez ajouter un nouveau destinataire au champ à ou au champ Cc en vous positionnant sur le champ approprié.
- 2 Appuyez sur **Ajouter destinataire**.
- 3 Sélectionnez les destinataires en suivant la procédure décrite plus haut.

**Remarque :** S'il y a plusieurs adresses dans les champs à et Cc, elles doivent être séparées par une virgule.

### Pour déterminer la méthode d'envoi du courrier courant

Appuyez sur le bouton Menu dans l'enveloppe courrier et sélectionnez *Options d'envoi*. Pour modifier un paramètre, appuyez sur **Changer**. Les options sont les suivantes :

*Envoi courrier : Immédiatement / Sur demande / Durant la prochaine conn.*

*Copier vers adr. personnelle : Oui / Non*

*Codage caractères MIME : Oui / Non*

Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à "Paramètres du Courrier" à la page 86.

### Envoi de courrier sur demande

Quand vous avez plusieurs messages électroniques à envoyer, il est possible que vous désiriez utiliser l'option *Sur demande*. Ainsi, vous pouvez envoyer tous vos courriers au cours du même appel de données.

- 1 Rédigez votre courrier, sélectionnez le destinataire, appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Options d'envoi*.

- 2 Sélectionnez l'option d'*Envoi courrier : Sur demande* et appuyez sur **Envoyer** pour envoyer le courrier.
- 3 Allez dans la corbeille "à envoyer" des documents et appuyez sur **Ouvrir**.
- 4 Appuyez sur **Lancer** pour envoyer votre courrier.

Vous avez aussi la possibilité de sélectionner l'option *Durant la prochaine conn.*, lors de laquelle votre courrier est envoyé automatiquement la prochaine fois que vous vous connectez au point d'accès Internet utilisé par votre boîte aux lettres distante

### **Pour ajouter des fichiers joints au message**

- 1 Appuyez sur **Fichiers joints**.
- 2 La liste des fichiers joints apparaît. Pour ajouter des documents à cette liste, appuyez sur **Ajouter**.
- 3 Sélectionnez le ou les document(s) dans les dossiers Textes personnels et Fichiers téléchargés puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 4 Lorsque tous les fichiers souhaités se trouvent dans la liste, appuyez sur **Fermer**.
- 5 Pour envoyer le message, appuyez sur **Envoyer**.

## **Pour récupérer du courrier**

Le courrier qui vous est adressé n'est pas reçu automatiquement par votre communicateur, mais par une Boîte aux lettres distante, comme sur la figure 4. Ainsi, vous pouvez déterminer les messages que vous souhaitez lire ainsi que le moment de leur lecture. Pour lire un courrier, vous devez d'abord vous connecter à votre boîte aux lettres distante, puis sélectionner les messages que vous souhaitez récupérer sur votre communicateur. Pour vous connecter à votre boîte aux lettres distante, vous devez émettre un appel de données.

Si le serveur de votre boîte aux lettres distante est capable de vous envoyer des messages courts spéciaux, vous entendez un bip – à moins que le système ne soit configuré en profil silencieux – et vous voyez apparaître un message quand un nouveau courrier arrive dans votre Boîte aux lettres distante. Le message peut aussi contenir des informations sur le courrier électronique, auquel cas vous avez la possibilité de récupérer ou de retirer le courrier en appuyant sur **Récupérer** ou **Supprimer** dans ce message court.

### **Pour se connecter à la Boîte aux lettres distante**

Les paramètres de Courrier et des points d'accès Internet doivent être configurés correctement. Lire "Paramètres du Courrier" à la page 86, et suivez les instructions données par vos prestataires de boîte aux lettres distante et de services Internet.

- 1 Pour vous connecter à la boîte aux lettres distante, positionnez le cadre de sélection sur celle-ci dans la fenêtre principale Courrier et appuyez sur **Connecter**.

Les messages non lus qui se trouvent dans la boîte aux lettres distante portent le symbole , les messages non lus ayant des fichiers joints portent le symbole  et les messages supprimés portent le symbole .

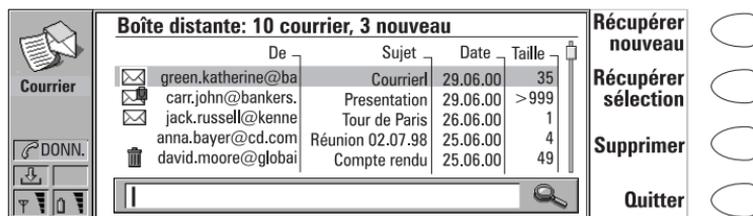


Figure 4

### Pour récupérer tous les nouveaux courriers

- 1 Une fois que vous êtes connecté à la Boîte aux lettres distante, appuyez sur **Récupérer nouveau**.
- 2 Tous les courriers marqués de l'icône  sont rapportés dans le dossier Courrier reçu.
- 3 Une fois le courrier rapporté, la connexion à la boîte aux lettres distante est interrompue et la fenêtre principale Courrier reçu apparaît.

### Pour récupérer un message sélectionné

- 1 Sélectionnez le ou les messages que vous voulez récupérer et appuyez sur **Récupérer sélection**.
- 2 Une fois le courrier récupéré, la fenêtre de la Boîte aux lettres distante réapparaît.

### Pour retirer un courrier électronique

- 1 Paramétrez *Supprimer les récupérés* sur *Oui* dans les paramètres du Courrier. Tous les messages récupérés sont retirés de la corbeille distante. Ou bien,
- 2 Sélectionnez le(s) message(s) que vous voulez retirer avec le cadre de sélection, et appuyez sur **Supprimer**. Si vous voulez annuler l'enlèvement, appuyez sur **Ignorer suppress**.

Les messages sont effacés lorsque vous quittez la boîte aux lettres distante. Toutefois, tous les messages récupérés sont conservés dans le dossier Courrier reçu.

### Pour utiliser le bouton Menu

Si vous appuyez sur le bouton Menu dans la boîte aux lettres distante, vous disposez alors des options suivantes :

*Changer de dossier* – Ouvre un autre dossier de courrier.

*Créer un dossier* – Crée un nouveau dossier.

*Copier dans le dossier* – Copie le ou les message(s) électronique(s) sélectionnés dans un autre dossier.

*Déplacer dans le dossier* – Déplace le ou les message(s) courrier sélectionné(s) dans un autre dossier.

*Supprimer dossier* – Supprime le dossier sélectionné et son contenu et sousdossiers.

*Renommer dossier* – Donne un nouveau nom au dossier.

*Déconnecter* – Met fin à l'appel de données.

*Connecter* – Établit de nouveau l'appel de données.

## **Pour vous déconnecter de la boîte aux lettres distante**

- 1 Appuyez sur **Quitter**.
- 2 Si certains messages sont marqués comme supprimés, un message vous demande de confirmer la suppression.
- 3 La connexion à la Boîte aux lettres distante est terminée et la fenêtre principale de l'application Courrier réapparaît à l'écran. Si vous avez récupéré des messages, le dossier Courrier reçu s'ouvre à l'écran.

## **Pour lire du courrier**

Le courrier que vous rapportez de votre boîte aux lettres distante est enregistré dans le dossier Courrier reçu.

### **Pour lire un message électronique**

- 1 Sélectionnez le dossier Courrier reçu dans la fenêtre principale de l'application Courrier et appuyez sur **Ouvrir**. Les messages de courrier qui n'ont pas encore été ouverts dans le communicateur portent le symbole .
- 2 Sélectionnez le message et appuyez sur **Ouvrir**.

Lorsque vous ouvrez un courrier reçu, les commande suivantes apparaissent :

**Fichiers joints** – Donne la liste de tous les fichiers joints MIME : texte, image, audio, vidéo ou application. Si le message ne contient pas de fichiers joints, cette commande apparaît en grisé. Lorsque vous visualisez la liste des fichiers joints, vous pouvez en sélectionner un et choisir l'une des options suivantes :

**Voir** – Ouvre le fichier joint s'il y a suffisamment de mémoire et si le message peut être ouvert dans le communicateur.

**Enregistrer** – permet d'enregistrer un fichier joint dans le dossier Fichiers téléchargés.

**Fermer** – Renvoie à l'écran précédent.

**Supprimer** – Permet de supprimer le message courrier ouvert.

**Fermer** – Renvoie au dossier Courrier reçu.



Figure 5

## Pour utiliser le bouton Menu

Si vous appuyez sur le bouton Menu dans un message de courrier électronique ouvert, vous disposez alors des options suivantes :

*Répondre (copie du texte)* – Répond à un message courrier et insère le courrier reçu dans votre réponse. Si le message reçu est un document MIME, seule la première partie du texte est copiée dans le message transmis pour être éditée. Il n'est pas possible d'inclure les fichiers joints dans le message de réponse

*Répondre* – Répond à un message courrier sans insérer le courrier reçu dans la réponse.

*Répondre à tous (copie du texte)* – Répond à tous les destinataires du courrier et insère le courrier reçu dans votre réponse.

*Répondre à tous* – Répond à tous les destinataires du courrier sans insérer le courrier reçu dans votre réponse.

*Transmettre* – Transmet un courrier reçu et les éventuels fichiers joints.

*Chercher URL* – Cette option recherche des adresses d'URL dans le message. S'il y a une URL, vous pouvez l'ouvrir à l'adresse sélectionnée en appuyant sur **Récupérer**.

*Structure hiérarchique* – Indique la structure hiérarchique du message électronique.

*Imprimer* – Imprime le message.

Positionnez-vous sur une de ces options puis appuyez sur **Sélectionner**.

## World Wide Web

Le Nokia 9110i Communicator prend en charge SSL et HTML 3.2, à l'exception de quelques fonctionnalités. Reportez-vous au "Glossaire" à la page 187. SSL propose un cryptage autorisant l'export de données, ce qui signifie qu'il n'est pas suffisamment sûr pour les documents hautement confidentiels. Le navigateur WWW n'est pas compatible Java ni langage de programmation Java.

**Remarque:** Il appartient au prestataire de services de sécuriser. La transmission des données entre la passerelle et le serveur. L'icône  n'indique pas que la transmission des données entre la passerelle et le serveur (emplacement où est stockée la ressource Interrogée) est sécurisée.

Pour se connecter au Web, le service Internet doit être activé pour votre carte SIM, et vous devez avoir un compte ouvert auprès d'un prestataire de services Internet.

Pour ouvrir l'application World Wide Web, positionnez-vous sur WWW dans la fenêtre principale Internet, et appuyez sur **Sélectionner**.

Pour sortir du WWW, appuyez sur **Fermer** ou bien sur **Quitter** dans la liste des signets, qui est la fenêtre principale de l'application. Ceci met fin à l'appel de données et ferme l'application WWW.

Pour de plus amples informations sur la création de pages Web spéciales Nokia 9110 ou 9110i communicateurs, reportez-vous aux documents fournis sur le CD-ROM.

## Paramètres WWW

Pour modifier les paramètres WWW :

- 1 Ouvrez l'application WWW et appuyez sur le bouton Menu.
- 2 Sélectionnez *Paramètres*.
- 3 Pour modifier un paramètre, sélectionnez-le et appuyez sur **Changer**.

Les paramètres WWW sont :

*Autochargement des images : Oui / Non* — Si réglé sur *Oui*, le communicateur récupère automatiquement les images en ligne JPEG ou GIF qui se trouvent dans une page WWW. Si cette option est désactivée (*Non*), les pages WWW sont rapportées sans les images et elles s'affichent beaucoup plus rapidement.

*Supprimer la cache en sortie : Oui / Non* — Les pages WWW récupérées le plus récemment sont conservées dans la mémoire temporaire du communicateur, la "cache". Avec *Oui*, la cache, l'historique et le fichier des cookies sont effacés automatiquement dès que vous fermez l'application WWW. Paramétré sur *Non*, la cache stocke toutes les informations qu'elle peut contenir. Quand vous redémarrez l'application WWW, les informations stockées le plus récemment sont récupérées de la cache sans passer de nouvel appel de données.

*Accepter les cookies : Oui / Non* — Détermine si les cookies sont autorisés. Reportez-vous à "Glossaire" à la page 187.

*Point d'accès prédéfini* – Définit le point d'accès Internet utilisé par défaut dans l'application WWW.

*Proxies* – Pour modifier les paramètres des proxy, appuyez sur **Changer**.

*Point d'accès Internet* – Vous avez la possibilité de Sélectionner un IAP à utiliser pour cette page WWW particulière.

*Proxy HTTP* – Nom d'hôte du serveur proxy HTTP utilisé avec le point d'accès Internet sélectionné.

*Port proxy HTTP* – Le port proxy du serveur de proxy.

*Proxy de sécurité* – le proxy qui est utilisé avec des connexions sécurisées SSL.

*Port proxy de sécurité* – le port du proxy de sécurité du serveur proxy.

*Aucun proxy* – Vous pouvez définir des domaines pour lesquels le proxy HTTP n'est pas nécessaire. Les noms de domaine sont délimités par des virgules, par exemple, nokia.com,edu.fi. Vous pouvez indiquer les domaines de la manière aussi précise que vous le souhaitez.

## Signets

La fenêtre principale WWW indique la liste des signets. Quand vous sélectionnez un signet dans la liste, le nom du point d'accès Internet utilisé pour se connecter avec le signet est indiqué dans le coin en haut à droite. La date de la dernière récupération du signet sont indiquées à côté de son nom. Reportez-vous à la figure 6.

En dessous de la liste des signets se trouve le champ adresse où vous avez la possibilité d'entrer l'adresse URL de la page web que vous voulez récupérer. Si vous sélectionnez un signet de la liste, le champ adresse indique l'adresse URL du signet.

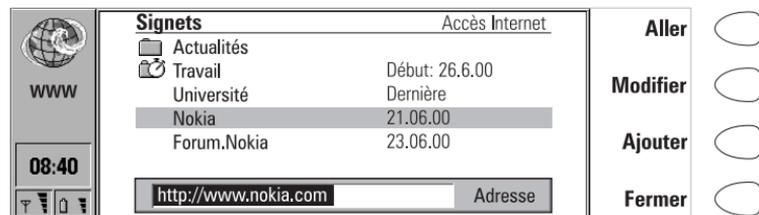


Figure 6

### Pour récupérer une page WWW

- 1 Sélectionnez une entrée dans la liste des Signets ou tapez une URL dans le champ adresse.
- 2 Appuyez sur **Aller**.

**Info :** Pour récupérer des pages WWW stockées dans les dossiers Textes personnels ou Fichiers téléchargés du communicateur ou de la carte mémoire, utilisez le préfixe "fichier :///" (remarque: trois barres inversées) au lieu de "http ://".

### Pour ajouter un nouveau signet

- 1 Appuyez sur **Ajouter**, ou si vous voulez modifier un signet existant, appuyez sur **Modifier**.
- 2 Entrez le nom que vous souhaitez utiliser pour le signet dans le champ *Nom*.
- 3 Entrez l'adresse URL du signet, par ex. www.nokia.com, dans le champ *Adresse*.

### Pour paramétrer les propriétés avancées des signets

Sélectionnez *Détails* et appuyez sur **Changer**. Les paramètres avancés sont les suivants :

*Nom d'utilisateur* — S'il faut avoir un nom d'utilisateur pour récupérer le signet, tapez votre nom d'utilisateur ici.

*Mot de passe* — Si un mot de passe est nécessaire pour récupérer le signet, tapez le vôtre ici.

*Sélection accès Internet : Automatique/Manuel* — Si vous sélectionnez *Automatique*, l'IAP actuel ou prédéfini est utilisé pour ce signet. Si vous paramétrez ceci sur *Manuel*, seul l'IAP défini dans le paramètre suivant est utilisé.

*Accès Internet* — Ce paramètre n'est disponible que si le paramètre précédent est réglé sur *Manuel*. Vous pouvez sélectionner le point d'accès Internet à utiliser pour ce signet.

### Pour récupérer des éléments avec une page déjà ouverte

Vous avez la possibilité de récupérer une page WWW même si vous avez une page déjà ouverte :

- 1 Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Signets*. Un formulaire simplifié de la liste des signets s'ouvre.
- 2 Sélectionnez une entrée dans la liste des signets ou tapez l'URL dans le champ adresse.
- 3 Appuyez sur **Aller**.

Pour fermer la liste des signets, appuyez sur **Fermer**.

## Pour utiliser le bouton Menu

Si vous appuyez sur le bouton Menu dans la liste des Signets, vous disposez alors des options suivantes :

*Historique* – Contient une liste de documents parcourus lors des navigations. Pour récupérer une page de la liste, sélectionnez la page et appuyez sur **Aller**. Pour effacer le contenu de la la liste historique et de la cache, appuyez sur **Supprimer historique**.

*Chercher* – Vous avez la possibilité de chercher des noms et des adresses dans la liste des signets.

*Ouvrir fichier* – Vous avez la possibilité d'ouvrir des fichiers dans les dossiers Textes personnels et des Fichiers téléchargés.

*Déplacer* – Vous avez la possibilité de déplacer le signet sélectionné d'un dossier dans un autre.

*Supprimer* – Enlève le dossier de signets ou le signet sélectionné.

*Créer dossier* – Crée un nouveau dossier de signets.

*Importer signets* – Importe un fichier de signets se trouvant dans les dossiers Textes personnels ou Fichiers téléchargés dans la liste des signets.

*Exporter signets* – Convertit le fichier des signets au format HTML et l'enregistre dans le dossier Textes personnels.

*Supprimer la cache* – Vide tous les caches et les fichiers temporaires.

*Paramètres* – Ouvre les Paramètres WWW. Reportez-vous à "Paramètres WWW" à la page 95.

## Pour créer un signet intelligent

Un signet intelligent contient une page WWW que votre communicateur récupère périodiquement. Ces pages WWW ne peuvent comprendre que du texte ou des images, elles ne peuvent pas être sécurisées SSL.

- 1 Créez un nouveau dossier de signets en appuyant sur le bouton Menu et en sélectionnant *Créer dossier*.

Quand le nouveau dossier est prêt, appuyez sur **Modifier**. Les options suivantes sont alors disponibles :

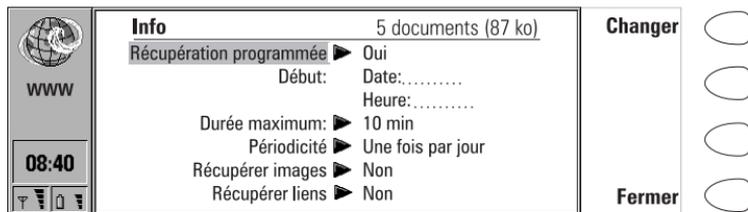


Figure 7

*Récupération programmée : Oui/Non* – quand il est paramétré sur *Oui*, un symbole d'horloge apparaît dans le dossier, et les pages *www* qui se trouvent dans le dossier sont récupérés en fonction des paramètres définis ci-dessous.

*Début* – Vous avez la possibilité de définir l'heure et la date de récupération des pages. Les formats d'heure et de date sont spécifiés dans les paramètres *Système*.

*Durée maximum: Aucune/5/10/30/60 min* – Vous avez la possibilité de spécifier une durée maximum pour le processus de récupération. De cette façon l'appel de données ne dure pas trop longtemps et ne coûte pas très cher

*Périodicité : Aucune/ Une fois par jour/ Une fois par semaine/ Jours ouvrables/Tous les quinze jours/Une fois par mois* – Ce paramètre active la récupération fréquente de pages *WWW*.

*Récupérer images : Oui/Non* – Vous avez la possibilité de spécifier si les images en ligne dans les pages *WWW* sont récupérées.

*Récupérer liens : Oui/Non* – Si paramétré sur *Oui*, tous les liens menant à d'autres textes et images dans les pages *WWW* définies sont récupérées. Si paramétré sur *Non*, seules les pages *WWW* sont récupérées.

- 2 Appuyez sur **Fermer**.
- 3 A l'aide du cadre de sélection, sélectionnez la ou les page(s) que vous souhaitez récupérer et appuyez sur le bouton **Menu**.
- 4 Sélectionnez *Déplacer* puis choisissez le dossier que vous venez de créer. Le ou les signet(s) sont déplacés dans ce dossier.

Les pages récupérées avec la fonction de signets intelligents sont stockées dans une cache de dossiers. Pour la vider, appuyez sur le bouton **Menu** dans les signets intelligents et sélectionnez *Vider cache du dossier*. Si vous sélectionnez *Aller*, tous les éléments se trouvant dans le dossier sont récupérés dans la cache des dossiers.

**Remarque :** Les pages *WWW* sécurisées *SSL* ne sont jamais stockées dans la cache.

## Pour surfer sur le *WWW*

- 1 Sélectionnez un signet dans la liste des Signets ou tapez une adresse URL dans le champ adresse et appuyez sur **Aller**.
- 2 Si la page *WWW* a déjà été récupérée récemment, elle est récupérée à partir de la cache. Sinon, la page est rapportée d'Internet par l'émission d'un appel de données vers le point d'accès Internet sélectionné.

- 3 L'accès est limité sur certains serveurs pour lesquels il est nécessaire de saisir un nom d'utilisateur et un mot de passe valides. Dans ce cas, il vous est demandé de taper le nom d'utilisateur et le mot de passe avant que la page WWW ne puisse être récupérée. Le communicateur enregistre les mots de passe et les noms d'utilisateur que vous entrez pour avoir accès à ce domaine ; lors de votre prochaine connexion au même domaine, ils seront fournis automatiquement.

**Remarque :** Les mots de passe des sites web individuels sont supprimés lors de la réinitialisation du communicateur ou quand la cache est vidée.

Quand la page WWW est en cours de récupération, les lignes en haut de l'écran indiquent le statut de la connexion, le titre de la page, et le nombre d'octets de la page déjà reçus..

Quand la page est à l'écran, utilisez les touches de direction pour faire défiler l'affichage et choisir les liens hyper texte et les points d'entrée d'information.

Chaque utilisation d'une touche de direction permet de sélectionner le lien hypertexte ou le point d'entrée le plus proche, ou cette touche permet de se déplacer d'une ligne vers le haut ou vers le bas. Reportez-vous à la figure 8.



Figure 8

**Info :** Pour sélectionner le lien hypertexte suivant ou précédant sur la page WWW, appuyez sur la touche tabulation ou Maj + Tab, respectivement.

### Pour utiliser les commandes de navigation

Lorsque la page WWW est récupérée, un nouveau jeu de commandes est disponible :

**Aller** — S'il y a un lien menant à une autre page WWW dans la page actuellement ouverte, sélectionner-le avec le cadre de sélection et appuyez

sur **Aller** pour récupérer la page. Si l'élément sélectionné est un bouton **Aller** envoie le formulaire ou le réinitialise sur ses valeurs prédéfinies.

**Prendre image** — Si l'élément sélectionné est une icône d'image en ligne, la première commande change en **Prendre image** ce qui vous permet de récupérer l'image. Si le format de l'image n'est pas prévu, l'icône de l'image apparaît cassé à l'écran et ne peut pas être sélectionnée.

**Changer** — Si l'élément sélectionné est une liste de sélection, une case à cocher ou un bouton radio, la première commande est **Changer**. Avec **Changer**, vous avez la possibilité de cocher la boîte ou le bouton et de les exclure.

Si vous devez ouvrir un formulaire, **Changer** vous permet de lui joindre un fichier. Vous pouvez sélectionner des documents se trouvant dans les dossiers Textes personnels, Messages/Courrier reçus et Fichiers téléchargés. Appuyez sur **Ouvrir** pour ouvrir le dossier, choisissez le fichier désiré et appuyez sur **Sélectionner**.

**Précédente** — Si vous avez navigué dans au moins deux pages WWW, **Précédente** vous permet de récupérer la page précédente

**Suivante** — Si vous avez navigué dans au moins deux pages WWW, et vu la page précédente avec la commande **Précédente**, vous avez la possibilité de récupérer la page suivante en appuyant sur **Suivante**.

**Fermer** — Renvoie à la liste des signets.

**Annuler** — Interrompt l'opération de récupération.

**Info** : Vous avez la possibilité de copier du texte sur la page WWW en appuyant sur Ctrl-C. Vous avez alors la possibilité par exemple d'ouvrir l'application Notes, d'ouvrir un nouveau document et d'y coller le texte copié en appuyant sur Ctrl-V. Vous pouvez également envoyer des documents sous forme de messages courts, de fax ou de courrier par l'intermédiaire de l'application Notes.

## Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous avez une page WWW ouverte et que vous appuyez sur le bouton Menu, vous disposez alors des options suivantes :

*Ajouter signet* — Ajoute l'adresse courante à la liste des Signets.

*Historique* — Contient une liste de documents parcourus lors des navigations.

*Chercher* — Vous avez la possibilité de rechercher différents éléments, comme des mots dans la page WWW.

*Ouvrir fichier* – Vous avez la possibilité d'ouvrir des fichiers se trouvant dans les dossiers Textes personnels et Fichiers téléchargés.

*Signets* – Ouvrez la liste des Signets où vous avez la possibilité de sélectionner une nouvelle page à récupérer.

*Déconnecter* – Met fin à l'appel de données.

*Recharger (Ctrl-R)* – Recharge la page WWW actuel à partir du réseau.

**Info :** Vous avez aussi la possibilité de recharger une WWW en appuyant sur Ctrl-R.

*Lancer actualisation (Ctrl-U)* – Avec cette option la page WWW ouverte se met à jour continuellement toutes les 10, 30 ou 60 secondes. C'est très pratique pour consulter les pages WWW boursières.

**Note:** L'actualisation en continu désactive la fonction de *Délai de déconn. automatique*. Ainsi, l'appel de données ne s'interrompt pas, ce qui peut rendre l'appel coûteux.

*Arrêter actualisation (Ctrl-U)* – Arrête l'actualisation en continu de la page WWW.

*Enregistrer* – Enregistre le contenu de la page ou l'image dans le dossier Fichiers téléchargés, ou ajoute l'adresse de la page à la liste des Signets.

*Supprimer la cache* – Efface toutes les caches et les fichiers temporaires.

*Paramètres* – Ouvrez les Paramètres WWW. Reportez-vous à "Paramètres WWW" à la page 95.

## Pour voir des images

Les images appartenant à la page WWW récupérée sont appelées images en ligne (ouvertes). Par défaut, les images en ligne ne sont pas récupérées avec les pages web, mais elles sont affichées sous la forme d'icônes, à moins que l'option *Autochargement des images* ne soit réglé sur *Oui* dans les paramètres WWW. Vous pouvez rapporter une image en sélectionnant son icône et en appuyant sur **Prendre image**. Le communicateur est capable de récupérer des images au format JPEG ou GIF.

Les images en ligne peuvent également être des liens d'image. Un lien d'image ouverte fonctionne comme un lien hypertexte. Le lien d'image rapportée et sélectionnée contient un curseur qui peut être déplacé à l'aide des touches fléchées du clavier. Lorsque vous appuyez sur **Ouvrir**, les coordonnées de la position des pixels occupée par le curseur sont envoyées au serveur et la page WWW correspondante est rapportée.

Les images qui forment des documents séparés et qui ne font pas partie d'un document hypertexte sont appelées images externes. Lorsqu'une image externe est rapportée, elle s'affiche séparément du document hypertexte dans la visionneuse d'image. Les commandes dans la visionneuse d'image externe sont les mêmes que dans la visionneuse de fax.

### Pour télécharger un logiciel à ajouter

L'application WWW peut être utilisée pour installer des applications et des plug-ins dans votre communicateur. Si vous installez des plug-ins, l'application WWW les active quand c'est nécessaire.

- 1 Ouvrez la page WWW dans lequel se trouve le logiciel supplémentaire .
- 2 Sélectionnez le lien hypertexte qui pointe vers le logiciel .
- 3 Appuyez sur **Récupérer** pour récupérer le logiciel. Une fois le logiciel récupéré, la fenêtre d'installation du logiciel s'ouvre.
- 4 Appuyez sur **Installer**. Si la mémoire disponible est suffisante, le logiciel est installé.

**Attention :** Méfiez-vous des virus. N'installez sur le Nokia 9110i Communicator que des logiciels que vous avez obtenus auprès de sources qui offrent une protection adéquate contre les virus.

## Terminal

L'application Terminal est activée dans la fenêtre principale des applications Internet lorsque vous sélectionnez Terminal et appuyez sur **Sélectionner**. Cette application permet de se connecter directement, pas par l'intermédiaire d'Internet, à un ordinateur distant au moyen d'un appel de données.

La fenêtre principale Terminal affiche les connexions de Terminal définies. Cette fenêtre ressemble beaucoup à la fenêtre des connexions de Telnet. Les deux applications, Telnet et Terminal, utilisent l'émulation de terminal VT100. Reportez-vous à la figure 10.

Pour établir une connexion prédéfinie avec un terminal, sélectionnez la connexion et appuyez sur **Connecter**.

Pour créer de nouvelles connexions ou modifier celles existant déjà, appuyez sur **Définir**.

Pour modifier les paramètres des appels de données entrants, appuyez sur **Paramètres**, Sélectionner le paramètre et appuyez sur **Changer**. Les paramètres disponibles sont les suivants :

*Écho local pour appel données entrant* — Si paramétré sur *Oui*, les caractères tapés à partir du clavier du communicateur sont renvoyés en écho local au

communicateur. Si paramétré sur *Non*, ils sont réfléchis en écho vers l'ordinateur hôte distant.

*Fin de ligne pour appel données entrant* – Définit le caractère qui est généré avec la touche Entrée dans les données entrantes. Les alternatives sont : À la ligne (*lf*), retour chariot (*cr*) et retour chariot – À la ligne (*cr/lf*).

## Définition de connexions en mode Terminal

Une fois que vous avez appuyé sur **Définir** dans la fenêtre principale Terminal, les connexions de terminal définies apparaissent.

Pour retirer le champ sélectionné, appuyez sur **Supprimer** champ.

Pour modifier des connexions existantes, appuyez sur **Modifier**, ou appuyez sur **Nouveau** pour définir de nouvelles connexions en mode Terminal. Les options suivantes sont alors disponibles :

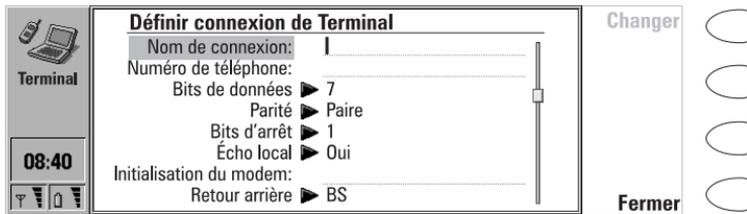


Figure 9

*Nom de connexion* – Écrivez le nom de la connexion. Le nom peut être défini librement.

*Numéro de téléphone* – Numéro de téléphone permettant l'accès au service. Le numéro de téléphone peut contenir des espaces et des tirets.

*Bits de données : 7/8* – Paramètre de communication spécifique à l'hôte/au service.

*Parité : Aucune/Impaire/Paire* – Paramètre de communication spécifique à l'hôte/au service.

*Bits d'arrêt : 1/2* – Paramètre de communication spécifique à l'hôte/au service.

*Écho local : Oui/Non* – Si paramétré sur *Oui*, les caractères tapés sur le clavier du communicateur sont réfléchis localement en échos vers le communicateur. Si paramétré sur *Non*, ils sont réfléchis en écho vers l'ordinateur hôte distant.

*Initialisation du modem* – Saisissez ici une chaîne de caractères d'initialisation du modem contenant des commandes AT, le cas échéant. Cette chaîne d'initialisation est exécutée après la chaîne d'initialisation que vous définissez dans la fenêtre *Initialisation du modem* : Option de *Personnel* des Paramètres Internet.

*Retour arrière : BS/DEL* – Définit si la touche du clavier retour arrière est utilisée comme touche retour arrière ou comme touche supprimer.

*Fin de ligne* — Définit le caractère qui est généré avec la touche entrée dans la session terminal. Les alternatives sont : A la ligne (*LF*), Retour chariot (*CR*) et Retour chariot – A la ligne (*CR/LF*).

## Connexion de terminal

Une fois que vous êtes connecté au système distant, vous avez accès aux commandes suivantes :

Appuyez sur **Touches** pour émuler les touches spéciales du VT100, qui ne sont pas disponibles sur le clavier du communicateur. Ces touches sont les suivantes:

Toutes les touches du pavé numérique des applications VT100 : les nombres 1-9, tiret, virgule, point, entrer.

Les fonctions VT100 suivantes : réinitialisation du terminal, Ctrl-[, Ctrl-], Ctrl-~, Ctrl-?.

Le caractère spécial sélectionné est inséré à gauche du curseur lorsque vous appuyez sur **Insérer**.

Les touches de direction peuvent être utilisées pour faire défiler la fenêtre. Le défilement ne change pas la position du curseur. Appuyez sur une touche du clavier pour revenir dans la fenêtre à l'emplacement du curseur.

Appuyez sur **Quitter** pour fermer la connexion avec l'hôte, terminer l'appel de données et retourner à la fenêtre principale de l'application Terminal.

## Pour transférer du texte

La fonction de transfert de texte a pour but de vous permettre d'envoyer du texte à partir de communicateur vers l'ordinateur hôte, ou de copier du texte de l'ordinateur vers le communicateur. Cette fonction peut servir, par exemple, à envoyer des messages électroniques préalablement rédigés à l'ordinateur central de la société, ou alternativement, à copier du courrier reçu et à le lire plus tard, déconnecté.

### Pour envoyer un texte à l'ordinateur hôte

- 1 Appuyez sur **Envoyer texte**.
- 2 Ouvrez l'un des dossiers affichés et sélectionnez le fichier que vous souhaitez envoyer.
- 3 Appuyez sur **Envoyer**. Si vous voulez arrêter la procédure d'envoi, appuyez sur **Arrêter l'envoi**.

Pendant la télétransmission du fichier, le clavier est inactif.

### Pour copier le texte d'un document depuis l'ordinateur hôte

- 1 Préparez l'application de lecture de texte chez l'hôte.
- 2 Appuyez sur **Capturer texte**. Tous les échanges effectués avec l'hôte sont enregistrés dans un fichier dans le dossier Fichiers téléchargés. Les caractères de commande, sauf les changements de ligne, ne sont pas enregistrés.

- 3 Appuyez sur **Arrêter capture** pour arrêter le processus de capture de texte.

## Telnet

L'application Telnet ressemble beaucoup à l'application Terminal. Les deux applications, Telnet et Terminal, utilisent l'émulation de terminal VT100. Reportez-vous à la figure 10.

**Remarque:** Vous pouvez installer l'application Telnet sur votre communicateur grâce au CD-ROM inclus dans le pack commercial.

Une fois la connexion Telnet établie, vous devez, dans la plupart des cas, saisir votre nom d'utilisateur et un mot de passe afin de pouvoir utiliser les services offerts par l'ordinateur hôte. La fenêtre principale Telnet affiche tous les hôtes Telnet déjà définis.

Pour vous connecter à l'un des hôtes Telnet prédéfinis, sélectionnez l'hôte et appuyez sur **Connecter**.

Pour créer de nouvelles connexions ou modifier celles existant déjà, appuyez sur **Définir**.

### Pour définir des connexions Telnet

Après avoir appuyé sur **Définir** dans la fenêtre principale Telnet, les connexions de Telnet définies apparaissent.

Pour retirer la connexion sélectionnée, appuyez sur **Supprimer**.

Pour modifier des connexions existantes, appuyez sur **Modifier**, et pour définir de nouvelles connexions Telnet, appuyez sur **Nouveau**. Les paramètres suivants sont alors accessibles :

*Nom de connexion* — Écrivez le nom de la connexion. Le nom peut être défini librement.

*Hôte de destination* — Permet de saisir une adresse de connexion. L'hôte est défini soit par une adresse numérique IP, soit par un nom d'hôte texte. Si cela vous est demandé, placez le nom du port TCP de destination après l'adresse IP, séparé par deux points ( : ).

*Accès Internet* — Sélectionnez un point d'accès Internet parmi ceux actuellement définis. Pour modifier l'IAP, appuyez sur **Changer** et sélectionnez un nouvel IAP dans la liste.

*Retour arrière : BS/DEL* — Définit si la touche du clavier retour arrière est utilisée comme touche retour arrière (BS) ou comme touche (DEL).

## Connexion de Telnet

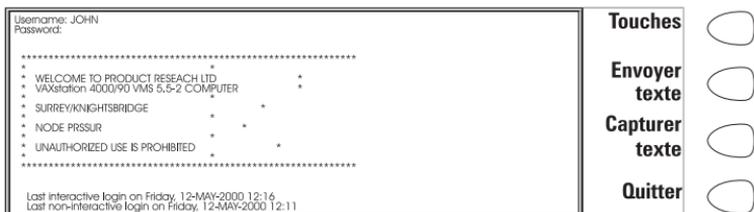


Figure 10

Quand vous vous êtes connecté avec le système distant, appuyez sur **Touches** pour émuler les touches spéciales du VT100, qui ne sont pas disponibles sur le clavier du communicateur. Ces touches sont les suivantes :

Quatre touches fonction : PF1-4. La fonction spécifique de ces touches dépend du service ou du logiciel auquel vous êtes connecté.

Toutes les touches du pavé numérique des applications VT100 : les numéros 1-9, tiret, virgule, point, Enter.

Les fonctions VT100 suivantes : réinitialisation du terminal,, Ctrl-[, Ctrl-], Ctrl-~, Ctrl-?.

Dans le cas de la connexion de Telnet, ces touches spéciales comprennent les commandes suivantes qui peuvent être utilisées dans les systèmes distants les acceptant :

*Interrompre* - Permet d'interrompre le processus courant sur l'ordinateur distant.

*Sauter instruction de sortie* – Empêche l'affichage des commandes à l'écran.

*Êtes-vous là ?* – Sert à demander si le système distant fonctionne toujours (au cas où l'exécution d'une tâche semble prendre trop de temps).

Sélectionnez un caractère spécial et appuyez sur **Insérer**. Le caractère spécial inséré envoie un signal de contrôle à l'ordinateur distant ; il n'apparaît pas à l'écran.

Les touches de direction peuvent être utilisés pour faire défiler la fenêtre. Le défilement ne change pas la position du curseur. Appuyez sur une touche du clavier pour revenir dans la fenêtre à l'emplacement du curseur.

Appuyez sur **Quitter** pour fermer la connexion avec l'hôte, terminer l'appel de données et retourner à la fenêtre principale de l'application Telnet.

**Remarque:** La fonction de transfert de texte est également disponible dans Telnet. Reportez-vous à "Pour transférer du texte" à la page 105.



# 10. Notes

Notes vous permet de rédiger des notes et d'utiliser divers documents enregistrés dans le communicateur.

**Remarque :** Quand vous ouvrez un document, le document est ouvert dans l'éditeur ou la visionneuse approprié(e). Les commandes disponibles varient en fonction de l'éditeur ou de la visionneuse utilisé(e).

Les dossiers de la fenêtre principale Notes sont les suivants :

Textes personnels – Courriers écrits, fax, messages courts, notes et mémos

Fax reçus/ Messages reçus/ Courrier reçu – Tous les documents reçus.

Fichiers téléchargés – Documents téléchargés avec les applications Internet

Corbeille "à envoyer" des documents – Documents attendant d'être envoyés

Si vous avez une carte mémoire insérée dans le communicateur, l'icône de la carte mémoire apparaît en bas de la liste des dossiers. Reportez-vous à la figure 1.

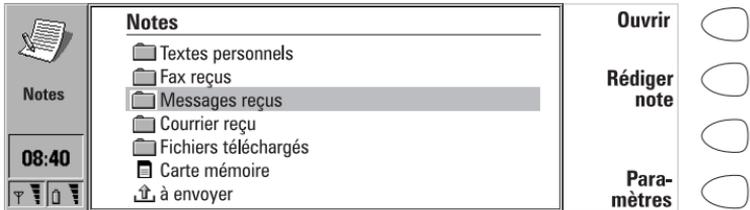


Figure 1

## Pour écrire un document

- 1 Appuyez sur **Rédiger note**. L'éditeur de note s'ouvre.
- 2 Saisissez votre texte.

## Pour lire un document

- 1 Sélectionnez un dossier et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Sélectionnez un document dans la liste et appuyez sur **Ouvrir**.

**Remarque :** Si le document que vous ouvrez est de grande taille, par ex. s'il contient des dizaines de pages, son ouverture demandera un délai d'attente plus long.

### Pour imprimer un document

- 1 Ouvrez le document.
- 2 Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Imprimer*.

Pour en savoir plus sur l'impression, reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

### Pour retirer un document

- 1 Sélectionnez un dossier et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Sélectionnez un document dans la liste et appuyez sur **Supprimer**.

### Pour créer un sous-dossier

- 1 Sélectionnez un dossier et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Créer un dossier*.
- 3 Notez le nom du dossier et appuyez sur **Valider**.

### Pour retirer un sous-dossier

- 1 Sélectionnez le dossier sous lequel se trouve le sous-dossier et appuyez sur **Ouvrir**.
- 2 Sélectionnez le sous-dossier et appuyez sur **Supprimer**.

**Remarque :** Les mémos de l'agenda ainsi que les images des contacts sont des sous-dossiers permanents, ce qui fait qu'il n'est pas possible de les enlever.

### Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans un dossier ouvert, vous disposez alors des options suivantes :

*Renommer* — Permet de renommer le sous-dossier ou le document sélectionné. Il est impossible de renommer les dossiers permanents.

*Copier* — Permet de choisir un dossier de destination pour la copie d'un document.

*Déplacer* — Permet de choisir un dossier de destination pour y déplacer un document.

*Créer un dossier* — Permet de créer un nouveau sous-dossier.

**Copier dans audio** – Vous avez la possibilité d'ajouter la mélodie sélectionnée à la liste des sonneries.

**Transférer par IR** – Vous avez la possibilité de copier des fichiers dans un autre Nokia 9110 ou 9110i Communicator par la liaison infrarouge. Le port IR de l'appareil en réception doit être activé avant l'opération. Reportez-vous à "Activation infrarouge" à la page 131.

## Pour éditer des documents

Pour en savoir plus sur les raccourcis d'édition disponibles, reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

Vous pouvez directement éditer et mettre en forme les documents ouverts dans l'éditeur Notes. Pour mettre en forme le texte, appuyez sur **Style**. Choisissez à partir des options suivantes :

*Police* : URW Mono / URW Roman / URW Sans (polices true type)

*Taille* : 10 / 12 / 14 / 18 / 24 / 36 / Choix libre (en points)

*Gras (Ctrl-B)* : Oui / Non

*Italique (Ctrl-I)* : Oui / Non

*Souligné (Ctrl-U)* : Oui / Non

*Alignement* : À gauche / Centré / À droite / Justifié

**Marges** – Ouvrez une nouvelle fenêtre où vous avez la possibilité de définir des valeurs pour la marge supérieure, inférieure, gauche et droite. L'unité de mesure utilisée ici est le pouce ou le centimètre, elle peut être modifiée dans les paramètres Système, reportez-vous aux "Paramètres du Système" à la page 125.

Le nouveau paramètre de style s'applique à tout le texte à partir de la position courante de votre curseur. En revanche, les paramètres de définition des marges s'appliquent à tout le document. Si vous désirez modifier les paramètres de façon permanente, faites-le dans les paramètres de l'écran, reportez-vous à "Paramètres des notes" à la page 113.

### Caractères spéciaux

La touche des caractères spéciaux (Chr sur le clavier) permet de créer des lettres qui ne figurent pas sur votre clavier. Vous pouvez aussi utiliser cette touche pour saisir des caractères déjà existants sur le clavier.

#### Pour saisir des caractères spéciaux à partir du tableau de caractères

- 1 Appuyez et relâchez la touche Chr. Le tableau des caractères s'ouvre à l'écran, voir la figure 2.
- 2 Déplacez le cadre de sélection sur le caractère désiré avec les touches de direction.
- 3 Appuyez sur le bouton de commande **Insérer** pour fermer le tableau et pour insérer le caractère sélectionné dans le texte à gauche du curseur.

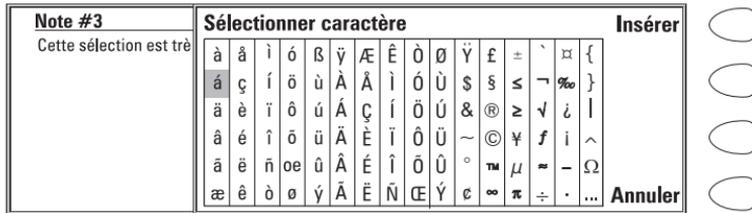


Figure 2

## Pour insérer des caractères spéciaux à partir du clavier

- 1 Appuyez sur la touche Chr et maintenez-la enfoncée tout en appuyant sur l'une des touches du pavé alphabétique comportant un caractère spécial en troisième position. Le caractère spécial s'affiche à l'écran.

De plus, il est possible de générer des caractères spéciaux à l'aide de certaines touches non marquées, par exemple "a" et "e" :

- 1 Appuyez la touche Chr et maintenez-la enfoncée en appuyant sur une lettre. Le premier caractère spécial s'affiche.
- 2 Maintenez la touche Chr enfoncée et appuyez encore une fois sur la même lettre. Le deuxième caractère spécial est indiqué à la place du premier, et ainsi de suite, jusqu'à ce que le premier caractère réapparaisse. La casse du caractère spécial que vous avez inséré dépend des touches Maj. et Verr. Maj. que vous avez activées ou désactivées.

## Pour envoyer des documents

Quand vous appuyez sur **Envoyer** dans l'éditeur de Notes, vous disposez alors des options suivantes :

*Envoyer en fax* – Vous avez la possibilité d'envoyer le document comme fax. Cette option ouvre le répertoire des fax. Cette procédure d'envoi est identique à celle décrite dans "Pour envoyer des fax" à la page 67.

*Envoyer en SMS* – Envoi en format Message court. Cette procédure d'envoi est identique à celle décrite dans "Pour envoyer des messages courts" à la page 73.

*Envoyer en courrier* – Vous avez la possibilité d'envoyer le document comme courrier électronique. Cette procédure d'envoi est identique à celle décrite dans "Pour envoyer du courrier électronique" à la page 89.

## Fichiers téléchargés et documents en lecture seule

Tous les textes téléchargés et capturés peuvent être ouverts dans l'éditeur de notes.

Les messages courts reçus, le courrier reçu et les fichiers ASCII transférés sur le communicateur sont des documents en lecture seule. Vous ne pouvez pas directement les modifier, mais vous pouvez en faire une copie que vous pouvez éditer :

- 1 Ouvrir un document en lecture seule. Le contenu est présenté comme texte non formaté.
- 2 Appuyez sur une touche caractère. Vous serez invité à créer une copie que vous pouvez modifier.
- 3 Appuyez sur **Créer** pour fermer le fichier d'origine et copier son contenu dans un fichier texte nouvellement créé. Si le format du fichier original est en DOS, il est retiré après qu'une copie modifiable a été créée.
- 4 Modifiez normalement la nouvelle note.

Vous ne pouvez pas convertir en texte ou modifier un fax que vous avez reçu. L'ouverture d'un fax active la visionneuse de fax, l'ouverture d'une image active la visionneuse d'image.

## Paramètres des notes

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut de l'éditeur de notes en appuyant sur le bouton de commande **Paramètres** dans la fenêtre principale Notes. Les paramètres sont valables tant qu'ils n'ont pas été modifiés de nouveau.

Pour changer les paramètres, choisissez un paramètre et appuyez sur **Changer**.

*Police : URW Mono / URW Roman / URW Sans*

*Taille : 10 points / 12 / 14 / 18 / 24 / 36 / Choix libre*

*Marges* — Ouvre une nouvelle fenêtre où vous avez la possibilité de définir des valeurs pour les marges supérieure, inférieure, gauche et droite. L'unité de mesure utilisée dans ce paramètre est le pouce ou le centimètre, elle peut être modifiée dans les paramètres système.



# 11. Agenda

L'Agenda vous permet de vérifier les événements programmés, de maintenir une liste de tâches "à faire", de programmer des alarmes, de relier des mémos à des événements et de réserver des événements dans les agendas d'autres personnes.

**Info :** Afin d'optimiser le fonctionnement de l'Agenda et la quantité de données stockées sur votre communicateur, il est conseillé de supprimer régulièrement les événements périmés. Pour en savoir plus, reportez-vous au chapitre "Suppression de données" à la page 135.

## Emploi du temps mensuel

L'emploi du temps mensuel affiche les jours du mois courant dans des lignes en fonction du numéro de la semaine. Le numéro de la semaine est indiqué dans la colonne de gauche.

La date d'aujourd'hui apparaît dans un cadre (dans la figure 1, le 6 juillet).

La date actuellement sélectionnée apparaît en chiffres blancs sur fond sombre (28 juillet). Appuyez sur les touches de direction pour sélectionner une autre date.

Les dates qui ont des événements programmés sont marquées en **gras** (9 juillet).

Si des événements sont prévus à la date choisie (comme sur la figure, le 28 juillet), vous pouvez les consulter dans une liste des événements quotidiens affichée dans la partie droite de l'écran. Vous pouvez éditer l'emploi du temps en sélectionnant une date et en appuyant sur **Jour** ou sur la touche Entrée.



Figure 1

Si la date toute entière a été réservée pour un événement, celui-ci est indiqué dans la liste des événements du jour en **gras** (comme "Conférence de Design" dans la figure 1).

Pour écrire directement des mémos sur des sujets importants, appuyez sur **Liste "à faire"**.

**Info :** Pour ajouter des dates aux agendas hebdomadaires et mensuels, il vous suffit de commencer à écrire la description de l'événement. L'affichage détaillé s'ouvre automatiquement.

## Emploi du temps hebdomadaire

L'emploi du temps hebdomadaire est relatif à la semaine sélectionnée.

La date d'aujourd'hui est indiquée par un cadre carré (mardi 17 dans la figure 2).

L'heure sélectionnée apparaît en grisé (le jeudi 19, 12:00 dans la figure 2).

Tous les événements sont marqués par des barres en grisé selon leurs heures de début et de fin. La largeur de ces barres diminue si les événements du jour se chevauchent (le vendredi 20 dans la figure 2).

Si la totalité de la journée est réservée pour un événement particulier, toutes les plages horaires sont marquées par une barre gris foncé (le mardi 17 dans la figure 2).

Pour ouvrir l'emploi du temps quotidien ou mensuel, appuyez respectivement sur **Jour** ou sur **Mois**.

Utilisez les flèches de direction pour vous déplacer dans un jour de l'emploi du temps hebdomadaire.

Si vous sélectionnez une heure comportant un événement, la barre située en bas de l'emploi du temps hebdomadaire affiche les informations de base de l'événement. Reportez-vous à la figure 2. Les chiffres situés à droite de la description de l'événement indiquent le nombre d'événements contenus dans

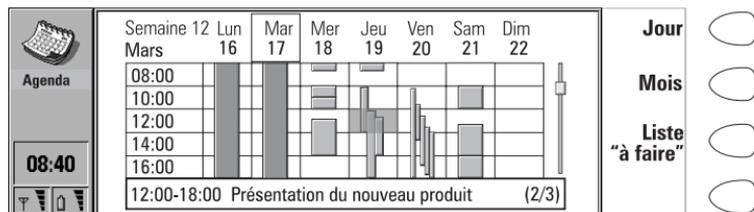


Figure 2

cette plage horaire, par exemple "2/3" signifie que vous voyez actuellement les informations concernant le deuxième événement d'une série de trois.

Si une plage horaire contient plusieurs événements, vous pouvez afficher les informations sur chaque événement de cette plage en sélectionnant celle-ci et en appuyant sur la touche Tabulation du clavier. Les informations sont indiquées sur la barre en bas de l'emploi du temps hebdomadaire. Pour accéder à l'événement précédent, appuyez sur Maj et la touche Tabulation.

## Emploi du temps quotidien

Pour activer l'emploi du temps quotidien, appuyez sur **Jour** dans l'emploi du temps mensuel ou hebdomadaire. La liste des événements quotidiens affiche l'emploi du temps du jour sélectionné. Le contenu des entrées peut être modifié librement.

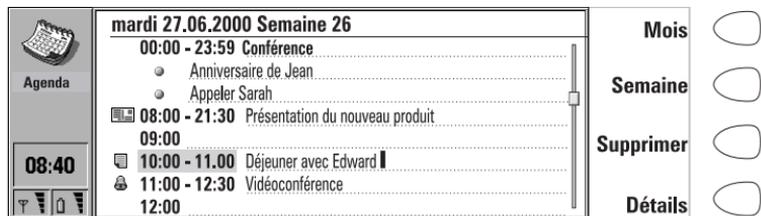


Figure 3

### Symboles utilisés dans l'emploi du temps quotidien

- 🕒 – Alarmes jointes.
- 📅 – Réservation sur agenda.
- 📝 – Mémos joints.
- 🕒 – Événements répétitifs.
- 🕒 – Événements annuels.

Les symboles apparaissent par ordre de priorité avant la description de l'événement. Reportez-vous à la figure 3.

### Pour ajouter des événements

- 1 Placez le cadre de sélection sur l'heure de début correspondante.
- 2 Tapez l'événement sur la ligne en pointillé. Si vous voulez ajouter un événement sans heure de début, écrivez l'événement, appuyez sur **Détails** et supprimez l'heure de début. L'événement apparaîtra précédé d'un tiret.

**Info :** Si l'heure de début contient déjà un événement, appuyez sur **Entrée** pour créer une nouvelle ligne avec la même heure de début.

## Pour supprimer des événements

Sélectionnez l'événement et appuyez sur **Supprimer**. Si vous retirez (ou modifiez) des événements répétitifs, vous serez invité à appliquer vos modifications à tous les événements périodiques ou seulement à l'événement sélectionné.

## Pour ajuster les détails de l'événement sélectionné

Appuyez sur **Détails**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, vous permettant de modifier les détails suivants :

*Description* – Description de l'événement.

*Réserver jour(s) complet(s)* – Vous pouvez spécifier le nombre de jours requis pour l'événement.

*Début :*

*Date* – Date de l'événement. La date par défaut est la date sélectionnée. Le format de date se spécifie dans les paramètres Système

*Heure* – Heure à laquelle l'événement doit commencer.

*Fin :*

*Date* – Date à laquelle l'événement doit se terminer.

*Heure* – Heure à laquelle l'événement doit se terminer.

*Alarme* – Définit une alarme pour l'événement sélectionné. Reportez-vous à "Alarmes" à la page 122.

*Fréquence* – Vous pouvez définir la fréquence de répétition d'un événement. Les options de fréquence de répétition sont *Aucune/Une fois par jour/Une fois par semaine/Une fois par mois /Une fois par an/Tous les quinze jours /Jours ouvrables*.

*Jusqu'au : (date)* – Vous pouvez entrer la dernière date de l'événement répétitif.

*Envoyé à* – Listes de toutes les personnes auxquelles vous avez fait une réservation de l'événement. Cette liste affiche l'état de l'événement envoyé :

*Acceptée* ou *Confirmée* – Le destinataire a accepté la réservation.

*Refusée* – Le destinataire a refusé la réservation.

*Pas réponse* – Aucune information n'a été reçue en provenance du destinataire.

*Obligatoire* — La réservation sur agenda a été envoyée comme réservation d'évènement.

### **Pour associer des mémos à un événement spécifique**

- 1 Placez le cadre de sélection sur l'évènement approprié et appuyez sur **Détails** dans l'emploi du temps quotidien.
- 2 Appuyez sur **Mémo**.
- 3 Écrivez le mémo. Vous disposez alors des boutons de commandes suivants :
  - Envoyer** — Vous avez la possibilité d'envoyer le mémo comme fax, message court ou courrier.
  - Style** — Vous avez la possibilité de formater le texte.
  - Supprimer** — Enlève le mémo.
  - Fermer** — Lie le mémo à l'évènement sélectionné.

Les mémos sont stockés dans le sous-dossier des mémos agenda du dossier Textes personnels.

### **Pour utiliser le bouton Menu**

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans les emplois du temps mensuels, quotidiens et hebdomadaires, vous disposez des options suivantes :

*Liste "à faire"* — Ouvre la liste "à faire". Disponible uniquement dans l'emploi du temps quotidien.

*Requêtes en attente* — Ouvre la liste des demandes en attente de réservation d'évènements sur l'agenda.

*Aujourd'hui* — Indique le jour actuel.

*Mois/semaine/jour suivant (Ctrl-N)* — Présente le mois, la semaine ou le jour suivant.

*Mois/semaine/jour précédent (Ctrl-P)* — Présente le jour, la semaine ou le mois précédent.

*Paramètres* — Vous permet de modifier les options suivantes :

*Mot de passe de réservation* — Vous avez la possibilité de spécifier un mot de passe vous permettant de ne recevoir des réservations dans votre agenda que de la part des personnes qui en disposent. Le mot de passe peut avoir 8 caractères au maximum. Lorsqu'un mot de passe est saisi dans le champ, tous les caractères apparaissent sous la forme d'astérisques.

*Alarme prédéfinie* — Quand vous spécifiez une alarme pour un événement, l'alarme se déclenche 10 minutes avant l'heure programmée de l'évènement, à moins que vous n'ayez pris d'autres dispositions ici.

*Début de la semaine* — Vous avez la possibilité de sélectionner le jour qui est pour vous le premier jour de la semaine.

## Réservation sur agenda

La réservation sur agenda vous permet d'envoyer des demandes de réservation ou des réservations d'événements à d'autres communicateurs ou à des serveurs d'agendas. La différence entre une demande de réservation et une réservation d'événement, c'est que le destinataire a la possibilité d'accepter ou d'ignorer la première, alors qu'il ne peut qu'accepter la seconde.

### Mot de passe de réservation

Pour envoyer une réservation d'événement, vous devez connaître le mot de passe de réservation du destinataire. Si vous ajoutez le mot de passe du destinataire au champ mot de passe de réservation de la fiche de contact du destinataire, le mot de passe y est automatiquement repris quand vous envoyez une réservation.

Quand vous envoyez une réservation avec un mot de passe incorrect, le communicateur du destinataire rejette la réservation.

Vous pouvez donner votre propre mot de passe de réservation aux personnes que vous autoriser à envoyer des réservations à votre agenda. Si vous ne définissez pas de mot de passe, votre communicateur accepte toutes les réservations.

Définissez votre mot de passe de réservation dans les paramètres de l'Agenda.

**Remarque :** Le mot de passe de réservation n'est pas nécessaire lorsque vous envoyez une demande de réservation d'événement.

### Pour formuler des requêtes et des réservations

- 1 Sélectionnez un événement existant dans l'emploi du temps quotidien ou créez-en un.
- 2 Appuyez sur **Réserver l'événement** dans la fenêtre Détails.
- 3 Sélectionnez si vous voulez envoyer l'événement comme une demande ou une réservation.
- 4 Appuyez sur **Transférer par IR** pour envoyer la réservation à un autre Nokia 9110 ou 9110i Communicator par la liaison infrarouge, ou appuyez sur **Envoyer en SMS** pour ouvrir l'annuaire SMS où vous avez la possibilité de sélectionner le destinataire pour la réservation. Vous remarquerez que le destinataire doit avoir un numéro de téléphone dans le champ *Tél(GSM)*, ou, si vous envoyez la réservation à un serveur d'agendas, un numéro de serveur dans le champ *Tél(Serveur)*.
- 5 Appuyez sur **Envoyer** pour envoyer la réservation.



Figure 4

## Pour recevoir des demandes de réservation

Lorsque vous recevez une demande de réservation d'événement, les détails de l'événement ainsi que le nom et le numéro de l'expéditeur s'affichent à l'écran. Sur le côté gauche de la note se trouve votre emploi du temps du jour, où vous pouvez vérifier si vous avez d'autres rendez-vous à la même heure.

Si vous appuyez sur **Accepter** ou **Refuser**, votre communicateur indique immédiatement votre choix à l'expéditeur. Les événements acceptés sont placés dans votre agenda.

Vous pouvez annuler la demande en appuyant sur **Annuler**.

Si vous appuyez sur **Attente**, la demande d'événement est déplacée dans la liste des demandes en attente de votre décision. Vous pouvez aller dans cette liste en appuyant sur le bouton Menu dans l'emploi du temps mensuel, hebdomadaire ou quotidien en sélectionnant *Requêtes en attente*. À droite de la liste se trouve votre emploi du temps du jour, où vous pouvez vérifier si vous avez d'autres rendez-vous à la même heure. Les commandes dans la liste de demandes en attente sont **Accepter** et **Refuser**, dont la fonction est expliquée plus haut ; ainsi que **Supprimer**, qui retire l'événement de la liste.

**Remarque :** L'ajout de nouveaux événements ne supprime pas les autres, même s'ils ont les mêmes date et heure.

## Pour recevoir des réservations

Lorsque vous recevez une réservation d'événement, les détails de l'événement s'affichent à l'écran. Lorsque vous appuyez sur **Valider**, la réservation est transférée sur votre agenda. Si vous appuyez sur **Confirmer**, l'événement est placé dans votre agenda et une note de confirmation est transmise à l'expéditeur de la réservation.

## Pour annuler des réservations

Il existe deux manières d'annuler des réservations envoyées :

- 1 Retirer l'événement de votre agenda. Votre communicateur vérifie la liste

"Envoyé à" (voir "Emploi du temps quotidien" à la page 117) et envoie un message court spécial à tous les participants à l'événement, en retirant par la même occasion l'événement de leur agendas. Ou bien,

- 2 Sélectionnez un participant dans la liste "Envoyé à" et appuyez sur **Annuler événement**. L'événement est retiré de l'agenda du participant.

### Pour modifier une réservation que vous avez envoyée

Sélectionnez l'événement et appuyez sur **Détails**. Effectuez les modifications souhaitées. Celles-ci sont envoyées aux agendas des personnes auxquelles vous avez déjà envoyé la réservation.

## Alarmes

### Pour régler une alarme sur l'événement actuellement sélectionné

- 1 Appuyez sur **Détails** dans l'emploi du temps quotidien.
- 2 Sélectionnez *Alarme* comme option et appuyez sur **Changer**.
- 3 Sélectionnez l'une des options d'alarme suivantes :  
*Aucune* – Aucune alarme n'est assignée à l'événement.  
*À l'heure de début* – L'alarme sonnera à l'heure de début.  
*... minutes avant* – L'alarme se déclenche selon le réglage spécifié dans les paramètres de l'Agenda, sauf indication contraire.

**Info :** Pour définir des sonneries qui ne sont associées à aucun événement d'agenda, utilisez l'application Horloge, reportez-vous à "Horloge" à la page 141.

Vous pouvez choisir votre sonnerie dans les paramètres des signaux sonores Système de l'application Système.

Une icône en forme de clochette apparaissant dans l'emploi du temps quotidien indique qu'un alarme est active (dans la figure 3, l'événement à 11 h 00). Lorsque la sonnerie retentit, un message d'avertissement apparaît sur les deux écrans.

Vous pouvez arrêter la sonnerie en appuyant sur une touche quelconque. Si votre communicateur est réglé sur un profil silencieux dans les paramètres Téléphone, seul le message d'avertissement apparaît.

**Info :** Après le déclenchement d'une alarme de l'agenda, vous avez la possibilité de déplacer le contenu du message de l'alarme dans la liste "à faire" en appuyant sur **Déplacer vers liste "à faire"**.

## Liste "à faire"

La liste "à faire" est une liste de tâches qui devront être exécutées effectivement, mais qui ne se réfèrent pas à une heure ou un jour particulier. Les entrées de la liste "à faire" sont numérotées, elles peuvent avoir différents états. Les entrées de haute priorité sont présentées en haut de la liste. Reportez-vous à la figure 5.

### Pour accéder à la liste "à faire"

- 1 Appuyez sur le bouton de commande de la **Liste "à faire"** dans l'emploi du temps hebdomadaire ou mensuel. Ou bien,
- 2 Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez l'option *Liste "à faire"* dans l'emploi du temps quotidien.

### Pour modifier l'état de la tâche sélectionnée

- 1 Appuyez sur **Priorité**. Une zone déroulante s'ouvre.
- 2 Attribuez à l'entrée l'état *Haute priorité* ou *Priorité normale* ou placez un repère devant la tâche pour la signaler comme *Fait*, comme la tâche numéro quatre dans la figure 5.

Pour créer une nouvelle tâche à accomplir, appuyez sur **Nouveau**. Une ligne de saisie vide apparaît à la fin de la liste "à faire".

Pour supprimer la tâche sélectionnée dans la liste, appuyez sur **Supprimer**.

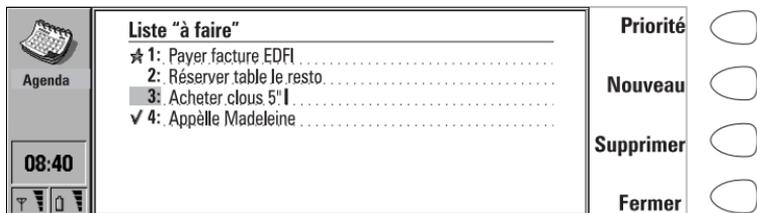


Figure 5



# 12. Système

Système comprend les applications suivantes : Sécurité, Données utilisateur, Mémoire, Activation infrarouge, Connexion appareil photo numérique, Synchronisation à distance, Modem fax, Suppression de données, Installer/Retirer des logiciels, Sauvegarder/Restaurer, Outil carte mémoire, et Au sujet du produit.

## Pour démarrer une application Système

- 1 Appuyez sur le bouton de l'application Système.
- 2 Positionnez-vous sur l'application en faisant défiler l'écran et appuyez sur **Sélectionner**.

Si une application Système est active, vous devez la fermer en appuyant sur **Fermer** dans la fenêtre principale de l'application pour pouvoir en lancer une autre.

**Remarque :** Lorsque l'une des applications de connexion au PC ou l'application de modem fax est activée, le communicateur consomme davantage d'électricité qu'en mode normal. Pour accroître la durée de fonctionnement de la batterie, ces applications doivent être fermées lorsqu'elles ne sont pas en cours d'utilisation.

## Paramètres du Système

### Pour modifier les paramètres système

- 1 Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale Système.
- 2 Sélectionnez le paramètre que vous voulez modifier.
- 3 Appuyez sur **Changer**.

Les paramètres Système correspondent à tous les paramètres constants associés au système.

*Audio du système* – Cette option couvre tous les signaux du communicateur. Les paramètres disponibles sont les suivants :

*Type de sonnerie prédéfini* – Le type de sonnerie prédéfini est la sonnerie normale de votre téléphone. Elle retentit chaque fois que vous recevez un appel d'une personne pour qui vous n'avez pas défini une sonnerie personnelle dans la fiche de contact. Vous avez aussi la possibilité

d'utiliser les sons que vous avez enregistrés avec l'enregistreur vocal numérique comme sonneries. Reportez-vous à "Enregistreur vocal" à la page 148. Si une sonnerie ou un son est effacé, le type de sonnerie prédéfinie, Nokia tune, la remplacera.

*Autre sonnerie* – Si votre carte SIM supporte le service de ligne alternée, vous avez la possibilité de sélectionner une autre sonnerie pour la ligne 2. Reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

*Bips d'indication* : Oui/Non – Détermine si un bip est émis, par exemple, quand la mémoire est trop basse.

*Audio de l'application* : *Alarme d'agenda, Sonnerie du réveil, Fax reçu, Message court reçu, Courrier reçu* – Vous avez la possibilité de spécifier une sonnerie spécifique pour chacune de ces rubriques. Le type de sonnerie peut alors indiquer que vous avez reçu un fax ou un message court, par exemple.

L'option *Aucune* vous permet de couper la sonnerie sélectionnée, à l'exception de celle du réveil. Veuillez noter que lorsqu'un téléphone est sur arrêt, vous pouvez uniquement entendre les sonneries d'agenda et d'alarmes. Cela nécessite, toutefois, que les sonneries soient définies via les paramètres du Système.

*Paramètres d'impression* – Vous avez la possibilité de sélectionner les paramètres prédéfinis pour l'impression. Pour en savoir plus sur l'impression, reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

*Type de connexion* – Sélectionnez connexion infrarouge ou par câble.

*En-tête* – Activez si vous voulez imprimer votre nom, la date et l'heure d'impression en haut de chaque page.

*Format du papier* – Choisissez A4 ou bien Letter.

*Imprimante prédéfinie* – Sélectionnez l'imprimante utilisée dans la connexion par câble.

*Débit en baud* : 9600/19200/57600/115200 – Sélection de la vitesse de transmission de données utilisée dans la connexion par câble.

*Contrôle de flux*: *Logiciel/Aucun* – Vous avez la possibilité de sélectionner si vous voulez que le débit de données soit contrôlé par le logiciel.

*Bits de données* : 7/8 – Paramètre de communication spécifique à l'hôte pour la connexion par câble.

*Parité* : *Aucune/Impaire/Paire* – paramètre de communication spécifique à l'hôte pour la connexion par câble.

*Bits d'arrêt* : 1/2 – Paramètre de communication spécifique à l'hôte pour la connexion par câble.

*Durée d'éclairage* – Vous avez la possibilité de régler le temps que le rétro-éclairage reste allumé. Les paramètres disponibles sont 15/30/45 secondes/1/

2/3/4/5 minutes. Le rétro-éclairage peut aussi être éteint en appuyant sur le bouton .

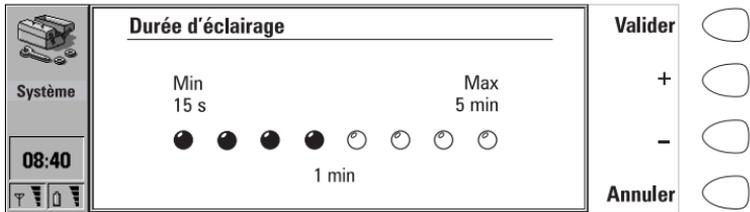


Figure 1

**Remarque :** Un usage intensif du rétro-éclairage est susceptible de vider la batterie.

**Délai de mise en veille** – La boîte déroulante du délai de mise en veille permet de déterminer le délai après lequel l'écran devient blanc si l'unité reste inactive. Cette option permet d'économiser la batterie et d'augmenter la durée de fonctionnement du communicateur. Le délai d'attente s'échelonne entre 2 et 15 minutes. Vous ne pouvez pas désactiver le délai de mise en veille.

**Commande de contraste** – La fenêtre de contraste affiche une image-test et un jeu de commandes permettant de régler le contraste de cette image. Le bouton de commande + permet d'accroître le contraste. Le bouton de commande – permet de l'atténuer. Lorsque le contraste vous paraît convenable, appuyez sur **Valider**.

**Préférences** – Cette option vous permet de modifier le format de la date et de l'heure, ainsi que l'unité de mesure.

**Format de la date :** *jj.mm.aa / mm.jj.aa / aa.mm.jj.* – Par exemple, 22.03.98 / 03.22.98 / 98.03.22.

**Format de l'heure :** *24 heures / AM/PM* – Par exemple, 09:35 / 9:35 AM.

**Unités de mesure** – Choisissez soit les *Centimètres*, soit les *Pouces* comme unité de mesure.

## Sécurité

**Remarque** : le code clé 12345 prédéfini est fourni dans l'emballage de votre communicateur. Pour des raisons de sécurité, vous devez impérativement modifier ce code. Pour ce faire, utilisez les options de sécurité du téléphone (voir "Paramètres (Menu 4)" à la page 165), ou l'interface du communicateur (voir "Pour changer les paramètres de sécurité" à la page 128). Conservez le nouveau code à l'abri des regards indiscrets, et ne l'inscrivez pas sur votre communicateur.

### Pour verrouiller le communicateur automatiquement

- 1 Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale de l'application de Sécurité.
- 2 Sélectionnez *Délai de verrouillage* et appuyez sur **Changer**.
- 3 Entrez la clé appropriée et définissez le délai de verrouillage automatique. Quand le communicateur reste inactif pour la période définie, il se verrouille lui-même.

### Pour verrouiller le communicateur manuellement

- 1 Appuyez sur **Verrouiller système** dans la fenêtre principale de l'application de Sécurité.
- 2 Si la fonction de *Délai de verrouillage* est activée, le communicateur est verrouillé immédiatement. Si cette fonction est désactivée, vous devez d'abord entrer votre clé avant de verrouiller l'appareil.

Une fois le communicateur verrouillé, vous ne pouvez le réutiliser qu'en entrant la clé qui convient. Toutefois, il est possible de répondre aux appels vocaux entrants avec le téléphone, et les fax et les messages courts sont reçus normalement.

**Remarque** :Lorsque le communicateur est verrouillé, il est possible d'émettre des appels d'urgence par le téléphone au numéro programmé dans votre téléphone, par exemple le 112 ou un autre numéro d'urgence officiel).

### Déverrouillage du communicateur

- 1 Tapez votre clé dans le champ de saisie.
- 2 Appuyez sur **Valider**.

### Pour changer les paramètres de sécurité

- 1 Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale Système.
- 2 Sélectionnez le paramètre et appuyez sur **Changer**.
- 3 Si on vous demande un code, saisissez-le et appuyez sur **Valider**.

#### 4 Choisissez une nouvelle valeur.

**Info** : La plupart des fonctions de sécurité peuvent aussi être modifiées dans les options de sécurité du téléphone. Reportez-vous à "Paramètres (Menu 4)" à la page 165.

Les codes apparaissent sous la forme d'astérisques. Si vous modifiez un code d'accès, vous devrez entrer le code d'accès courant, puis le nouveau code d'accès deux fois. Vous ne pouvez pas changer de code d'accès si la fonction de sécurité correspondante n'est pas en cours d'utilisation. Par exemple, si la demande du Code PIN est réglé sur *Non*, le Code PIN ne peut pas être changé.

Lorsque vous appuyez sur **Fermer**, la fenêtre des paramètres de sécurité se ferme et vous revenez dans la fenêtre principale Sécurité.

#### Paramètres de sécurité

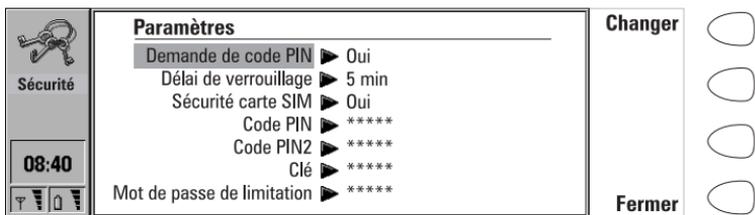


Figure 2

**Demande de code PIN : Oui / Non** – Si vous activez la demande de code PIN, le communicateur demande le code chaque fois que le téléphone est allumé en appuyant sur **1**. Ce paramètre ne peut pas être changé si le téléphone est éteint ou s'il ne contient pas de carte SIM valable.

Si vous entrez trois fois de suite un code PIN erroné, vous devrez utiliser un code PUK pour débloquer la carte SIM. Quand la carte SIM est bloquée, vous ne pouvez plus passer ou recevoir d'appels, sauf appels d'urgence. Vous pouvez utiliser normalement toutes les autres fonctions du communicateur.

**Remarque** : Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver la demande de code PIN.

**Délai de verrouillage : Non/1/2/5/15/30/60 minutes** – Ce paramètre permet de définir le délai de sécurité avant que le système ne se verrouille. Le compteur est remis à zéro dès que vous entrez des données, émettez ou recevez des appels, transférez ou imprimez des données, etc.

**Sécurité carte SIM : Oui / Non** — Quand elle est activé, chaque fois que le téléphone est activé cette option de sécurité vérifie si la la carte SIM qui se trouve dans le communicateur n'a pas été changée. Si la carte SIM a été changée et que la nouvelle carte SIM n'a pas été utilisée avec votre communicateur précédemment, le communicateur se verrouille automatiquement tant que la clé n'a pas été tapée correctement. Le communicateur reconnaît cinq cartes SIM différentes comme cartes propriétaire.

**Code PIN** — Ce paramètre vous permet de modifier le Code PIN. La procédure de modification est décrite au début de cette section sur la "Sécurité". Votre nouveau code PIN doit comprendre 4 à 8 chiffres. La modification du code PIN demande à ce que la requête du code PIN soit activée, que le téléphone le soit aussi, et qu'il y ait bien une carte SIM valable dans le communicateur.

**Code PIN2** — Ce paramètre vous permet de modifier le code PIN2. Vous devez entrer le code PIN2 pour accéder à certaines fonctions, comme le compteur d'unités, devant être admises par la carte SIM. Si vous entrez trois fois de suite un code PIN erroné, vous devrez utiliser un code PUK pour débloquer la carte SIM. Le code PIN2 a une longueur allant de 4 à 8 chiffres.

**Clé** — Ce paramètre vous permet de la modifier. La procédure de modification est décrite au début de cette section sur la "Sécurité". Votre nouvelle clé doit comprendre 5 chiffres.

Si vous entrez plusieurs fois de suite une clé erronée, contactez votre distributeur pour qu'il déverrouille l'appareil.

**Mot de passe de limitation** — Ce réglage vous permet de changer le mot de passe de limitation. Votre nouveau mot de passe doit comprendre 4 chiffres. Pour modifier le mot de passe, le téléphone doit être activé et se trouver dans une zone couverte par le réseau, le service de limitation d'appel doit être activé pour votre carte sim qui doit être valable et insérée dans le communicateur.

Si vous tapez un mot de passe de limitation incorrect trois fois, le mot de passe est bloqué et vous devez demander un nouveau mot de passe à l'opérateur du réseau.

**Remarque :** Évitez d'employer des codes d'accès similaires aux numéros d'urgence afin d'éviter l'émission involontaire d'appels d'urgence.

## Données utilisateur

La fiche des données utilisateur contient vos informations personnelles. Vous avez la possibilité de modifier librement les informations des champs *Nom*, *Société*, *Profession*, *Adresse*, *Tél*, *Fax*, *Tél(GSM)*, *Fax(GSM)*, *Courrier* et *URL*.

L'application Fax insère automatiquement les informations de la carte de données utilisateur dans les champs correspondants sur la page de garde du fax. L'application Message court insère les mêmes informations sur votre carte de visite personnelle.

Quand vous appuyez sur **Joindre image** dans la fiche données utilisateur, vous avez la possibilité de joindre votre propre photo à la fiche. La photo doit d'abord être stockée au format JPEG dans le sous-dossier des images contacts du dossier des fichiers téléchargés.

## Mémoire

Cette application indique la quantité de mémoire disponible permettant d'enregistrer des données et d'installer de nouveaux logiciels. Appuyez sur **Détails** pour ouvrir une liste de dossiers et d'autres données dans le communicateur. La liste indique le volume de mémoire occupé par chacun d'eux, et elle est actualisée chaque fois que vous appuyez sur **Détails**.

Si votre carte mémoire est insérée dans le communicateur, appuyez sur **Carte mémoire** pour vérifier la quantité de mémoire disponible dans la carte.

Si l'espace mémoire est insuffisant, enlevez des documents. Avant de les enlever, vous avez la possibilité de les imprimer, de les faxer, de les envoyer en courrier, ou de les transférer dans un PC ou dans une carte mémoire.

## Activation infrarouge

Si vous voulez utiliser le logiciel PC Suite pour Nokia 9110 Communicator (voir "Pour utiliser le logiciel PC Suite" à la page 31) avec la connexion infrarouge, ou si vous voulez recevoir des données provenant d'un autre appareil via infrarouge, il vous faut utiliser l'application d'activation infrarouge.

**Remarque** : vous pouvez transférer 20 fichiers maximum simultanément.

- 1 Assurez-vous que le port infrarouge du communicateur se trouve bien en face du port infrarouge du PC ou d'un autre appareil.
- 2 Ouvrez l'application activation infrarouge sur le communicateur.
- 3 Appuyez sur **Activer**.
- 4 Pour mettre fin à la connexion infrarouge, appuyez sur **Inactiver**.

### Pour transférer des données entre deux communicateurs

- 1 Vérifiez que les ports infrarouges des communicateurs se trouvent bien l'un en face de l'autre.
- 2 Ouvrez l'application Activation infrarouge sur le communicateur récepteur.

- 3 Dans le communicateur émetteur, activez l'application à partir de laquelle vous souhaitez transférer des données, et appuyez sur **Transférer par IR**.

**Info :** La liaison infrarouge peu aussi être activée en appuyant sur Chr-1 sur le clavier du communicateur.

**Remarque :** La connexion infrarouge de Windows 2000 et NT 4.0 n'est pas compatible avec le communicateur. Pour utiliser ces systèmes d'exploitation, la connexion au PC doit se faire par câble. Reportez-vous à "Pour utiliser le logiciel PC Suite" à la page 31.

**Remarque :** Votre téléphone est un Produit Laser de classe 1.

## Connexion appareil photo numérique

L'application assurant la connexion avec un appareil photo numérique vous permet de transférer des images entre votre communicateur et un appareil photo numérique ou un autre communicateur via la connexion infrarouge.

**Remarque :** Le protocole infrarouge de la caméra numérique doit être IrTran-P pour être compatible avec le Nokia 9110i Communicator.

Quand vous démarrez l'application, appuyez sur **Liste d'images** pour ouvrir une liste des images dans le dossier Fichiers téléchargés. Toutefois, vous avez la possibilité de ne sélectionner que les fichiers image ayant des extensions UPF ou JPEG.

## Pour transférer des images d'un autre appareil dans le communicateur

La connexion avec un appareil photo numérique ou un autre communicateur est toujours établie par le communicateur en réception.

- 1 Assurez-vous que le port infrarouge de votre communicateur est bien en face du port infrarouge de l'autre appareil.
- 2 Ouvrez l'application de connexion appareil photo numérique et appuyez sur **Liste d'images**.
- 3 Appuyez sur **Recevoir** pour démarrer le transfert des images UPF sélectionnée provenant de l'autre appareil dans votre communicateur.

## Pour transférer des images du communicateur à un autre appareil

- 1 Ouvrez l'application assurant la connexion appareil photo numérique et appuyez sur **Liste d'images**.
- 2 Sélectionnez le(s) image(s) UPF que vous voulez transférer.
- 3 Assurez-vous que le port infrarouge de votre communicateur se trouve bien en face du port infrarouge de l'autre appareil, et appuyez sur **Envoyer**.

Pour renommer l'image sélectionnée, appuyez sur **Renommer** et écrivez le nouveau nom dans le champ de saisie. Ne pas modifier les trois lettres à la fin du nom.

## Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans les emplois du temps mensuels, quotidiens et hebdomadaire, vous disposez des options suivantes :

*Ouvrir* – Ouvre l'image. Vous avez la maintenant la possibilité d'agrandir et de réduire l'image ainsi que de la tourner.

*Supprimer* – Enlève l'image.

*Conversion en JPEG* – Convertit l'image ou les images sélectionnée(s) du format UPF au format JPEG.

*Conversion en UPF* – Convertit l'image ou les images sélectionnée(s) du format JPEG au format UPF.

*Information Image* – Présente des informations concernant l'image. Vous avez aussi la possibilité de voir les informations avec la combinaison des touches Ctrl-i.

## Synchronisation à distance

Pour synchroniser vos données de l'agenda avec un agenda de PC, utilisez l'application de synchronisation à distance. Cette application vous permet de vous connecter au PC par Internet. Vous remarquerez qu'il vous faut un point d'accès Internet, reportez-vous au chapitre 9 "Internet" à la page 81.

Le logiciel PC Suite pour Nokia 9110 Communicator doit être lancé sur le PC avec lequel vous vous connectez.

## Pour synchroniser les données de l'agenda

- 1 Appuyez sur **Paramètres** et définissez l'hôte de destination, qui est l'adresse IP du PC serveur, puis sélectionnez le point d'accès Internet utilisé.
- 2 Appuyez sur **Lancer**. Un appel de données est effectué, et les données de l'agenda sont envoyées de votre communicateur à l'hôte destination.
- 3 Quand les données de l'agenda synchronisées ont été renvoyées dans votre communicateur, l'appel de données prend fin.

## Modem fax

Pour que votre ordinateur puisse reconnaître le communicateur comme modem fax, il doit être correctement configuré. Pour l'installation de nouveaux modems, consultez le guide d'utilisation de votre ordinateur. Pour les ordinateurs équipés des systèmes d'exploitation Microsoft Windows 95 ou NT version 3.51 (ou supérieure), un fichier d'informations relatives au modem est disponible sur la disquette Nokia Communicator Server. Reportez-vous également au section Documentation sur le CD-ROM.

L'utilisation du communicateur comme modem fax implique que le réseau que vous utilisez supporte les appels de données et que ce service est activé au niveau de votre carte SIM. Pour plus de détails, contactez votre prestataire de service.

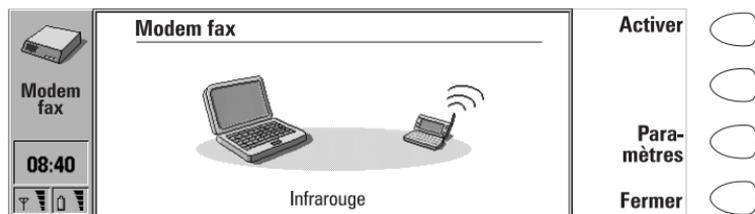


Figure 3

- 1 Appuyez sur **Paramètres** et sélectionnez le type de connexion.

**Remarque :** La connexion infrarouge de Windows 2000 et NT 4.0 n'est pas compatible avec le communicateur. Pour utiliser ces systèmes d'exploitation, la connexion au PC doit se faire par câble. Reportez-vous à "Pour utiliser le logiciel PC Suite" à la page 31.

- 2 Connectez le communicateur au PC par une liaison infrarouge en suivant les indications décrites dans le point "Pour utiliser le logiciel PC Suite" à la page 31.
- 3 Attendez l'établissement de la connexion.
- 4 Appuyez sur **Activer** dans la fenêtre principale du Modem fax. Ceci transforme le communicateur en un modem fax. Lorsque vous utilisez le communicateur comme modem fax, l'indicateur d'état d'appel affiche MODEM.
- 5 Pour ne plus utiliser le communicateur comme modem fax, appuyez sur **Inactiver**.

Les fonctions du modem peuvent être contrôlées par les commandes AT et les registres S. Ces commandes permettent à l'utilisateur averti de contrôler toutes les fonctions du modem. Si vous devez saisir les commandes, consultez la documentation relative à l'application PC que vous utilisez. Une liste des commandes AT courantes basées sur la norme ETSI 07.07 et supportées par le Nokia 9110i Communicator se trouve dans le fichier *atcomm.txt* sur la disquette incluse dans l'emballage de votre communicateur.

Quand le communicateur est utilisé comme modem fax, ses fonctions de communications normales sont désactivées. Sinon, les applications restent fonctionnelles.

Si une connexion PC active reste en attente pendant plus de 20 minutes, le modem fax est automatiquement désactivé pour économiser de l'énergie. En revanche, si vous connectez le communicateur à une prise secteur (par exemple, lorsque vous chargez une batterie), il n'y a pas de délai d'attente.

## Suppression de données

La fonction Suppression de données est très utile pour supprimer des informations personnelles du communicateur, avant de le prêter à quelqu'un, par exemple. Cette application vous évite de supprimer vos données une par une.

- 1 Sélectionnez le type de données que vous voulez retirer. Les données pouvant être effacées se répartissent en quatre groupes : *Toutes les données de l'appareil, Contenu de l'agenda, Documents, Annuaire et appels abrégés*.
- 2 Appuyez sur **Supprimer**.
- 3 Avant le retrait de données, il est nécessaire de taper votre clé. Reportez-vous à "Sécurité" à la page 128. Lorsque vous supprimez des données de l'agenda, vous pouvez supprimer soit la totalité des données qu'il contient, soit certains événements qui se produiront avant une date donnée.

**Remarque :** Même si vous choisissez l'option *Toutes les données de l'appareil*, vos paramètres Internet ne sont pas supprimés. Si vous souhaitez rétablir l'état initial du communicateur, reportez-vous au chapitre 15 "Résolution des problèmes" à la page 173.

## Installer/Retirer des logiciels

L'application Installer/Retirer des logiciels vous permet d'installer le logiciel du communicateur à partir d'un PC, puis de le supprimer du communicateur.

**Attention :** Méfiez-vous des virus !  
N'installez sur le Nokia 9110i Communicator que des logiciels que vous avez obtenus auprès de sources qui offrent une protection adéquate contre les virus.

Pour utiliser cette application, vous devez démarrer Nokia Communicator Server sur votre PC et connecter votre communicateur au PC. Reportez-vous à "Utilisation de Nokia Communicator Server" à la page 39.

Appuyez sur **Installer** et sélectionnez le logiciel que vous voulez installer, ou appuyez sur **Retirer** et sélectionnez le logiciel que vous voulez retirer.

Les applications déjà installées dans le communicateur au moment de son acquisition ne peuvent pas être supprimées. Ceci garantit que les fonctions de base du communicateur sont bien toujours disponibles.

**Info :** Pour économiser de la mémoire du communicateur, vous avez la possibilité d'installer les logiciels sur une carte mémoire.

## Sauvegarder/Restaurer

L'application Sauvegarder/Restaurer vous permet de faire des copies de sauvegarde de données diverses sur votre communicateur et de les restaurer par la suite. Les données sont sauvegardées dans des groupes et mémorisées dans des répertoires distincts du PC.

Pour utiliser cette application, vous devez démarrer Nokia Communicator Server sur votre PC et connecter votre communicateur au PC. Reportez-vous à "Utilisation de Nokia Communicator Server" à la page 39.

Spécifiez si vous voulez sauvegarder *Toutes les données, Documents, Annuaire* ou *Agenda* et appuyez sur **Sauvegarder**. Un répertoire de sauvegarde sera créé en cas de besoin.

La procédure de restauration s'effectue de la même façon que l'opération de sauvegarde, sauf qu'au lieu de **Sauvegarder** vous devez appuyer sur **Restaurer**. Lorsque vous restaurez des données, seuls les fichiers portant le même nom dans le dossier de destination sont écrasés.

**Remarque :** Lorsque vous êtes en train de sauvegarder ou de restaurer des données, vous ne pouvez pas utiliser les autres applications du communicateur. Pour interrompre l'opération, par exemple si vous voulez émettre un appel d'urgence, appuyez sur **Annuler** et confirmez en appuyant sur **Interrompre**.

Pour effectuer des sauvegardes ou restaurer des données entre un Nokia 9000 Communicator ou un Nokia 9000i Communicator et un Nokia 9110i Communicator, reportez-vous à "Pour transférer des données provenant d'anciens modèles de communicateurs" à la page 28.

**Info :** En voyage, vous avez la possibilité d'effectuer des sauvegardes de documents importants dans une carte mémoire.

## Outil carte mémoire

L'application outil carte mémoire ne peut être ouverte que s'il y a une carte mémoire insérée dans le communicateur.

Cette application vous permet de formater et de renommer la carte mémoire, et de vérifier l'état des fichiers.

## Au sujet du produit

Cette fenêtre affiche les informations relatives au Nokia 9110i Communicator.



# 13. Options

Appuyez sur le bouton  sur le clavier pour ouvrir le groupe d'applications Options, qui contient la Calculatrice, l'Horloge, le Compositeur, le Convertisseur et l'Enregistreur vocal. Avec Options vous avez aussi la possibilité de lancer des applications qui se trouvent sur votre carte mémoire.

**Info :** Vous pouvez installer davantage d'applications sur votre communicateur grâce au CD-ROM inclus dans le pack commercial.

Pour démarrer l'une de ces applications, choisissez-en une et appuyez sur **Sélectionner**.

Pour fermer une application active, appuyez sur **Fermer**.

**Info :** Si une application est déjà activée, vous pouvez basculer rapidement vers une autre application en appuyant sur le bouton .

## Calculatrice

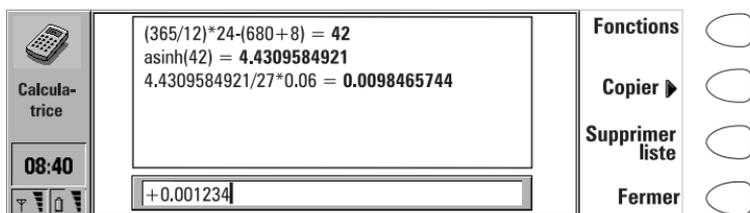


Figure 1

La calculatrice contient un champ de saisie en bas de l'écran, et au-dessus une liste où les calculs précédents, s'il y en a eu, sont visibles. Les derniers calculs sont affichés en bas de la liste.

Les touches de direction permettent de faire défiler la liste, qu'il est possible de vider en appuyant sur **Supprimer liste**.

Le résultat des calculs apparaît en **gras**. Tant que vous n'avez pas appuyé sur Entrée ou sur "=", vous avez la possibilité de vous déplacer dans la séquence de calcul avec les touches de direction et de modifier la séquence.

Vous pouvez utiliser les caractères suivants pour les opérations correspondantes :

Caractère	Fonction
Chiffres de 0 à 9	
. (point)	point décimal
+	addition
-	soustraction
*	multiplication
/	division
( )	parenthèses
= ou Entrée	résultat
Esc	supprime le champ de saisie

### Pour ajouter des fonctions au champ de saisie

- 1 Appuyez sur **Fonctions**.
- 2 Sélectionnez l'une des catégories disponibles et appuyez sur **Sélectionner**. Vous verrez apparaître une liste de fonctions et vous avez la possibilité de sélectionner celle que vous voulez. Vous avez la possibilité de sélectionner plusieurs fonctions avant de revenir à la fenêtre principale de la Calculatrice.

### Pour copier des calculs dans le champ de saisie

- 1 Appuyez sur **Copier** pour sélectionner et copier un calcul ou un résultat dans le champ de saisie pour le modifier ou le recalculer.
- 2 Pour copier un calcul, appuyez sur **Copier calcul**, et pour copier un résultat, appuyez sur **Copier résultat**.
- 3 Appuyez sur **Retour**. L'élément sélectionné est alors copié dans le champ de saisie.

### Pour modifier le mode de la calculatrice

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans la fenêtre principale de la Calculatrice et que vous sélectionnez *Paramètres*, vous avez la possibilité de modifier le mode de la calculatrice. Sélectionnez *Radians*, *Degrés*, ou *Gradients*, et appuyez sur **Valider**.

# Horloge

L'Horloge affiche l'heure et la date locales, tout comme celles d'autres villes et pays du monde entier. L'horloge dispose aussi d'une fonction de réveil.

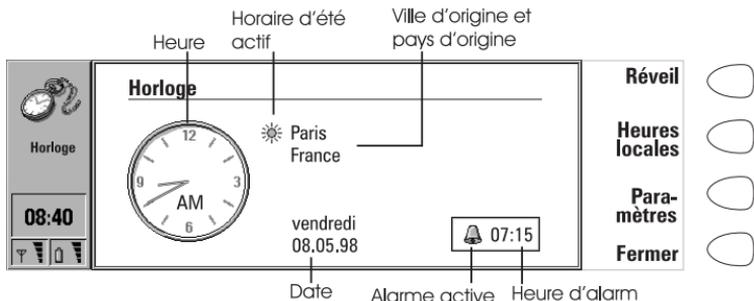


Figure 2

## Pour définir une heure de réveil

Vous pouvez régler le réveil de sorte qu'il se déclenche dans les 24 heures. Si vous voulez déclencher le réveil au-delà de ce délai, réglez-le dans l'application Agenda.

- 1 Appuyez sur **Réveil** dans la fenêtre principale de l'Horloge.
- 2 Appuyez sur **+** ou sur **-** pour régler l'heure du réveil. Chaque fois que vous appuyez vous changez la durée d'une minute, mais si vous maintenez le bouton un peu plus longtemps, la durée se met à se modifier par unité de 15 minutes.
- 3 Appuyez sur **Valider** pour confirmer l'heure de réveil. Quand une heure de réveil est spécifiée, l'icône de la cloche ainsi que l'heure de réveil sont indiqués dans la fenêtre principale de l'Horloge.

Vous ne pouvez définir qu'une seule heure de réveil. Si une heure de réveil est déjà activée, les noms de commandes sont différents. Le délai d'attente avant le déclenchement de la sonnerie s'affiche dans la partie inférieure droite de l'écran.

Appuyez sur **Changer l'heure** si vous voulez régler de nouveau l'heure du réveil.

Appuyez sur **Supprimer alarme** pour annuler la sonnerie.

**Remarque :** Les alarmes se déclenchent en fonction de l'heure de la ville d'origine. Quand vous vous trouvez dans un fuseau horaire différent, n'oubliez pas de modifier la ville d'origine.

## Pour couper la sonnerie d'alarme

- 1 Lorsque la sonnerie retentit, vous pouvez la désactiver en appuyant sur une touche du clavier du téléphone ou de celui du communicateur.
- 2 Appuyez sur le bouton de commande **Valider**. Si vous n'appuyez pas sur **Valider**, l'alarme sonnera encore quatre fois ou tant que vous n'appuyez pas sur le bouton **Valider**. Cependant, si la fréquence d'alarme est définie sur zéro, la sonnerie ne retentit qu'une seule fois. La fréquence de la sonnerie est définie dans les paramètres de l'horloge.

## Heures locales

La fonction Heures locales (figure 3) est activée à l'aide de la commande **Heures locales** de la fenêtre principale de l'Horloge.

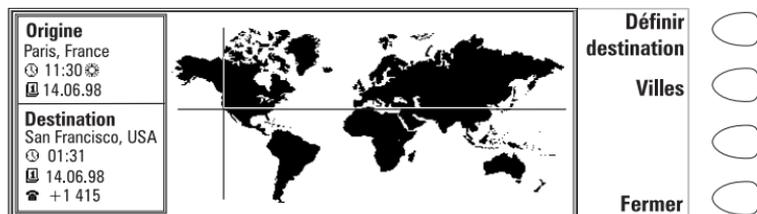


Figure 3

La zone *Origine* affiche le nom de la ville de départ, le pays, l'heure et la date et une icône apparaît si l'horaire d'hiver/d'été est utilisé.

La zone *Destination* présente les mêmes informations que pour la ville destination actuellement sélectionnée, tout comme les indicatifs d'appel international nécessaires pour passer un appel de la ville d'origine à la ville de destination.

La carte du monde indique la ville de destination sélectionnée à l'aide du viseur.

## Pour sélectionner la ville de destination

- 1 Appuyez sur **Définir destination**.
- 2 Sélectionnez une ville de la liste en la faisant défiler avec les touches de direction.
- 3 Appuyez sur **Valider**.

**Info :** Une façon rapide de sélectionner un ville dans la liste des villes consiste à taper la première lettre de son nom sur le clavier. Le cadre de sélection se positionne directement sur la première ville dont le nom commence par cette lettre.

## Pour modifier et ajouter des villes

- 1 Appuyez sur **Villes** dans la fenêtre Heures locales pour ouvrir une fenêtre affichant une liste des villes.
- 2 Pour modifier les villes existantes, appuyez sur **Modifier**. Les informations sur les villes se présentent sous forme de fiches comprenant les champs suivants :

*Ville* – Nom affiché dans la liste des villes. Vous pouvez le saisir manuellement.

*Pays* – Nom du pays dans lequel se trouve la ville. Vous pouvez sélectionner le nom du pays dans la liste des pays.

*Code de zone* – Code de zone nécessaire pour émettre un appel vers la ville de destination. Vous pouvez entrer le code de zone avec ou sans l'indicatif du pays. Vous ne pouvez entrer que des chiffres.

*Décalage* – Détermine la différence entre l'heure locale et l'heure du méridien de Greenwich. Sélectionnez une valeur de décalage dans la liste. Le décalage horaire peut aller de -12 à +12 heures.

*Localiser* – Ouvre un carte du monde où vous avez la possibilité de déterminer la position de la ville en déplaçant les lignes du repère orthonormé avec les touches de direction. Lorsque la ville est localisée, appuyez sur **Valider**.

Pour créer une nouvelle fiche de localité, appuyez sur **Ajouter**.

Pour supprimer une ville de la liste, appuyez sur **Supprimer**. La ville d'origine actuelle ne peut pas être retirée ; vous devrez commencer par modifier la ville d'origine.

## Pour modifier les paramètres Horloge

- 1 Appuyez sur **Paramètres** dans la fenêtre principale de l'Horloge.
- 2 Sélectionnez le paramètre que vous voulez modifier et appuyez sur **Changer**, ou entrez votre nouvelle heure ou votre nouvelle date à partir du clavier.

*Origine* – Sélectionnez la ville d'origine en faisant défiler la liste des villes avec les touches de direction. Lorsque vous avez sélectionné votre ville d'origine, appuyez sur **Valider**. Le fait de sélectionner une ville qui se trouve dans un autre fuseau horaire que votre ville d'origine, l'heure du système change.

*Heure* – Tapez la nouvelle heure. Le format de l'heure se spécifie dans les paramètres Système.

*Date* – Tapez la nouvelle date. Le format de date se spécifie dans les paramètres Système.

**Périodicité alarme :** 0/1/2/3/4/5 minutes – Vous pouvez choisir l'intervalle de temps entre les sonneries. Si vous sélectionnez 0, la sonnerie ne se déclenche qu'une fois.

**Horaire été/hiver** – Vous pouvez régler l'heure d'hiver/d'été de la ville d'origine ou de destination sur *Oui* ou sur *Non*. Ce paramètre ne sera pas modifié si vous changez de ville de départ ou de destination.

**Remarque :** la modification de l'heure ou de l'heure d'été de la ville d'origine ajuste aussi l'heure de tout le fuseau horaire, aussi bien que de l'heure système. Si vous avez fixé une heure de sonnerie inadaptée après vos éventuelles modifications horaires, la sonnerie est immédiatement désactivée.

## Compositeur

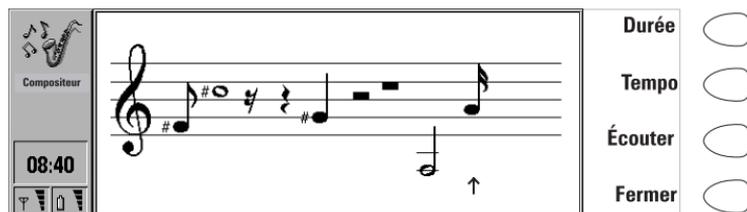


Figure 4

L'application Compositeur permet de créer des sonneries personnalisées.

Pour que le compositeur lance la mélodie sélectionnée, appuyez sur **Ouvrir**.

Pour composer une nouvelle mélodie, appuyez sur **Composer**.

Pour écouter la mélodie sélectionnée, appuyez sur **Écouter**. Lorsque cette mélodie est jouée, cette commande se transforme en **Arrêter l'écoute**.

**Remarque :** Vous avez la possibilité de modifier la sonnerie du téléphone dans les paramètres du profil de l'application Téléphone ou dans les paramètres audio système de l'application Système. Reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59 et "Paramètres du Système" à la page 125.

## Pour modifier une mélodie

- 1 Ouvrez une mélodie ou appuyez sur **Composer**. Dans l'éditeur, un curseur apparaissant au bas de l'écran indique la colonne de la note courante.
- 2 Pour créer une note ou pour modifier la hauteur de la note, appuyez sur les touches flèches en haut et en bas. Chaque fois que vous appuyez la hauteur de la note est modifiée. Une pause apparaît une fois que vous avez fait défiler toutes les hauteurs de notes possibles.
- 3 Pour déplacer le curseur, appuyez sur les touches flèches à droite ou à gauche.

**Remarque :** Pour modifier les mélodies présélectionnées qui se trouvent dans le communicateur quand vous l'achetez, appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Copier*.

Quand une composition est en cours de création, les commandes suivantes sont disponibles :

**Durée** modifie la durée de la note sélectionnée. Choisissez une noire, une blanche, une ronde, une double croche ou une simple croche. Appuyez sur le bouton de commande pour afficher la valeur souhaitée.

**Tempo** ouvre une zone déroulante qui comprend un nouveau jeu de commandes. Le tempo est mesuré en battements/minute. Pour modifier le tempo, retirez l'ancienne valeur avec la touche retour arrière et tapez la nouvelle dans le champ de saisie.

Pour accepter le tempo, appuyez sur **Valider**.

Pour tester le tempo, appuyez sur **Tester**. La mélodie est alors jouée sur le tempo indiqué dans le champ d'entrée.

Pour utiliser le tempo par défaut de 160 battements/minute, appuyez sur **Défaut**.

**Écouter** joue la composition visible sur la portée.

Pour retirer une composition, appuyez sur le bouton Menu, et sélectionnez *Supprimer*.

Pour restaurer la mélodie telle qu'elle était avant que vous ne la modifiiez, appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez *Ignorer modifications*.

**Fermer** vous ramène dans la fenêtre principale du Compositeur.

## Pour utiliser des raccourcis

En édition, vous pouvez utiliser les raccourcis clavier suivants :

Caractère	Fonction
Entrée	Joue la mélodie
: (:)	Staccato
- (tiret)	Insère une pause
Barre espace	Insère une colonne vide à gauche du curseur.
Retour arrière	Supprime la colonne sélectionnée contenant une note ou une pause.
. (point)	Allonge de moitié la durée de la note ou de la pause

**Info :** Pour composer une mélodie rapidement, appuyez sur la touche du clavier pour générer la note correspondante. Par exemple, si vous appuyez sur la touche D, vous obtenez un ré . Lorsque vous appuyez sur la touche Maj. et sur une lettre , vous obtenez une note à l'octave, par exemple, Maj-D génère la note Ré à l'octave.

## Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans la fenêtre principale du Compositeur, vous disposez des options suivantes :

*Copier* – Copie la mélodie sélectionnée.

*Supprimer* – Enlève la ou les mélodie(s) sélectionnée(s).

*Renommer* - Permet d'entrer un nouveau nom dans le champ de saisie.

*Envoyer en SMS* – Ouvre le répertoire des messages courts dans lequel vous pouvez sélectionner un destinataire pour la ou les mélodie(s). Pour envoyer la ou les mélodie(s), appuyez sur **Envoyer**.

Quand vous recevez une composition par SMS, une note indiquant le nom ou le numéro de l'expéditeur ainsi que le nom de la composition envoyée apparaît à l'écran. Pour ajouter la composition à la liste des mélodies, appuyez sur **Accepter**. Pour refuser la mélodie, appuyez sur **Annuler**.

*Transférer par IR* – Vous permet d'envoyer des mélodies d'un communicateur à un autre par la liaison infrarouge. Le port IR de l'appareil en réception doit être activé avant l'opération. Reportez-vous à "Activation infrarouge" à la page 131.

*Copier sur la carte mémoire* – Copie la ou les mélodie(s) sélectionnée(s) dans la carte mémoire.

*Copier de la carte mémoire* – Copie la mélodie ou les mélodies sélectionnée(s) de la carte mémoire dans votre communicateur.

## Convertisseur

Le Convertisseur vous permet d'effectuer des conversions entre différentes unités de mesure, notamment des unités de devises, de longueur, d'aire, de volume, de masse, de vitesse, de température, de puissance et d'énergie.

La fenêtre principale du convertisseur affiche en deux listes les unités à convertir. Le champ de gauche est le champ de saisie et celui de droite le champ de résultat. Le cadre de la liste active est ombré et le curseur se place dans le champ de saisie.

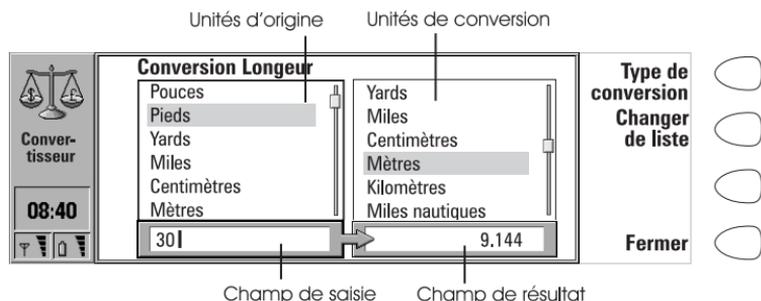


Figure 5

### Pour effectuer une conversion

- 1 Appuyez sur **Type de conversion** pour ouvrir la liste des unités de mesure.
- 2 Sélectionnez un des types de conversion en faisant défiler la liste, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Pour procéder à une conversion, sélectionnez en premier lieu les deux unités de mesure. Faites défiler le cadre de sélection sur les unités d'origine (à gauche) jusqu'à atteindre les unités à convertir. Passez ensuite à l'autre liste en appuyant sur **Changer de liste**. Faites défiler le cadre de sélection sur les unités de conversion (à droite) jusqu'à atteindre les unités dans lesquelles vous voulez effectuer la conversion.
- 4 Saisissez la valeur à convertir. Le montant entré s'affichera automatiquement dans le champ de saisie et le résultat apparaîtra dans le champ de résultat.

## Conversion des devises

Si vous sélectionnez les devises comme type de conversion, la commande **Taux de change** apparaîtra. Le communicateur ne contient pas de taux de change prédéfinis. Vous devez définir la devise de base et les taux de change avant de l'utiliser. Dans la fenêtre Taux, la commande **Changer la devise** vous permet de changer le nom de la devise.

### Pour utiliser le convertisseur de devises

- 1 Dans la fenêtre principale du convertisseur de devises, appuyez sur **Taux de change**, puis sur **Monnaie de référence**.
- 2 Faites défiler les devises jusqu'à faire apparaître celle que vous voulez définir comme devise de base, puis appuyez sur **Valider**.
- 3 L'écran revient à la liste des devises disponibles. Entrez les taux de change de la devise de base. Appuyez sur **Fermer** pour revenir à la fenêtre principale.
- 4 Sélectionnez la devise à convertir dans la liste de gauche, et la devise dans laquelle vous voulez obtenir la conversion dans la liste de droite.
- 5 Entrez le montant que vous voulez convertir. Le résultat de la conversion s'affiche dans le champ de résultat.

**Remarque :** Si vous changez la monnaie de référence, tous les taux de change définis seront supprimés.

## Enregistreur vocal

L'enregistreur vocal vous permet d'enregistrer des conversations téléphoniques et des dictées. Vous avez aussi la possibilité d'écouter vos enregistrements et d'autres fichiers audio. La durée d'un enregistrement est limitée à 30 secondes.

**Info :** L'enregistreur vous permet d'enregistrer des sons et des discours et de les spécifier comme sonneries. Reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

L'écran principal de l'enregistreur vocal indique une liste de tous les fichiers audio actuellement stockés dans votre communicateur. Pour ouvrir la rubrique sélectionnée, appuyez sur **Ouvrir. Nouveau fichier** crée un nouveau fichier dans lequel il est possible d'enregistrer du son. **Supprimer** vous permet de retirer le fichier sélectionné.

Quand vous ouvrez un fichier audio, vous verrez sa longueur, qui est mesurée en secondes, et sa taille, en Kilo-octets.

**Remarque** : Les législations locales peuvent s'appliquer à l'enregistrement des conversations. N'utilisez pas cette fonction illégalement.

### Pour écouter un enregistrement

- 1 Ouvrez le fichier et appuyez sur **Écouter**.
- 2 La commande **Pause** arrête temporairement l'exécution du fichier audio. Pour reprendre l'écoute, appuyez sur **Continuer**.
- 3 Pour l'arrêter, appuyez sur **Arrêter**.

### Pour enregistrer

- 1 Ouvrez le fichier dans lequel vous voulez enregistrer le son, et appuyez sur **Enregistrer**. Si vous enregistrez une conversation téléphonique, vous entendez un bip au moment du démarrage de l'enregistrement.
- 2 Vous avez la possibilité d'arrêter l'enregistrement pendant un moment en appuyant sur **Pause** puis de recommencer en appuyant sur **Continuer**.
- 3 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **Arrêter**.

**Remarque** : pour enregistrer le son et les conversations, votre téléphone doit être allumé et utilisé dans la zone de couverture du réseau de réception.

### Pour utiliser le bouton Menu

Quand vous appuyez sur le bouton Menu dans la fenêtre principale de l'enregistreur vocal numérique, vous avez accès aux commandes suivantes:

*Renommer* – Renomme l'enregistrement sélectionné.

*Copier sur la carte mémoire* – Copie l'enregistrement sélectionné dans la carte mémoire.

*Copier à partir de la carte mémoire* – Copie l'enregistrement sélectionné de la carte mémoire dans votre communicateur.

**Remarque** : les fichiers son que l'enregistreur vocal peut jouer ont une extension .WAV et gèrent le format audio : 8, 11 ou 44 kHz, PCM/A-law, Stéréo/Mono, 8 bits.



# 14. Téléphone

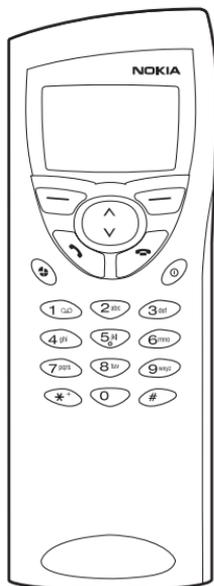


Figure 1

Il ne faut appuyer que sur une seule touche du téléphone à la fois. Vous ne devez jamais appuyer sur deux touches en même temps. Le clavier du téléphone ne fonctionne pas quand le couvercle de l'appareil est ouvert.

- ① – Permet d'allumer et d'éteindre le téléphone.
- – Bascule entre plusieurs modes différents. Reportez-vous à "Modes (Menu 3)" à la page 164.
- ∨ ^ – Font défiler les menus, sous-menus ou les options. Si aucun appel n'est actif, ces touches permettent de passer le contenu de la mémoire en revue. Lorsqu'un appel est en cours, elles permettent de régler le volume sonore.
- ☎ – Permet de composer un numéro de téléphone et de répondre à un appel.
- ☎ – Met fin à un appel actif ou annule un numéro composé, ou efface l'écran.

- 0 ... 9 – Les touches alphanumériques. Pour appeler votre boîte vocale, appuyez sur **1** et maintenez-la touche enfoncée.
- \* # – Utilisés dans des buts spéciaux dans certaines fonctions. Si vous êtes abonné à deux lignes de téléphone, vous avez la possibilité de passer de l'une à l'autre en appuyant sur **#** et en maintenant cette touche enfoncée.
- – Les fonctions de ces deux touches sont déterminées par le texte affiché sur la dernière ligne de l'écran. Reportez-vous à la figure 2.

**Remarque :** Tenez votre téléphone comme tout autre téléphone, l'antenne dirigée vers le haut et au-dessus de votre épaule.

Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire.

### Pour utiliser les touches de sélection

Quand ce manuel vous demande d'appuyer sur une touche de commande, appuyez sur la touche de sélection qui se trouve sous le nom de la commande. Par exemple, en appuyant sur **Menu**, c'est à dire la touche de sélection sous le texte *Menu*, vous avez accès aux fonctions des menus, et **Noms**, c'est à dire la touche de sélection sous le texte *Noms*, aux fonctions de recherche. Les commandes varient selon la situation courante et la dernière sélection.

Vous devrez souvent confirmer votre sélection en appuyant sur **Valider**. Chaque fois que la commande **Retour** apparaît, vous pouvez l'utiliser pour revenir au niveau de menu précédent sans apporter de modifications.

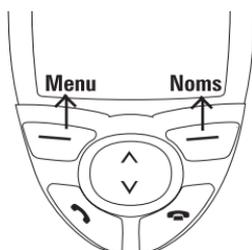


Figure 2

## Indicateurs d'affichage

Les indicateurs de l'écran vous informe sur le fonctionnement actuel du téléphone. Les indicateurs décrits ci-dessous sont affichés quand le téléphone est prêt à l'emploi, quand encore aucun caractère n'a été entré à l'écran par l'utilisateur.

### OPÉRATEUR

Indique le réseau cellulaire où le téléphone est actuellement utilisé.

 et barre

Indique la puissance du signal reçu où vous vous trouvez. Plus vous voyez de barres, et plus le signal est puissant.

 et barre

Indique le niveau de charge de la batterie. Plus il y a de barres visibles, plus la batterie est chargée.

## Pour émettre un appel

Vous avez la possibilité de ne passer et de ne recevoir des appels que lorsque le téléphone est allumé, que le communicateur a une carte SIM valable insérée, et qu'il se trouve dans la zone de service du réseau cellulaire.

**Remarque :** Dans certains réseaux les appels d'urgence au numéro d'urgence international 112 peuvent être passé sans carte SIM. Contactez l'opérateur de votre réseau. Pour obtenir de plus amples informations sur les appels d'urgence, reportez-vous à "Appels d'urgence" à la page 185.

- 1 Entrez l'indicatif et le numéro de téléphone de la personne que vous voulez appeler. Si vous faites une erreur, vous pouvez supprimer les chiffres un à un en appuyant plusieurs fois de suite sur la touche **Effacer** ou effacer tous les chiffres de l'écran en la maintenant enfoncée.  
Pour émettre des appels internationaux, appuyez rapidement deux fois sur **\***. Le caractère international **+** apparaît à l'écran, demandant au central du réseau de sélectionner l'indicatif international approprié. Entrez l'indicatif du pays, celui de la zone et le numéro de téléphone.
- 2 Appuyez sur  pour composer le numéro de téléphone.
- 3 Lorsque *Appel 1* remplace le numéro à l'écran, votre appel est émis. Attendez la réponse à votre appel et parlez.

Lorsqu'un appel est en cours, les touches **∨** et **∧** vous permettent d'augmenter ou de baisser le volume de l'écouteur.

**Remarque :** Le micro et l'écouteur se trouvent à l'arrière de l'appareil.

- 4 Après la conversation, mettez fin à l'appel en appuyant sur .

## Pour répondre à un appel

- 1 Lorsque vous recevez un appel, la sonnerie du communicateur retentit et le message *Appel* clignote à l'écran. Si vous avez sélectionné un profil silencieux dans le Menu 3, seuls les voyants du clavier et de l'écran clignotent.  
Si l'appelant peut être identifié, son numéro de téléphone ou son nom et le message *Appel en cours* s'affichent.
- 2 Pour répondre à l'appel, appuyez sur . Vous pouvez répondre à l'appel à tout moment, même lorsque vous utilisez les fonctions de recherche ou de menu.  
Pour rejeter l'appel, appuyez simplement sur . L'appelant entend la tonalité d'appel se changer en un signal de ligne occupée.
- 3 Après la conversation, mettez fin à l'appel en appuyant sur .

## Pour gérer des appels

Il y a une série de fonctions que vous pouvez utiliser durant un appel. Pour accéder aux fonctions, il vous suffit d'appuyer sur **Choix**, de faire défiler l'écran jusqu'à voir la fonction et d'appuyer sur **Entrer**.

*Menu* - Vous pouvez accéder au Menu.

*Répondre* - Vous pouvez répondre à un appel entrant.

*Rejeter* - Vous pouvez rejeter un appel entrant.

*Nouvel appel* - Met l'appel actif en attente et numérote un nouveau numéro de téléphone.

*Envoyer DTMF* - Transmet des signaux DTMF. Reportez-vous à "Pour envoyer des signaux DTMF" à la page 157.

*Fin d'appel* - Met fin à l'appel actif.

*Terminer tous* - Met fin aux appels actifs aussi bien qu'à ceux en garde.

*Sans micro / Micro actif* - Met hors ou en fonction le micro du communicateur. Si le communicateur est connecté à un kit voiture mains libres, *Pas micro* coupe aussi le microphone du kit voiture.

*Garder / Reprise* - *Attente* permet de mettre en attente un appel actif et d'émettre un autre appel. L'appel d'origine peut être réactivé en sélectionnant

*Reprise.* Si le seul appel que vous avez est en attente, vous pouvez le réactiver en appuyant sur  ou sur la commande **Attente**.

*Echange* - Cette fonction active un appel en garde et met en garde un appel en cours. Vous pouvez ainsi basculer entre deux appels.

*Conférence* - Si vous avez un appel actif et un autre en attente, cette option les fusionne en un appel de conférence.

*Conférence / En privé* - *Conférence* permet d'inclure un nouveau correspondant dans une conférence téléphonique. Lors d'une conférence téléphonique, *En privé* permet de dialoguer en privé avec le correspondant choisi.

*Transférer* - Le transfert d'appel vocal vous permet de mettre en communication deux interlocuteurs et de vous retirer de la conversation. Reportez-vous à "Appels multiples" à la page 56. Attention : tous les opérateurs de réseau ne proposent pas cette fonction.

*Données* - Lorsqu'un appel alternatif est actif, cette option change le mode de l'appel, qui passe du mode vocal au mode fax. Reportez-vous à "Appels multiples" à la page 56.

*Vocal* - Lorsqu'un appel alternatif est actif, cette option change le mode de l'appel, qui passe du mode fax ou données au mode vocal.

*Enregistrer* - Cette option vous permet d'enregistrer votre conversation. Reportez-vous à "Enregistreur (Menu 6)" à la page 170.

*Dernier* - Écouter le dernier enregistrement fait avec l'enregistreur. L'autre partie entend aussi l'enregistrement.

**Info :** Si vous avez un appel actif et un en attente, appuyez sur **Permuter** pour activer celui qui est en attente et mettre en attente celui qui est actuellement actif. Ainsi, vous pouvez dialoguer avec une personne sans mettre fin à un autre appel. Au lieu d'utiliser cette fonction, vous pouvez appuyer sur  pour basculer d'un appel à l'autre si aucun numéro n'a été saisi.

## Pour rechercher des numéros de téléphone

Vous avez la possibilité de récupérer des numéros de téléphones de la mémoire par le nom sous lequel le numéro de téléphone recherché a été stocké. Notez que le téléphone utilise la mémoire (SIM ou Téléphone) qui est choisie dans l'application Téléphone en appuyant sur Menu et **Sélectionner**.

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Tapez le nom de la personne que vous voulez appeler, ou la/les première(s) lettre(s) de son nom.

- 3 Appuyez sur **Valider**. Le nom qui se rapproche le plus de la chaîne de caractères saisie apparaît à l'écran.
- 4 Si le nom trouvé ne correspond pas à celui que vous recherchez, faites défiler les noms avec  $\nabla$  ou  $\wedge$  jusqu'à ce que vous arriviez au nom correct.
- 5 Pour appeler la personne, appuyez sur . Si la personne a plusieurs numéros de téléphone, faites défiler le cadre de sélection sur celui que vous voulez et appuyez sur .

### Pour voir le numéro de téléphone correspondant au nom

- 1 Quand le nom désiré apparaît à l'écran appuyez sur **Détail**. Le numéro de téléphone est affiché. Si la personne a plusieurs numéros de téléphone, vous pouvez faire défiler les numéros avec  $\nabla$  ou  $\wedge$  jusqu'à ce que vous ayez celui qui vous convient.
- 2 Pour appeler le numéro, appuyez sur .

## Pour utiliser des appels abrégés

Les appels abrégés permettent d'appeler rapidement des numéros dont vous vous servez fréquemment. Vous avez la possibilité de définir jusqu'à huit numéros comme appels abrégés dans la mémoire du communicateur. Pour en savoir plus sur le paramétrage des appels abrégés, reportez-vous à "Pour créer des fiches de contact" à la page 45.

- 1 Entrez le numéro de la mémoire ou de l'emplacement mémoire du numéro abrégé correspondant au numéro de téléphone enregistré.
- 2 Appuyez sur . Le téléphone va afficher brièvement le numéro de téléphone et le composer.

Vous ne pouvez pas utiliser d'appels abrégés au cours d'un appel.

**Remarque :** Le numéro 1 est réservé à l'appel de votre boîte vocale. Pour appeler votre boîte vocale rapidement, appuyez sur 1 puis sur , ou appuyez sur la touche 1 et maintenez-la enfoncée.

### Derniers appels

Le communicateur enregistre les derniers numéros de téléphone que vous avez composés.

- 1 Si certains caractères s'affichent à l'écran, effacez-les en maintenant enfoncée la touche .
- 2 Appuyez sur . Le dernier numéro composé apparaît à l'écran.
- 3 Vous pouvez faire défiler les numéros en appuyant sur  $\nabla$  ou  $\wedge$  pour obtenir le numéro recherché.

4 Appuyez sur  pour composer le numéro.

Vous avez aussi la possibilité de rappeler les appels reçus récents et les appels récents en absence, reportez-vous à "Enregistrement d'appels (Menu 2)" à la page 161.

## Pour envoyer des signaux DTMF

Si vous devez envoyer des chaînes DTMF longues, envoyez-les plutôt à l'aide de l'interface communicateur. Pour cela, reportez-vous à "Appels multiples" à la page 56.

### Pour envoyer des signaux DTMF manuellement

- 1 Appelez le numéro désiré.
- 2 Entrez les chiffres que vous voulez envoyer comme signaux DTMF. Les chiffres sont envoyés un à un au réseau. Il est possible de transmettre des signaux DTMF même si les bips des touches sont désactivés.

## Inactiver clavier

Cette fonction permet d'inactiver le clavier afin d'éviter toute pression de touche accidentelle lorsque le communicateur se trouve par exemple dans votre poche.

Quand le clavier est inactivé, vous avez la possibilité de répondre aux appels normalement en appuyant sur . Lors d'un appel, le clavier est réactivé et vous pouvez utiliser le communicateur normalement. Dès que vous avez mis fin à l'appel, le clavier s'inactive de nouveau automatiquement.

Le clavier est automatiquement activé quand le communicateur est connecté à un kit voiture. Lorsque le communicateur est retiré du kit d'installation sur véhicule sans avoir été préalablement éteint, le clavier est de nouveau automatiquement inactivé.

### Pour inactiver le clavier

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur la touche **\*** dans les 3 secondes qui suivent.

Lorsque le clavier est inactivé, l'icône  et la commande **Activer** apparaissent à l'écran.

### Pour activer le clavier

- 1 Appuyez sur **Activer** puis sur la touche **\*** dans les 3 secondes qui suivent.

**Remarque :** Lorsque le clavier est verrouillé, il est possible d'émettre des appels d'urgence au numéro programmé dans votre communicateur (par exemple le 112 ou un autre numéro d'urgence officiel).

## Aide

La plupart des fonctions de menu sont accompagnées d'un texte d'aide décrivant brièvement la fonction affichée.

### Pour consulter le texte d'aide

- 1 Positionnez-vous sur la fonction de menu pour laquelle vous souhaitez afficher le texte d'aide.
- 2 Attendez 10 secondes. La première page du texte d'aide apparaît. Le texte défile automatiquement. Toutefois, si vous voulez le faire défiler manuellement, appuyez sur les touches de défilement ou sur **Plus**.
- 3 Pour sortir de la fonction aide, appuyez sur **Retour**.

## Pour utiliser les menus

Le téléphone met à disposition des fonctions de menu qui vous permettent de l'adapter à vos besoins spécifiques. Dans chaque menu et sous-menu, vous pouvez vérifier et modifier les paramètres des différentes fonctions. Vous pouvez accéder aux menus et aux sous-menus en faisant défiler le menu ou en utilisant des raccourcis de menu appropriés.

Vous pouvez aussi accéder aux fonctions de menu pendant un appel.

### Pour faire défiler les menus

- 1 Appuyez sur **Menu**.
- 2 Appuyez sur  $\nabla$  ou  $\wedge$  pour passer la liste des menus en revue et arriver à celui que vous désirez.
- 3 Appuyez sur **Entrer** pour accéder au menu. Si le menu contient des sous-menus, positionnez-vous sur celui que vous désirez avec  $\nabla$  ou  $\wedge$ .
- 4 Appuyez sur **Choix**. Le cadre de sélection se trouve sur le paramètre actuel.
- 5 Faites défiler la liste des options jusqu'à ce que le rectangle de sélection se trouve sur l'option désirée.
- 6 Appuyez sur **Valider** pour sélectionner l'option. Si vous ne voulez pas changer le paramètre, vous pouvez revenir au niveau de menu précédent en appuyant sur **Retour**.

### Pour utiliser des raccourcis menant aux menus

Tous les menus, sous-menus et toutes les fonctions sont indexés. Le numéro d'index se trouve dans le coin supérieur droit de l'écran.

- 1 Appuyez sur **Menu**.
- 2 Entrez le numéro du menu principal contenant le sous-menu auquel vous souhaitez accéder.
- 3 Tapez le numéro du sous-menu où se trouve la fonction.
- 4 Entrez le numéro de la fonction désirée.

Par exemple, pour modifier l'alarme d'appel entrant dans le profil général pour qu'elle ne sonne qu'une fois (Menu 3-1-2-1-3) : Appuyez sur **Menu** pour ouvrir les menus, **3** pour aller dans le menu des profils, **1** pour sélectionner le profil général, **2** pour personnaliser le profil, **1** pour modifier l'alarme d'appel entrant, et **3** pour sélectionner *Une sonnerie*.

### Pour sortir du menu

1 Appuyez sur  ou maintenez enfoncée la touche **Sortie**.

### Liste des menus principaux

Le tableau suivant affiche la liste des intitulés des principaux menus et de leurs sous-menus. Les sous-menus de troisième niveau ne sont pas intégrés dans le tableau.

Certaines fonctions de menu correspondent à des services de réseau et sont définies par le symbole **Y** dans le tableau des menus. Pour utiliser ce type de fonction, il est nécessaire que votre réseau le supporte et que vous y soyez abonné. Notez que tout service de réseau dépend de la carte SIM dont vous disposez. Si vous modifiez la carte SIM, et que vous n'avez pas obtenu le service pour la nouvelle carte, vous ne pourrez pas utiliser le service.

MENU	Fonction	SOUS-MENUS
MENU 1	MESSAGES <b>Y</b>	1 Messages courts reçus, 2 Service d'infos, 3 Éditeur de commande de services, 4 Messages vocaux
MENU 2	JOURNAL	1 Appels en absence <b>Y</b> , 2 Appels reçus <b>Y</b> , 3 Appels composés, 4 Effacer derniers appels, 5 Affichage de durée d'appel <b>Y</b> , 6 Affichage du coût des appels <b>Y</b> , 7 Paramètres du coût des appels
MENU 3	MODES	1 Général, 2 Silence, 3 Réunion, 4 En extérieur, 5 Messenger, 6 Avion, 7 Kit oreillette, 8 Voiture
MENU 4	PARAMÈ- TRES	1 Paramètres d'appel, 2 Paramètres du téléphone, 3 Paramètres de sécurité, 4 Rétablir la configuration initiale
MENU 5	RENVOI <b>Y</b>	1 Renvoi de tous les appels, 2 Renvoi si occupé, 3 Renvoi si pas de réponse, 4 Renvoi si indisponible, 5 Renvoi de tous les appels fax, 6 Renvoi de tous les appels de données, 7 Annuler tous les renvois
MENU 6	ENREGIS- TREUR	

## Messages (Menu 1)

Le service des Messages courts (SMS) est un service de réseau. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de service. Vous pouvez utiliser le téléphone pour enregistrer et écouter des messages vocaux dans des boîtes vocales et pour lire les messages courts que vous avez reçus. La lecture des messages courts est, toutefois, plus pratique sur le grand écran de l'interface communicateur. Pour envoyer des messages courts, utilisez l'application Message court du communicateur.

### Messages courts reçus (Menu 1-1)

Quand vous recevez un message court, le texte *Message reçu* et l'✉ indicateur sont affichés et une sonnerie est déclenchée, à moins que le communicateur ne soit réglé sur un profil silencieux

Un message s'affiche également lorsque vous recevez des fax ou du courrier. Pour lire des fax ou du courrier, vous devez utiliser les applications appropriées de l'interface communicateur.

- 1 Pour lire le message immédiatement, appuyez sur **Lire**. Pour lire le message plus tard, appuyez sur **Retour**.
- 2 Appuyez sur **Lire** de nouveau pour voir le message reçu. Les messages apparaissent dans l'ordre dans lequel vous les avez reçus. Pour lire le deuxième message de la liste, appuyez sur ∨ pour le sélectionner puis appuyez sur **Lire**.

Après avoir lu le message, vous pouvez appuyer sur **Retour** ou sur **Choix**. Les options disponibles dans le téléphone sont les suivantes :

*Effacer* – Supprime le message sélectionné dans la mémoire.

*Utiliser No.* – Permet de copier le numéro de téléphone du message et l'insère sur l'écran du téléphone. Vous pouvez maintenant appeler le numéro avec .

*Détails* – Indique le nom ou le numéro de l'expéditeur, la date et l'heure d'envoi du message, ainsi que le numéro de la messagerie.

**Info** : Vous avez la possibilité de numéroté un numéro de téléphone dans le message en appuyant sur  tout en consultant le message.

### Service d'infos (Menu 1-2)

Ce service de réseau vous permet de recevoir des messages courts sur différents sujets. Vous pouvez lire des messages sur des rubriques prédéfinies dans l'interface du communicateur. Reportez-vous à "Paramètres des Messages courts" à la page 78.

- 1 Appuyez sur **Entrer** pour afficher les rubriques disponibles.

- 2 Utilisez  $\vee$  ou  $\wedge$  pour parcourir la liste des options. Pour obtenir une liste des messages, appuyez sur **Lire**.

Lorsque vous appuyez sur **Valider**, les options suivantes apparaissent :

*Oui* – Active la réception de message info.

*Non* – Inactive la fonction de réception des messages.

*Index* – Récupère une liste de sujets disponibles à partir du réseau.

*Lire* – Présente une liste des messages d'info reçus. Faites défiler jusqu'à celui que vous voulez lire et appuyez sur **Entrer**.

*Langue* – Spécifie la langue des messages. Faites défiler jusqu'à la langue désirée et appuyez sur **Marquer**.

### Éditeur de commandes de service (Menu 1-3)

Ce menu vous permet d'envoyer des demandes de service, comme des commandes d'activation pour les services réseau, à votre prestataire de services. Tapez la séquence que vous voulez et appuyez sur **Envoyer**.

### Messages vocaux (Menu 1-4)

#### Ecouter messages vocaux (Menu 1-4-1)

Lorsque vous accédez à ce MENU, le communicateur compose le numéro de téléphone mémorisé dans le Menu 1-4-2. S'il vous est demandé, tapez le code d'accès de votre boîte aux lettres ou de votre répondeur au moment de l'établissement de la connexion.

#### Entrer numéro boîte vocale (Menu 1-4-2)

Le numéro de téléphone que vous entrez ici est composé lorsque vous sélectionnez la fonction Ecouter messages vocaux du Menu 1-4-1. Une boîte vocale peut être un service de réseau ou votre répondeur téléphonique. Vous pouvez entrer un nouveau numéro de téléphone ou modifier un numéro existant. Ce numéro sera utilisé jusqu'à ce que vous le changiez.

## Enregistrement d'appels (Menu 2)

Ce menu vous permet de vérifier et d'effacer les numéros de téléphones des appels que vous avez manqués (Menu 2-1), reçus (Menu 2-2) ou numérotés (Menu 2-3). Notez que les fonctions Appels reçus et Appels en absence sont des fonctions de réseau qui ne sont disponibles que sur les réseaux permettant de visualiser le numéro de téléphone de l'appelant.

**Remarque :** Le communicateur n'enregistre les appels en absence que si le téléphone est allumé et utilisé dans la zone de couverture du réseau.

## Effacer derniers appels (Menu 2-4)

**Attention :** Les numéros de téléphone sont effacés sans avertissement. Vous ne pouvez pas annuler cette opération.

## Affichage de durée d'appel (Menu 2-5)

Ce menu vous permet d'afficher la durée de vos appels entrants et sortant et de réinitialiser les compteurs.

### Durée dernier appel (Menu 2-5-1)

Indique la durée du dernier appel sortant ou entrant, en heures, minutes et secondes, par exemple, 00:02:15.

### Durée totale (Menu 2-5-2)

Indique la durée totale de tous les appels émis ou reçus avec toutes les cartes SIM utilisées sur votre communicateur.

### Appels entrants (Menu 2-5-3)

Indique la durée totale de tous les appels émis ou reçus avec toutes les cartes SIM utilisées sur votre communicateur.

### Appels sortants (Menu 2-5-4)

Indique la durée totale de tous les appels émis avec toutes les cartes SIM utilisées sur votre communicateur.

### Mise à zéro durée (Menu 2-5-5)

Remet tous les compteurs à zéro. Vous ne pouvez pas annuler cette opération.

**Remarque :** La durée effectivement facturée pour les appels et les services par votre prestataire de services peut varier, selon les fonctions du réseau, des arrondissements par défaut pour la facturation, des taxes/impôts et ainsi de suite.

## Affichage du coût des appels (Menu 2-6)

Ce service de réseau permet de vérifier les différents coûts d'appels. Les coûts sont affichés en unités de taxation ou en unités monétaires en fonction des paramètres choisis dans le Menu 2-7-2. Le coût des appels est indiqué pour chaque carte SIM séparément. Pour ces paramètres, le code PIN2 est requis. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de service.

**Coût dernier appel (Menu 2-6-1)**

Indique le coût du dernier appel ou de celui en cours.

**Coût total (Menu 2-6-2)**

Indique le coût total de tous les appels passés avec la carte SIM actuelle.

**Mise à zéro coût des appels (Menu 2-6-3)**

Remet tous les compteurs à zéro. Pour remettre les compteurs à zéro, vous devez entrer le code PIN2. Ce service n'est pas disponible sur les cartes SIM qui n'acceptent pas le code PIN2. Vous ne pouvez pas annuler cette opération.

**Paramètres du coût des appels (Menu 2-7)****Limitation de coût (Menu 2-7-1)**

Cette fonction vous permet de limiter les coûts totaux des appels sortants à un nombre spécifié d'unités de tarification ou d'unités monétaires dans la devise que vous avez sélectionnée dans le Menu 2-7-2. Pour ce service, vous avez besoin du code PIN2.

Vous devez entrer le code PIN2 pour modifier les limitations des coûts des appels. Pour activer la limitation, sélectionnez *Oui*. Entrez la limitation de coût en unités de taxation ou en unités monétaires. Si vous choisissez les unités de taxation, vous pouvez appuyer sur \* ou # pour insérer une virgule décimale.

Dès que vous avez activé cette fonction, le nombre d'unités restantes s'affiche en permanence lorsque votre interface est inactive. Quand les unités ont été toutes utilisées, aucun appel ne peut être passé.

Pour désactiver la limitation, sélectionnez *Aucune*.

**Remarque :** Lorsque le clavier est verrouillé, il est possible d'émettre des appels d'urgence au numéro programmé dans votre communicateur (par exemple, les appels au numéro d'urgence 112 peuvent être émis même s'il ne reste plus d'unités de taxation.

**Afficher somme en (Menu 2-7-2)**

Ce sous-menu vous permet de sélectionner l'affichage en unités monétaires ou en unités de taxation des coûts des appels et de leurs limitations éventuelles. Contactez votre opérateur réseau pour avoir les prix des unités de taxation. Vous devez entrer le code PIN2 pour changer l'unité du coût des appels.

Si vous choisissez les unités monétaires, sélectionnez *Devise*, ou sélectionnez *Unités* si vous choisissez les unités de taxation. Si vous sélectionnez *Devise*, entrez le prix de l'unité de taxation. Utilisez \* ou # pour insérer une virgule décimale. Entrez ensuite le nom de la monnaie désirée.

## Modes (Menu 3)

Les paramètres du profil permettent de sélectionner l'environnement d'exploitation du communicateur, et à modifier des paramètres des profils. Un seul profil est toujours utilisé.

### Pour activer un mode

- 1 Appuyez sur **Menu**.
- 2 Utilisez  $\nabla$  et  $\wedge$  pour vous positionner sur Modes puis appuyez sur **Entrer**.
- 3 Positionnez-vous sur le mode désiré, par exemple *Réunion*.
- 4 Appuyez sur **Choix**.
- 5 Allez sur *Activer* et appuyez sur **Valider**. Le nom du profil sélectionné est indiqué à l'écran, sauf quand c'est le profil générale qui est sélectionné.

Pour en savoir plus sur les différents profils, reportez-vous aux "Paramètre Téléphone" à la page 59.

### Pour modifier le paramètres des modes

- 1 Allez dans le menu des modes et appuyez sur **Entrer**.
- 2 Positionnez-vous sur le profil désiré et appuyez sur **Choix**.
- 3 Allez sur *Personnaliser* et appuyez sur **Valider**. Pour en savoir plus sur les différents paramètres des profils, reportez-vous aux "Paramètre Téléphone" à la page 59.

**Info :** Une manière rapide d'activer un profil consiste à appuyer sur la touche  $\blacklozenge$  du clavier du téléphone. Appuyez sur la touche de nouveau jusqu'à ce que le cadre de sélection se trouve sur le profil désiré. Pour sélectionner le profil, appuyez sur  $\blacklozenge$  sans relâcher votre pression.

## Paramètres (Menu 4)

### Paramètres d'appel (Menu 4-1)

#### Réponse touches (Menu 4-1-1)

Quand ce paramètre est actif, vous avez la possibilité de répondre à un appel entrant en appuyant sur une touche du clavier du téléphone, sauf sur  ou sur .

#### Rappel automatique (Menu 4-1-2)

Quand cette fonction est active et que vous appelez un numéro qui est occupé ou qui ne répond pas, le communicateur essaie d'appeler le numéro jusqu'à ce que l'appel soit connecté.

Appuyez sur  pour mettre fin aux tentatives d'appel.

#### Appel abrégé (Menu 4-1-3)

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez composer les numéros de téléphone enregistrés dans les emplacements d'appels abrégés en appuyant simplement sur la touche d'appel abrégé assignée et en la maintenant enfoncée.

#### Appel en attente (Menu 4-1-4)

Cette fonction est un service de réseau. Contactez l'opérateur de votre réseau pour vous y abonner. Reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

Choisissez *Activer* pour activer le signal d'appel en attente, *Annuler* pour désactiver cette fonction ou *État* pour indiquer les types d'appel pour lesquels vous voulez activer le signal d'appel.

#### Envoi de votre numéro (Menu 4-1-5)

Vous avez la possibilité d'afficher votre numéro de téléphone ou de le rendre invisible pour le destinataire de votre appel. Ces fonctions ne marchent que dans des réseaux qui vous permettent de voir les numéros de téléphones des appelants, à condition que ce service ait été activé pour votre carte SIM. Cette fonction ne peut être utilisée que si elle a été activée pour votre carte SIM.

Choisissez *Initial*, *Oui*, *Non*, *Prochain oui* ou *Prochain non*. *Initial* permet de sélectionner le paramètre que vous préférez (*Oui* ou *Non*) et que vous avez choisi avec l'opérateur de votre réseau. Lorsque vous changez de carte SIM, le paramètre *Initial* est automatiquement sélectionné.

#### Ligne téléphonique utilisée (Menu 4-1-6)

Si votre réseau supporte ce service, vous avez la possibilité d'avoir deux lignes de téléphone dans votre communicateur. Vous avez la possibilité de

sélectionner les lignes que vous voulez utiliser pour passer des appels. Pour obtenir plus d'informations sur ces options, reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

## Paramètres du téléphone (Menu 4-2)

### Horloge (Menu 4-2-1)

Vous pouvez sélectionner l'affichage de l'heure à l'écran.

### Affichage infos cellule (Menu 4-2-2)

Lorsque cette fonction est activée, elle permet au téléphone d'indiquer à quel moment il utilise une cellule de réseau basée sur une technologie de réseau micro-cellulaire (MCN). Cette fonction reste active même si vous changez de carte SIM ou si le téléphone est éteint.

**Remarque :** Le communicateur consomme plus d'énergie lorsque l'affichage Informations cellule est activé.

### Liste noms (Menu 4-2-3)

En recherchant des noms et des numéros, vous avez la possibilité de sélectionner un affichage de trois noms, ou d'un seul nom à la fois.

### Liste de vos numéros (Menu 4-2-4)

Vous avez la possibilité de stocker et de gérer des numéros de téléphones assignés à votre carte SIM. Cette fonction est un aide mémoire qui vous permet de vérifier vos propres numéros de téléphone.

### Texte d'accueil (Menu 4-2-5)

Vous avez la possibilité d'écrire un message ayant une longueur maximum de 36 caractères qui apparaît à l'écran quand vous allumez le téléphone.

- 1 Positionnez-vous sur le paramètre de la *Texte d'accueil* et appuyez sur **Entrer**.
- 2 Tapez le message.
- 3 Appuyez sur **Choix** et positionnez-vous sur *Enregistrer* puis appuyez sur **Valider**.

### Choix du réseau (Menu 4-2-6)

Il est possible de paramétrer le communicateur pour qu'il sélectionne automatiquement l'un des réseaux cellulaires disponibles dans votre zone. Vous avez aussi la possibilité de sélectionner le réseau désiré manuellement dans ce menu.

Lorsque vous avez sélectionné l'option *Automatique*, le communicateur essaie d'utiliser le dernier réseau sur lequel il était enregistré. En dehors de

la zone de couverture du réseau, le communicateur sélectionne l'un des réseaux ayant un accord de partenariat avec le réseau nominal.

En mode *Manuel*, si vous sélectionnez manuellement un réseau de la liste, le communicateur essaye toujours de s'enregistrer sur ce réseau. Si le communicateur ne peut pas atteindre le réseau sélectionné ou perd le contact avec lui, vous êtes invité à en sélectionner un autre.

**Info :** La sélection du réseau est pratique quand vous voulez sélectionner un réseau particulier, par ex. parce que la facturation y est plus intéressante.

### Paramètres de sécurité (Menu 4-3)

Ce système de sécurité est mis en place pour éviter tout accès non autorisé ou toute modification de certaines fonctions essentielles. Dans la plupart des cas, vous devrez entrer un code d'accès pour activer ou modifier les options de sécurité. Reportez-vous à "Sécurité" à la page 128.

**Remarque :** Quand des fonctions de sécurité restreignent les appels sont utilisées (renvoi d'appels, limitation d'appels, numérotation fixée, groupe d'utilisateur fermé, ou verrouillage système), il peut être possible de passer des appels à certains numéros d'urgence sur certains réseaux (par ex. le 112 ou un autre numéro d'urgence officiel).

### Demande du code PIN (Menu 4-3-1)

*Oui* ou *Non*. Reportez-vous à "Sécurité" à la page 128.

### Limitation d'appels vocaux (Menu 4-3-2)

Cette fonction est un service de réseau. contactez l'opérateur de votre réseau pour vous y abonner. Reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

- 1 Positionnez-vous sur l'un des modes de limitations suivants et appuyez sur **Entrer**.

*Tous les appels sortants*  
*Tous les appels internationaux*  
*Internationaux sauf pays d'origine*  
*Tous les appels entrants*  
*Appels entrants quand à l'étranger*  
*Annuler toutes les limites*

- 2 Si vous voulez activer le mode de limitation sélectionné, positionnez-vous sur *Activer* ; si vous voulez désactiver le mode de limitation sélectionné, sélectionnez *Annuler*, ou si vous voulez vérifier l'état du mode de limitation, sélectionnez *État*, et appuyez sur **Valider**.

### Appels autorisés (Menu 4-3-3)

Vous pouvez limiter vos appels sortants en établissant une liste prédéfinie de numéros de téléphone, si cette fonction est prise en charge par votre carte SIM. Lorsque la fonction est activée, vous ne pouvez appeler que les numéros figurant dans la liste des appels autorisés ou commençant par le ou le(s) même(s) chiffre(s) qu'un numéro de la liste.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'avoir accès au contenu de la carte SIM quand cette configuration est activée.

Vous êtes invité à entrer le code PIN2 lorsque vous essayez d'activer ou de désactiver les appels autorisés ou si vous souhaitez supprimer, ajouter ou modifier tout numéro de téléphone se trouvant dans la liste des appels autorisés.

Si vous avez sélectionné *Numéros*, vous disposez alors des options suivantes : *Rechercher*, *Ajout. entrée* ou *Effacer tout*. Si vous sélectionnez *Ajout. entrée*, vous êtes invité à entrer votre code PIN2 et votre clé dans le nom et le numéro que vous désirez ajouter à la liste d'appels autorisés.

Pour modifier ou supprimer un numéro de téléphone de la liste des appels autorisés, sélectionnez *Rechercher* et entrez la clé du nom de la personne souhaitée ou la(les) première(s) lettre(s) du nom. Appuyez sur **Valider** et **Détail** pour afficher le numéro. Sélectionnez **Choix** puis entrez votre code PIN2, vous pouvez maintenant *Modifier* ou *Effacer* le numéro sélectionné.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'avoir accès au contenu de la carte SIM quand cette configuration est activée.

### Groupe limité (Menu 4-3-4)

Ce service de réseau vous permet de paramétrer le communicateur pour qu'il n'acceptent des appels sortants et entrants que s'ils concernent un groupe de personnes sélectionné. Pour obtenir de plus amples informations sur la procédure à suivre pour créer un groupe limité d'utilisateurs et vous abonner à ce service, contactez l'opérateur de votre réseau. Vous avez la possibilité de vous abonner à 10 groupes d'utilisateurs au maximum.

Sélectionnez l'une des options suivantes :

*Aucun* – Vous pouvez émettre ou recevoir des appels normalement. Vous ne pouvez utiliser cette option que si vous y êtes autorisé.

*Initial* – Utilisez un groupe limité choisi par le propriétaire de la carte SIM et l'opérateur de réseau.

*Oui* – Utilisez un groupe limité précis. Vous ne pouvez appeler que des membres du groupe limité sélectionné ou ne recevoir d'appels que de ces derniers.

### **Sécurité changement SIM (Menu 4-3-5)**

Les mêmes paramètres peuvent être retrouvés dans les paramètres de Sécurité. Reportez-vous à "Sécurité" à la page 128.

### **Changement des codes d'accès (Menu 4-3-6)**

Ce sousmenu vous permet de modifier la clé, le Code PIN, le code PIN2 ainsi que le mot de passe de limitation. Reportez-vous à "Sécurité" à la page 128.

Seuls les chiffres de 0 à 9 sont acceptés dans les codes d'accès.

### **Verrouillage système (Menu 4-3-7)**

Pour verrouiller le communicateur, appuyez sur **Entrer** et entrez votre clé. Le communicateur se verrouille immédiatement. Il reste verrouillé si vous enlevez et remettez la batterie et si vous allumez le téléphone.

Pour déverrouiller le communicateur, appuyez sur **Activer** et entrez votre clé.

### **Rétablir la configuration initiale (Menu 4-4)**

Vous pouvez rétablir les paramètres des fonctions de menus à leur valeur initiale. Quand vous activez ce paramètre, vous devez entrer votre clé à 5 chiffres. Cette fonction ne s'applique pas aux numéros de téléphone et aux noms enregistrés dans la mémoire, aux codes d'accès, au réglage du volume de l'écouteur, au compteur de durée d'appel, au compteur d'unités et aux sonneries ou messages courts des applications.

## **Renvoi (Menu 5)**

Le service réseau de renvoi d'appels vous permet d'orienter vos appels vocaux entrant vers un autre numéro de téléphone quand vous ne voulez pas être dérangé, ou quand le téléphone est éteint ou se trouve en dans une zone non couverte par le réseau. Les fonctions de renvoi d'appels sont décrites de façon plus détaillée dans "Paramètre Téléphone" à la page 59.

- 1 Positionnez-vous sur l'une des options de renvoi suivantes et appuyez sur **Entrer** :

*Renvoi de tous les appels*  
*Renvoi si occupé*  
*Renvoi si pas de réponse*  
*Renvoi si indisponible*  
*Renvoi de tous les appels fax*  
*Renvoi de tous les appels de données*  
*Annuler tous les renvois*

- 2 Positionnez vous sur *Activer*. Vous devez alors spécifier le numéro de téléphone auquel vous désirez renvoyer les appels entrants. L'option *Annuler* exclut le mode renvoi. *État* indique le type d'appels qui sont actuellement renvoyés.

## Enregistreur (Menu 6)

L'enregistreur vous permet d'enregistrer vos conversations téléphoniques et votre propre voix, et de les écouter. La durée d'un enregistrement est limitée à 30 secondes. Reportez-vous aussi à "Enregistreur vocal" à la page 148.

**Remarque :** Les législations locales peuvent s'appliquer à l'enregistrement des conversations. N'utilisez pas cette fonction illégalement.

### Pour enregistrer votre propre voix

- 1 Dans le menu enregistreur, appuyez sur **Entrer**.
- 2 Positionnez-vous sur *Enregistrer* et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **Arrêt**.

### Pour enregistrer votre conversation téléphonique

- 1 Quand vous avez un appel actif, appuyez sur **Enreg.**. Quand l'enregistrement démarre, vous entendez un signal.
- 2 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **Arrêt**.

### Pour enregistrer votre conversation téléphonique quand vous avez plus d'un appel

- 1 Si vous avez par exemple un appel actif et un autre en attente, appuyez sur **Choix**.
- 2 Positionnez-vous sur *Enregistrer* et appuyez sur **Entrer**. Au moment du début de l'enregistrement, vous entendez un signal.
- 3 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **Arrêt**.

### Pour écouter un enregistrement

- 1 Dans le menu Enregistreur, appuyez sur **Entrer**.

- 2 Positionnez vous sur *Afficher* et appuyez sur **Entrer**.
- 3 Positionnez-vous sur l'enregistrement que vous voulez écouter, appuyez sur **Choix** puis sur **Écouter**.

**Pour envoyer une séquence DTMF alors que vous avez un appel actif**

- 1 Appuyez sur **Choix**.
- 2 Positionnez-vous sur *Dernier* et appuyez sur **Entrer**. Ou, si vous voulez écouter un enregistrement plus ancien, suivez la procédure ci-dessus. L'autre partie entend elle-aussi l'enregistrement.



# 15. Résolution des problèmes

**Info** : Club Nokia Careline répond aux questions et fournit des instructions par téléphone. Vous trouverez les numéros de téléphone du Club Nokia Careline en consultant <http://club.nokia.com>. Pour plus de renseignements, consultez également le guide des accessoires.

Pour obtenir plus d'informations et de documentation en rapport avec votre communicateur, vous pouvez également consulter Nokia Wireless Data Forum à <http://www.forum.nokia.com>.

## 1. L'interface du téléphone ou du communicateur ne démarre pas ; les deux écrans restent vides

Assurez-vous que la batterie est correctement installée et qu'elle est chargée. Assurez-vous que les contacts sur la batterie et le chargeur sont propres.

Il est possible que la batterie soit insuffisamment chargée pour pouvoir fonctionner. Vérifiez l'écran et écoutez attentivement les signaux d'avertissement de sous-charge de la batterie. Chargez les batteries conformément aux indications données dans "La batterie" à la page 17. Si le message PAS DE CHARGEMENT EN COURS s'affiche, le chargement est interrompu. Dans ce cas, vérifiez que la température de la batterie ne dépasse pas +45° C (+113° F). Patientez un instant, déconnectez le chargeur, connectez-le de nouveau et réessayez. Si le chargement échoue encore, contactez votre distributeur.

## 2. Non-fonctionnement du téléphone après mise sous tension

Réinitialisez le communicateur en enlevant la batterie et en la remettant de nouveau.

Essayez de charger le communicateur. Si l'indicateur de charge de la batterie apparaît sur le téléphone alors que celui-ci ne fonctionne pas, contactez votre distributeur Nokia.

Vérifiez l'indicateur du niveau de réception: il est possible que vous vous trouviez à en dehors de la zone couverte par le service du réseau. Reportez-vous à la réponse au problème numéro 6.

Assurez-vous que le service de téléphone est bien activé pour votre carte SIM.

Vérifiez si un message d'erreur s'affiche à l'écran après la mise sous tension. Si c'est le cas, contactez votre distributeur local.

Vérifiez que la carte SIM est installée correctement. Pour cela, reportez-vous à "Premier démarrage" à la page 7.

### 3. Activation impossible du communicateur ou absence de réaction des applications

Fermez le couvercle et ouvrez-le à nouveau. Si cela ne change rien, fermez le couvercle et retirez la batterie. Remplacez la batterie et ouvrez de nouveau le couvercle. Attendez que le communicateur effectue un auto-test et qu'il démarre.

Essayez de charger le communicateur.

Reportez-vous également au problème 4.

### 4. Erreur système ou mémoire interne

Il arrive parfois que le retrait de la batterie au cours d'une opération génère des erreurs dans le système de fichiers du communicateur. Si vous recevez des messages d'erreur mémoire interne ou erreur système et/ou des invites à réinitialiser, ou si l'appareil ne répond pas aux commandes normalement, la réinitialisation du communicateur vous aide à sortir de la plupart de ces problèmes. Exécutez ces opérations selon l'ordre indiqué : si la vérification du système de fichiers ne résout pas le problème, essayez de supprimer des fichiers temporaires ou de formater le système de fichiers.

#### Pour réinitialiser le communicateur

- 1 Fermez le couvercle.
- 2 Retirez la batterie.
- 3 Retirez la carte mémoire si elle est insérée.
- 4 Placez l'extrémité du connecteur de la batterie (comportant les quatre bandes métalliques) dans le logement de la batterie, mais ne branchez pas tout de suite l'autre extrémité. Ne laissez pas la batterie sortir de son logement. Le bout du connecteur est celui qui a les quatre bandes métalliques.
- 5 Ouvrez le couvercle.
- 6 Appuyez sur la combinaison de touches requise et maintenez-la enfoncée (voir ci-dessous) et en même temps pousser le bout de la batterie vers le bas, de manière à ce que la batterie s'encliquette dans son logement. Maintenez ces touches enfoncées jusqu'à ce que des messages vous informent du déroulement des opérations ou qu'un message de confirmation apparaisse.
- 7 Dans certains cas, vous devrez confirmer l'action en appuyant sur un bouton de commande.

Après la réinitialisation, le communicateur redémarrera normalement.

#### Vérification du système de fichiers

Symptômes : L'application Mémoire dans le groupe des applications Système indique trop (plus de 2 Mega-octets) ou trop peu de mémoire, même si vous venez de retirer des documents, ou les applications du communicateur ne fonctionnent pas lors de l'ouverture d'un document.

Combinaison de touches : Maj-Tab-flèche à gauche

**Attention** : S'il y a des problèmes au niveau du système de fichiers, les fichiers endommagés seront supprimés. S'il n'y a aucun problème, cette opération n'affecte aucun document ni paramètre.

### **Pour retirer des fichiers temporaires**

Symptômes : Le communicateur est en cours de réinitialisation ou une note indiquant qu'un fichier .ini est endommagé une note apparaît.

Combinaison de touches : Maj-Tab-(flèche à droite)

**Attention** : Tous les fichiers temporaires sont supprimés. La Corbeille 'à envoyer' des documents sera vidée, les paramètres des applications prédéfinis restaurés, mais par exemple, le numéro de messagerie SMS, le point d'accès Internet ainsi que les paramètres de la boîte aux lettres distante paramètres seront perdus.

Les documents enregistrés ne sont pas affectés.

### **Pour formater le système de fichiers**

Symptômes : Le communicateur est en cours de réinitialisation ou ne redémarre pas.

Commencez par vous assurez que votre batterie n'est pas à plat.

Combinaison de touches : Maj-Tab-F

**Attention** : Cette opération formate le système de fichiers. Toutes les données que vous avez entrées seront perdues. Cette opération va rétablir l'état initial qu'avait votre communicateur au moment de l'achat.

N'oubliez pas que les données sauvegardées peuvent être restaurées dans tous les cas.

Si ces mesures n'ont aucun effet, contactez votre distributeur local.

## **5. Passage ou réception d'appels impossible**

Assurez-vous que le téléphone n'est pas éteint. Fermez le couvercle et activez le téléphone.

Si vous obtenez le message CARTE SIM NON VALIDE, cela signifie que votre carte SIM ne peut pas être utilisée dans le communicateur. Contactez votre distributeur ou l'opérateur de réseau.

Vérifiez la situation de vos limitations et renvois d'appels. Pour cela, reportez-vous à "Paramètre Téléphone" à la page 59.

Le téléphone est peut-être occupé : envoi ou réception de données ou de fax en cours, le communicateur est utilisé comme modem fax. Attendez la fin de la transmission des données/fax ou interrompez l'appel en appuyant sur la touche  du clavier du téléphone.

## 6. Mauvaise qualité d'appel

Votre emplacement ne vous permet pas une meilleure qualité d'appel. Ce problème risque particulièrement de se produire lorsque vous vous déplacez en voiture ou en train. Déplacez-vous vers un emplacement où la réception des signaux radioélectriques est meilleure. Reportez-vous à "Transmission de données cellulaires" à la page 4.

La réception est souvent meilleure en surface, à l'extérieur et lorsque vous êtes en stationnement. Il suffit parfois de déplacer légèrement le communicateur pour que la réception soit meilleure. Vous pouvez aussi essayer d'utiliser le communicateur en mode mains libres reportez-vous à "Mode mains libres" à la page 56. N'oubliez pas de mettre l'antenne en position verticale.

## 7. Renvoi ou limitation d'appels de données, fax ou vocal impossible

Il est possible que vous ne vous soyez pas abonné au service concerné, ou qu'il ne soit pas supporté par le réseau, ou que le numéro de la messagerie et le numéro auquel vous désirez renvoyer vos appels soit manquant ou incorrect.

Les renvois et limitations d'appels sont définis dans les paramètres de l'application Fax. La limitation des données se paramètre dans les Paramètres Internet. Les appels de données ne peuvent pas être renvoyés.

## 8. Sélection de contact impossible

Si vous ne pouvez pas sélectionner un contact dans le répertoire du téléphone, celui du Fax, des messages courts ou du courrier électronique, la fiche de contact n'a pas de numéro de téléphone, de numéro de fax, de numéro de téléphone sans fil ni d'adresse électronique. À l'intérieur de l'application Annuaire, ajoutez les informations manquantes dans la fiche de contact.

## 9. Envoi ou réception de courrier, messages courts ou fax impossible

Assurez-vous que vous vous êtes bien abonné à ces services de réseau.

Le téléphone est peut-être éteint, ou bien le communicateur n'a plus beaucoup de mémoire. Reportez-vous également au problème 16.

Le format du numéro que vous utilisez n'est peut-être pas valable, ou le numéro appelé n'a pas répondu après 10 tentatives ou bien vous appeler un mauvais numéro de téléphone.

Le téléphone est peut-être occupé : envoi ou réception de données ou de fax en cours, le communicateur est utilisé comme modem fax. Attendez la fin de la transmission des données/fax ou interrompez l'appel en appuyant sur la touche  du clavier du téléphone.

Les options de limitation de données/fax ou de renvoi des fax sont peut-être actives. Renvois/limitations des fax sont spécifiés dans les paramètres de l'application Fax, les limitations de données sont spécifiées dans les paramètres Internet.

**Pour la réception d'un fax :** il est possible que la carte SIM ne dispose pas de numéro de fax.

**Réception de courrier :** la carte SIM ne dispose pas de numéro de connexion de données. Contactez votre prestataire de services.

**Envoi du courrier :** Vous ne vous êtes pas abonné à un service de boîte aux lettres distante, ou le serveur de courrier livrant votre courrier n'est pas compatible avec le protocole SMTP. Contactez votre prestataire de service de courrier électronique. Si vous utilisez l'option d'envoi *Sur demande*, le courrier doit être envoyé dans la Corbeille 'à envoyer' des documents, voir "Pour envoyer du courrier électronique" à la page 89.

Si vous avez des problèmes pour envoyer du courrier avec des fichiers, sélectionnez **Annuler l'envoi** et essayez une nouvelle fois. Si le problème n'est pas résolu, appuyez sur les touches Maj-Tab-flèche à droite. Certains fichiers peuvent prendre beaucoup de mémoire, il peut être utile de libérer de la mémoire en supprimant quelques données de la mémoire de votre communicateur.

**Envoi de messages courts :** Vous n'êtes pas abonné au service de messages courts ou le numéro de centre de service de messages courts est manquant ou incorrect. Contactez votre prestataire de services.

La raison de l'échec peut aussi dépendre du réseau : le réseau ne supporte pas les SMS, le fax, ni les données/courrier ; le réseau est en dérangement ou occupé ; la puissance du champ ne permet pas d'envoyer.

## 10. Connexion à un terminal ou à Internet impossible

Les paramètres et les configurations d'Internet, de Courrier, de WWW, de Telnet ou de Terminal sont manquants ou incorrects. Vérifiez votre point d'accès Internet (dans les paramètres principaux Internet). Contactez votre prestataire de service Internet pour qu'il redéfinisse des paramètres corrects. Reportez-vous aussi aux "Paramètres Internet" à la page 82.

Si vous recevez des messages d'erreur interne, retirez et remettez en place la batterie, puis recommencez. Si le problème persiste, reportez-vous au problème 4.

Si vous recevez des messages d'erreur du fournisseur de services lors de la connexion à votre boîte aux lettres distante, contactez le fournisseur de services de boîte aux lettres distante. Votre boîte aux lettres distante contient peut-être des messages endommagés ou les paramètres du serveur de messagerie sont peut-être incorrects.

## 11. Problèmes d'infrarouge

Il est possible de connecter le communicateur avec un PC, un ordinateur portable, une imprimante, un appareil photo numérique, un téléphone sans fil ou un autre communicateur via la liaison infrarouge.

Si vous utiliser le logiciel PC Suite pour Nokia 9110 Communicator sur votre PC, ou si vous voulez recevoir des données provenant d'un autre communicateur ou d'un appareil photo numérique, vous devez lancer l'application infrarouge activation sur votre communicateur avant que l'établissement de la connexion. Reportez-vous à "Activation infrarouge" à la page 131.

Si vous utilisez le logiciel Nokia Communicator Server sur le PC, la connexion infrarouge s'établit automatiquement quand vous utilisez une des applications de connexion avec un PC à partir du communicateur.

Le PC avec lequel vous voulez établir la connexion doit avoir un port infrarouge compatible IrDA ; Pilote IrDA installés et activés; et Microsoft Windows 95/98. Pour en savoir plus sur les pilotes IrDA et leur utilisation dans Windows 95, contact Microsoft.

**Remarque :** La connexion infrarouge de Windows 2000 et NT 4.0 n'est pas compatible avec le Communicator. Pour utiliser ces systèmes d'exploitation, la connexion au PC doit se faire par câble. Reportez-vous aux instructions de la page 33.

Pour des informations supplémentaires, reportez-vous au section Documentation sur le CD-ROM fournie dans l'emballage du communicateur.

## 12. Problèmes d'impression

Si vous utilisez la connexion infrarouge, le port infrarouge de l'imprimante doit être compatible avec le standard IrDA. Reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

Si vous ne pouvez pas établir de connexion par infrarouge, transférez le fichier sur un PC et utilisez ce PC pour imprimer le document. Vous pouvez aussi envoyer le document comme fax au télécopieur le plus proche. Reportez-vous à "Pour envoyer des fax" à la page 67.

Assurez-vous que vos paramètres d'impression sont corrects, reportez-vous aux "Paramètres du Système" à la page 125.

Il est possible que vous utilisiez un pilote d'imprimante qui ne convient pas, reportez-vous à "Fonctions des documents" à la page 24.

## 13. Problèmes de connectivité au PC

Assurez-vous que le logiciel de connexion avec un PC est installé et fonctionne correctement sur votre PC. Reportez-vous au chapitre 4 "Connexion à un ordinateur" on page 31.

Vérifiez le câble ou la connexion par infrarouge. Si vous utilisez une connexion par infrarouge, les ports infrarouges doivent être l'un en face de l'autre.

Vérifiez que vous utilisez le bon port COM.

## 14. Problèmes de modem fax

Quand vous utilisez le communicateur comme modem fax, assurez-vous que le communicateur et le PC utilise bien la même vitesse de transfert. Si vous

utilisez la connexion infrarouge, la vitesse est déterminée automatiquement. Si vous utilisez la connexion par câble, paramétrez la vitesse de transfert dans les paramètres Modem fax. Pour le PC, elle est définie dans le logiciel de connexion du PC.

Si vous utilisez la connexion par câble, la compatibilité de fonctionnement avec tous les logiciels de fax de PC n'est pas garantie à 100 %. Consultez votre distributeur. Si vous avez des problèmes avec votre logiciel de fax de PC, utilisez la connexion par infrarouge.

Si vous avez des problèmes pour établir une connexion de données avec le modem distant, essayez de régler la vitesse de transmission des données avec une commande AT. La liste des commandes AT courantes basées sur la norme ETSI 07.07 et supportée par le Nokia 9110i Communicator est donnée dans le fichier *atcomm.txt* sur la disquette fournie avec le communicateur. Pour plus d'informations sur l'utilisation des commandes AT, consultez la documentation de l'application de télécommunication ou de fax que vous utilisez sur votre PC.

### 15. Problèmes de codes d'accès

La clé est fournie dans l'emballage du communicateur. Si vous oubliez ou perdez cette clé, contactez le distributeur de votre communicateur.

Si vous oubliez ou perdez un code PIN ou PUK ou bien si vous n'avez pas reçu l'un de ces codes, contactez l'opérateur de votre réseau.

Pour plus d'informations sur les mots de passe Internet ou de terminaux, contactez votre fournisseur de services Internet.

### 16. Mémoire insuffisante

Si vous remarquez que la mémoire de votre communicateur baisse, ou si vous recevez une note d'avertissement sur l'insuffisance de la mémoire, vérifiez l'application Mémoire.

- 1 Appuyez sur **Détails** pour déterminer le type des données qui occupent le plus de mémoire. Reportez-vous à "Mémoire" à la page 131.
- 2 Effectuez une sauvegarde de toutes les données importantes.
- 3 Retirez les éléments qui utilisent beaucoup de mémoire, comme les documents, les fax reçus, ou les données de vieux agendas, manuellement ou bien avec l'application permettant d'enlever des données. Reportez-vous à "Mémoire" à la page 131. Ou vous avez la possibilité de transférer les éléments dans votre carte mémoire.

**Remarque :** Les images téléchargées, les fax reçus ainsi que les enregistrements peuvent occuper un espace mémoire important.

### 17. Caractères déformés dans le terminal

Si les paramètres bits de données /bit d'arrêt /parité diffèrent de ceux définis dans le service données par l'opérateur, les caractères risquent d'apparaître déformés à l'écran.

### 18. Connexion RNIS (ISDN)

Si vous utilisez une connexion RNIS, allez dans les Paramètres Internet et sélectionnez *Accès Internet*. Sélectionnez le point d'accès que vous utilisez ou définissez-en un nouveau. Dans les *Paramètres avancés*, allez dans *Initialisation du modem*. Entrez la commande AT AT+CBST=71 sur la ligne en pointillés.

# 16. Précautions d'utilisation et maintenance

Votre Nokia 9110i Communicator est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années.

En utilisant votre téléphone, votre batterie, votre chargeur OU tout autre accessoire, veuillez respecter les conditions suivantes :

Gardez l'appareil ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.

Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.

N'utilisez ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses parties mobiles risquent de se détériorer.

Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abrèger la vie des éléments électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou fondre certains composants en plastique.

Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsque le communicateur est en préchauffage (pour atteindre sa température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.

N'essayez pas d'ouvrir l'appareil. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.

Ne le faites pas tomber, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.

N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents agressifs pour nettoyer votre appareil. Essayez-le à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse.

Ne le peignez pas. La peinture risque d'encrasser les composants de l'appareil et d'en empêcher le fonctionnement correct.

N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement agréée. Vous risquez d'endommager le communicateur et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission par fréquences radioélectriques si vous utilisez toute autre antenne, si vous modifiez l'antenne agréée ou encore si vous effectuez des adaptations non autorisées.

Si le communicateur, la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, effectuera la réparation.

# 17. Informations importantes relatives à la sécurité

## Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de communicateur lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Garez votre véhicule avant d'utiliser un communicateur. Fixez toujours le communicateur dans son support ; ne laissez pas le communicateur sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

L'emploi d'un dispositif d'alarme permettant le fonctionnement des feux ou du klaxon d'un véhicule sur la voie publique n'est pas autorisé.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

## L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours le téléphone de votre communicateur s'il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

Pour connecter le téléphone ou un accessoire à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne le connectez pas à des produits incompatibles.

Comme pour les autres équipements mobiles de transmission par fréquences radioélectriques, il est recommandé aux utilisateurs, pour un fonctionnement satisfaisant de leur équipement et pour la sécurité du personnel, de n'utiliser l'équipement que dans la position de fonctionnement normale (contre l'oreille, l'antenne dirigée vers le haut au-dessus de votre épaule).

Ne dirigez pas les rayons infrarouges vers les yeux d'une personne ou veillez à ce qu'ils ne soient pas en interférence avec d'autres appareils émettant des rayons infrarouges.

## Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil .

**Pacemakers :** Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless

Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue. Les personnes possédant des pacemakers :

Doivent toujours garder le communicateur à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé ;

Ne doivent pas transporter le communicateur dans la poche d'une chemise ;

Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour minimiser tout risque d'interférence.

Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement le téléphone de votre communicateur.

**Prothèses auditives :** Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de service.

**Autres appareils médicaux :** Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les communicateurs, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sujets aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

**Véhicules :** Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag). N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

**Installations avec inscriptions spécifiques** Éteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

### **Atmosphères potentiellement explosives**

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il est rappelé qu'ils doivent observer les limitations quant à l'emploi des équipements de transmission radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et

toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

## Véhicules

Seul le personnel habilité peut installer ou effectuer la maintenance du communicateur dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuses peuvent s'avérer dangereuses et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le communicateur, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

Toutefois, éteignez toujours le téléphone lorsque vous êtes en avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

## Appels d'urgence

### IMPORTANT !

The Nokia 9110i Communicator, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur et, de ce fait, ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

N'oubliez pas que, pour émettre ou recevoir un appel, le téléphone doit être sous tension et dans une zone de service dont la puissance de signal est suffisante. Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Vérifiez auprès des prestataires de service les plus proches.

### Pour émettre un appel d'urgence

- 1 Si le couvercle de l'appareil est ouvert, refermez-le.
- 2 Si le téléphone n'est pas allumé, allumez-le en appuyant sur la touche **①**. Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion d'une carte SIM valide dans le communicateur.

- 3 Maintenez la touche  enfoncée pendant quelques secondes pour que le téléphone soit prêt à fonctionner et pour mettre fin aux appels de fax ou de données éventuellement actifs.
- 4 Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple le 112 ou un autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient en fonction des emplacements.
- 5 Appuyez sur la touche .

Si certaines options sont en cours d'utilisation (restriction d'appels, numérotation fixe, groupe limite, verrouillage du système, verrouillage clavier, etc.), vous devrez peut-être les interrompre pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce document et contactez votre prestataire de service cellulaire local.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Appelez-vous que votre communicateur peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, ne coupez pas la communication avant d'en avoir reçu l'autorisation.

## Pour utiliser ce manuel

Le téléphone cellulaire décrit dans ce manuel est agréé pour les réseaux cellulaires numériques.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des prestataires de service téléphonique sans fil. avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès du prestataire le plus proche et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation. Vous pouvez alors activer ces fonctions comme le décrit le présent manuel. Les commandes de validation spécifiques aux différents services ne sont pas présentées dans ce document (par exemple, les caractères \* et # pour activer ou désactiver les services). Néanmoins, le Nokia 9110i Communicator est capable de traiter les commandes effectuées sous cette forme. Pour connaître ces commandes, veuillez contacter votre prestataire de service.

**AVERTISSEMENT ! Cet appareil ne doit fonctionner qu'avec une batterie au Lithium-Ion et les chargeurs ACH-9E, ACH-9X et ACH-9A. Toute autre utilisation annule l'autorisation fournie pour cet appareil et présente un danger.**

**Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'emploi de produits d'un autre type annule toute autorisation ou garantie s'appliquant à l'appareil et peut revêtir un caractère dangereux.**

**Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.**

**Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.**

# Glossaire

## **A Adresse IP (Internet Protocol)**

Les ordinateurs et autres appareils connectés à Internet à l'aide du Protocole Internet possèdent leur propre adresse individuelle. L'adresse est composée de quatre numéros séparés par des points : par exemple, 131.227.21.167.

## **B Boîte vocale**

Une boîte aux lettres vocale est un service réseau ou un répondeur personnel où les gens peuvent vous laisser des messages vocaux.

## **C Carte SIM (Subscriber Identity Module)**

La carte SIM contient toutes les informations nécessaires au réseau cellulaire pour identifier l'utilisateur du réseau. La carte SIM contient aussi des informations concernant la sécurité.

## **Clé**

La clé est un code de cinq chiffres indispensable pour verrouiller et déverrouiller le communicateur. La clé est aussi requise quand vous modifiez certains paramètres. La clé figure sur un autocollant dans l'emballage de votre communicateur. Elle est confidentielle, gardez-la en lieu sûr, à l'écart de votre communicateur.

## **Code PIN (Personal Identity Number)**

Le code PIN protège votre téléphone contre les utilisations non autorisées. Le code PIN est fourni avec la carte SIM. Si la demande de code PIN est active, le code est demandé chaque fois que le téléphone est allumé. Votre code PIN doit comprendre 4 à 8 chiffres.

## **Code PIN2**

Le code PIN2 est fourni avec certaines cartes SIM. Le code PIN2 est requis pour avoir accès à certaines fonctions supportées par la carte SIM. Le code PIN2 a une longueur allant de 4 à 8 chiffres.

## **Code PUK (Touche de déverrouillage du code)**

Le PUK est un code de 8 chiffres fourni avec la carte SIM. Vous devez entrer ce code lorsque vous voulez modifier un code PIN désactivé. Si vous tapez un code PUK incorrect dix fois de suite, la carte SIM est rejetée et vous ne pouvez plus passer ou recevoir d'appels, sauf appels d'urgence. Quand la carte SIM est rejetée, il vous en faut une nouvelle.

Vous ne pouvez pas modifier le code PUK. En cas de perte de votre code, contactez l'opérateur de votre réseau.

### **Code PUK2**

Le code PUK2 est fourni avec certaines cartes SIM. Vous devez entrer ce code lorsque vous souhaitez modifier un code PIN2 désactivé. Si vous entrez un code PUK2 erroné dix fois de suite, vous ne pouvez plus accéder aux fonctions nécessitant l'utilisation du code PIN2. Pour utiliser ces fonctions de nouveau, vous devez obtenir une nouvelle carte SIM de votre opérateur réseau.

Vous ne pouvez pas modifier le code PUK2.

### **Les commandes AT**

Les fonctions du modem fax peuvent être contrôlées par les commandes AT. Ces commandes permettent à l'utilisateur averti de contrôler toutes les fonctions du modem. Une liste des commandes AT courantes basées sur la norme ETSI 07.07 et supportées par le Nokia 9110i Communicator se trouve dans le fichier *atcomm.txt* qui se trouve sur la disquette incluse dans l'emballage de votre communicateur.

### **Cookies**

Les cookies sont de petites séries d'informations, qui vous sont données par le serveur, afin de stocker des informations sur les visites que vous rendez à un site web donné. Lorsque vous acceptez les cookies, le serveur peut évaluer votre utilisation du site web ; ce qui vous intéresse, ce que vous voulez lire, etc.

## **H HTML (Hypertext Markup Language)**

Langage utilisé pour définir l'aspect et le contenu des documents WWW.

## **HTTP (Hypertext Transfer Protocol)**

Protocole de transfert de documents utilisé dans le WWW.

## **I Images, en ligne, externes**

Les images contenues dans une page WWW récupérée sont des images en ligne. Les images de plus grande taille sont souvent insérées en tant qu'images externes et doivent être visualisées séparément.

## **IMAP4 (Internet Mail Access Protocol, version 4)**

Protocole utilisé pour accéder à votre Boîte aux lettres distante.

## **L Liens hypertexte**

Les liens hypertexte permettent de se déplacer d'une page WWW à une autre.

**M MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions)**

Format Internet standard permettant de joindre différents objets courrier en un seul message. Les objets courrier peuvent être des messages texte multipolice mis en forme et des éléments non textuels tels que des images ou des fragments audio.

**Mot de passe de limitation**

Le mot de passe de limitation est un code à 4 chiffres nécessaire pour modifier des limitations de fax et d'appels vocaux, reportez-vous aux "Paramètre Téléphone" à la page 59. Le mot de passe ne se trouve pas dans votre communicateur ou la carte SIM, mais dans le réseau. L'opérateur de votre réseau vous fournira votre mot de passe au moment de votre adhésion au service.

**N Nom de domaine et Nom d'hôte**

Les termes "nom de domaine" et "nom d'hôte" sont parfois, avec un peu d'imprécision, utilisés comme synonymes. Dans un nom de domaine pleinement qualifié, par ex. *www.forum.nokia.com*, la première partie du nom est le nom de l'hôte, et les parties suivantes correspondent aux noms des domaines auxquels l'hôte appartient. Chaque nom d'hôte correspond à une adresse IP bien définie. Les noms d'hôtes sont utilisés parce qu'il est plus facile de s'en souvenir que des adresses IP.

**P Plug-in**

Un plug-in est un composant logiciel supplémentaire pouvant être téléchargé à partir du WWW. Le communicateur utilise les plug-in pour afficher un document que l'application WWW ne peut pas afficher elle-même.

**Point d'accès Internet**

L'endroit où votre communicateur se connecte à Internet par l'intermédiaire d'un appel de données. Un point d'accès Internet peut être fourni par exemple par un prestataire de service Internet commercial ou par votre propre société.

**Point d'entrée d'information**

Une page WWW peut contenir des points d'entrée d'information, comme des listes de sélection, des champs de saisie de texte, et des boutons de réinitialisation/soumission, qui vous permettent d'entrer des informations dans le World Wide Web.

**POP3 (Post Office Protocol, version 3)**

Il s'agit d'un autre protocole de courrier courant permettant la connexion à la Boîte aux lettres distante.

**Port TCP**

Identifie le port de données de l'ordinateur de destination.

**PPP (Point to Point Protocol)**

Protocole de logiciel de gestion de réseaux courant permettant à tout ordinateur disposant d'un modem et d'une ligne téléphonique de se connecter directement à Internet.

**Protocole**

Ensemble formel de règles déterminant le type de transfert des données entre deux appareils.

**Proxy**

Dans certains réseaux, la connexion entre le WWW et le site auquel vous souhaitez vous connecter est bloquée par un programme de protection. Ce programme protège le réseau en empêchant un accès extérieur non autorisé. Un proxy est un programme intermédiaire permettant de traverser le programme de protection. Un proxy peut aussi servir de cache réseau pour accélérer le processus de récupération.

**S Signaux DTMF (Dual Tone Multi-Frequency)**

Les signaux DTMF sont ceux que vous entendez quand vous appuyez sur les touches chiffres du clavier du téléphone. Les signaux DTMF vous permettent de communiquer avec des boîtes vocales, des systèmes téléphoniques informatisés, etc.

**SMTP (Simple Mail Transport Protocol)**

Protocole Internet qui gère le transfert de courrier électronique.

**SSL (Secure Socket Layer)**

Protocole de sécurité empêchant l'écoute clandestine, le trafic ou la falsification de messages sur Internet. Les documents utilisant SSL sont identifiés par le préfixe HTTPS.

**T TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)**

Protocole qui gère la communication de données dans les réseaux Internet et TCP/IP.

**Technologie MCN (Micro-Cellular Réseau)**

Les microcellules servent à augmenter la capacité des réseaux sans fil dans les zones urbaines.

**U URL (Uniform Resource Locator)**

Informations sur les liens nécessaires au service WWW pour la connexion à un ordinateur hôte WWW donné. L'adresse URL commence généralement par *http://*, suivi de *www*. Par exemple, la page d'accueil Nokia Wireless Data Forum peut être consultée à l'adresse *http://www.club.nokia.com*. Les URL sont souvent désignées par des locutions comme "Home page location," "Site location," "peut être trouvé à..."

# Index

## A

Accusés de réception 79

Agenda

Ajouter des événements 117

Alarmes 122

Annuler des réservations 121

Formuler des requêtes 120

Mémos 119

Recevoir des demandes de réservation 121

Réservation du mot de passe 119

Aide

Application 22

Généralités 22

Téléphone 158

Alarmes

Agenda 122

Appel en attente 64, 165

Appels

Alterner les lignes 165

Appel de conférence 57, 155

Appels abrégés 156

Appels alternatifs 59

Appels autorisés 168

Émettre un appel d'urgence 185

Émission d'un nouvel appel 57, 154

Enregistrement de la conversation 55, 155

Mauvaise qualité d'appel 4, 176

Mise en attente 154

Passage d'un appel 153

Rappel automatique 165

Répondre à un appel en attente 58

Réponse 55, 154

Réponse toute touche 165

Transférer 58

Visualisation de la durée 162

Visualisation des coûts 54, 162  
Appels d'urgence 185

**B**

Batterie 17  
Charger 18  
Boîte aux lettres distante 85, 91  
Boîte vocale  
Appel 161  
Appeler 152, 156  
Définition du numéro 64  
Bouton Menu 21  
Bouton Rétroéclairage 21  
Bouton Zoom 21

**C**

Cache 95  
Effacement 102  
Caractères spéciaux 111  
Carte mémoire  
Insérer 22  
Carte SIM  
Installation 7  
Cartes de service 77  
Cartes de visite 77  
Champ de recherche 44  
Clavier du communicateur 14  
Clé 130  
Club Nokia Careline 43, 44  
Code PIN 130  
Code PIN2 130  
Code PUK 187, 190  
Code PUK2 188  
Commande de contraste 127  
Commandes AT 135, 188  
Connexion infrarouge  
Imprimer 25  
Connexion par câble 33  
Convertisseur 147  
Conversion des devises 148  
Pour effectuer une conversion 147  
Corbeille à envoyer 26

**Courrier**

- Ajout d'une signature 89
- Ajouter des fichiers joints 91
- Enlèvement des messages 92
- Envoi de courrier sur demande 90
- Impression 94
- Lire 93
- Ouverture des fichiers joints 93
- Police 86
- Récupération des fichiers joints 88
- Récupération programmée 89
- Récupérer 91
- Rédiger 89
- Réponse 94
- Transmission 94
- Transmitter 89

**D**

- Délai de mise en veille 127
- Déverrouillage
  - Communicateur 128, 169
- Dossiers
  - Créer 110
  - Enlèvement 110

**E**

- Enregistreur
  - Ecouter un enregistrement 149
- Envoi
  - Messages courts 73
- Envoi du numéro personnel 61, 165

**F**

- Fax
  - Ajout d'un logo 71
  - Ajout d'une signature 72
  - Limitation 72
  - Paramètres de la page de garde 71
  - Recevoir 69
  - Rédiger 67
  - Renvoi 72
  - Spécification de l'heure d'envoi 71
  - Transmettre 68

- Fiche de contact
  - Adjonction d'une image 47
  - Ajout de champs 46
  - Création 45
  - Grille 45
  - Spécification d'une sonnerie particulière 47
- Fichiers téléchargés
  - Ouverture 112
- Format de l'heure 127
- Format de la date 127
- Formater le système de fichiers 175

## G

- Groupes d'appelants 61
- Groupes de contact
  - Créer 50

## H

- Heures locales 142

## I

- Images
  - WWW images 102
- Impression
  - Document 110
  - Messages courts 77
  - Messages électroniques 94
  - Paramètres 126
- Imprimer 25
  - Connexion infrarouge 25
  - Connexion par câble 26
- Indicateurs 12
- Informations relatives à la sécurité
  - L'utilisation et son environnement 183
  - les équipements électroniques 183
  - les véhicules 185
  - Sécurité relative à la circulation 183
- Internet
  - Définition d'un point d'accès 82, 83
  - Limitation d'appel de données 84
  - Temps de déconnexion automatique 83

**J**

Journal global 51  
Journal individuel 51  
Journaux 51

**L**

Ligne sélectionnée 62  
Limitation d'appels vocaux 63

**M**

Marges 111  
Messages  
    Infos par le réseau 160  
    Messages courts 73, 160  
Messages courts  
    Créer 73  
    Définition du numéro du centre de messages 78  
    Réception 160  
    Recevoir 75  
    Réponse 76  
    Transmitter 74  
Messages standard 77  
Mode mains libres 56  
Mot de passe de limitation 130  
Mots de passe  
    Mot de passe Internet 84  
    Mot de passe WWW 97

**N**

Nettoyage du communicateur 181  
Nokia Communicator Server  
    Installer 40  
Nokia Wireless Data Forum 173  
Note de communication reçue 27  
Notes  
    Documents protégés en écriture 113  
    Écrire 109  
    Envoyer 112  
    Imprimer 110  
    Lire 109  
    Transfert par IR 111  
Numéro de la messagerie 78

## P

- Paramètres horloge 143
- PC Suite pour Nokia 9110 Communicator
  - Installer 32
- Police 111
- Profil avion 64
- Profils
  - Activation 164
  - Modifier 164
- Puissance du signal 5

## R

- Raccourcis 24
- Réinitialiser le communicateur 174
- Renvoi d'appels 62, 169
- Réseau
  - Paramètres 62
  - Sélection 166
- Rétro-éclairage
  - Paramètres 126

## S

- Sélectionner plusieurs éléments 23
- Service Info
  - Lecture 160
  - Paramètres 79, 161
- Signal de sonnerie 61
- Signaux DTMF
  - Caractères spéciaux 49
  - Envoyer 58, 157
  - Stocker 48
- Sonneries
  - Ajout de sonneries 111
  - Autres sonneries 126
  - Sélection 125
  - Silencieuse 60
  - Sonnerie de notification 126

## T

- Telnet
  - Définir des connexions 106
  - Touches spéciales 107

- Terminal
  - Definition de connexions en mode Terminal 104
- Touche Chr 111
- Touches du téléphone 151
- Transférer du texte (Telnet, Terminal) 105
- Transfert d'appel 155
- Types de sonnerie
  - Envoi 146

## U

- Unité de mesure 127

## V

- Verrouillage
  - Communicateur 169
- Verrouiller
  - Communicateur 128
- Villes
  - Modification de la ville d'origine 143
- Volume
  - Bip des touches du communicateur 61
  - Bip des touches du téléphone 61
  - Sonnerie 61

## W

- World Wide Web
  - Ajouter un nouveau signet 97
  - Commandes de navigation 100
  - Copier du texte 101
  - Création d'un dossier de signets 98
  - Enregistrement au format HTML 98
  - Enregistrement d'une page 102
  - Récupération programmée 99
  - Récupérer une page WWW 96
  - Télécharger un logiciel à ajouter 103
  - Voir des images 102

